第一張 一九五七年一月十六日 星期三 大公報 農曆丙申年十二月十六日 二十大寒 第一版

大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千一百零四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二一三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

楊官璘撰「全國象棋賽選輯」連載·巴金論粵片五演員 今日在「大公園」刊載

曼谷「中原報」報道
泰議員訪華後透露 中國願幫助泰建廠
廿九種輕工業包括輪胎水泥紡織廠

【本報曼谷航訊】據此間「中原報」刊載消息：泰國參議府人民代表乃安篷向報界透露，中國方面曾向他表示，中國願意以貸款方式幫助泰國建設廿九種輕工業。

乃安篷說，他已將中國方面的建議轉達給泰國官方。中國願爲泰國建設工廠，但要泰國償還貸款，中國方面願意等待這些工廠建成並能生產一年到兩年後再分期償還，限最少十年，年息爲百分之二·五。（按泰國向美國貸款的平均利息是百分之三·五）這廿九種輕工業中包括製造輪胎、化學、水泥和紡織等工廠。

中國購買泰國菸葉

乃安篷又說，泰國每年都有一千八百萬公斤的剩餘菸葉銷不出去，這種滯銷菸葉全部價值二億銖仍存於貨倉中。這次中國向泰國所購的菸葉全部用英鎊付款，今後泰國菸葉不愁沒有銷路了，並直接使泰國東北部的菸農受惠不小。

乃安篷決定於今年二月舉行大選（按泰國人民代表每四年選舉一次）後，組織一個商業代表團前往中國大陸接洽泰中兩國間的貿易事宜（按乃安篷去年年初曾和另一人民代表去新中國訪問，二月間回到泰國，隨即被捕，最後被保釋出外）。

高事恒致函張蘭臣

又訊：上海大茂企業公司經理高事恒最近曾致函曼谷中華總商會主席張蘭臣，請他組織貿易代表團到中國去觀光。高事恒曾於抗日戰爭前作爲「南洋商業考察團」的一員來泰國考察，曾著有「南洋論」一書。

新政黨主張承認中國

【中國新聞社北京十五日電】曼谷消息：師利阿梨耶梅坦里黨的領袖乃切·猜也算五日對曼谷報界說，他的黨主張承認中華人民共和國，並且主張同全世界一切國家交朋友。乃切說，他的黨要求泰國退出馬尼拉條約組織，因爲這個黨是反對一切軍事條約的。師利阿梨耶梅坦里黨是在今年剛註冊的新政黨，據乃切說：這個黨在內政問題上的目標是組成包括工人、農民、小資本家和大資業家的代表的聯合政府。

周總理今日到匈京
中國再援匈牙利
現款一億盧布貨物千萬盧布

【路透社維也納十五日電】布達佩斯電台十五日廣播，以周恩來總理爲首的中國政府代表團已答應再援助匈牙利自由貨幣一億盧布和貨物一千萬盧布。布達佩斯電台廣播的消息，是匈牙利國務部長馬羅山十四日在一工廠的集會上講的。

最近中、匈代表在莫斯科會談時，中國答應了給予更多的援助。

【法新社巴黎十五日電】布達佩斯電台十五日廣播，中國周恩來總理將於十六日早上到達匈牙利。電台沒有報告周總理將在布達佩斯抑或其他城市居停。

乒乓足球隊將訪埃
五月與印尼作世界足球賽初賽
網球冠軍今年參加台維斯杯賽

【法新社巴黎十五日電】北京廣播：中華全國體育總會宣佈，中國在一九五七年中將有繁多的國際體育比賽。

在本年中最主要的比賽有：㊀中國與印尼在五月比賽足球，這是一九五八年世界足球錦標賽的初賽；㊁中國網球冠軍將參加台維斯杯太平洋區比賽；㊂二百名運動員今年夏天赴莫斯科參加世界青年節運動會。

廣播稱：中國乒乓球及足球隊將訪埃及、埃及亦將有籃球隊訪問中國。中國足球隊除赴埃外，還將訪問北非及中東各國。澳洲亦曾邀請前往比賽。

廣播稱：中國運動員還要在一九五七年——參加五項世界錦標賽——男子與女子快速溜冰，乒乓球，舉重及女子籃球。

又據路透社報道：廣播中稱：今年將有五十個體育代表團出國，有四十個外國體育代表團訪問中國。

首都又雪

【本報北京十五日專電】首都十四日又飛雪，銀裝玉琢，寒氣逼人。機關部隊等一再號召節省用煤，以多讓煤給市民取暖。

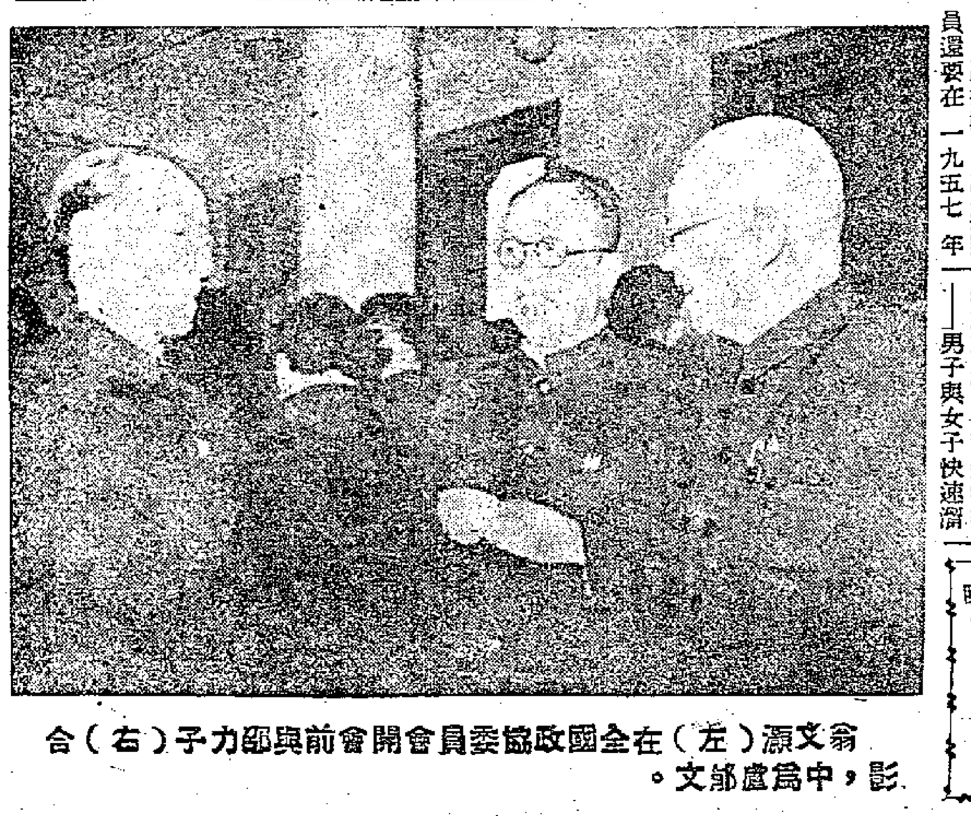
上海人的食量
每天需豬三千頭，牛三百頭，鮮蛋千擔，鹹肉六百擔，鷄鴨四百擔。

【中國新聞社上海十五日電】大量的鷄、鴨、牛、羊、豬肉正源源從全國各地運往上海，以滿足六百五十萬上海市民度春節的需要。

上海現在每天需要豬三千多頭，牛三百頭，鮮蛋一千擔，鹹肉六百擔，鷄鴨四百擔。僅僅這幾種商品，一天就得五十三節車皮裝載。

【中國新聞社上海十五日電】本月以來，上海凍肉加工廠全部宰場日夜開工，每天屠宰生豬七八千頭，加工生產鮮肉、內臟近百萬斤。春節前十天，屠宰量還要增加。

這個廠從元旦到春節期間，將宰豬二十萬頭，生產鮮肉二千萬斤，以供應春節期間上海市民食用。



翁文灝（左）在全國政協委員會開會前與邵力子（右）合影，中爲盧郁文。

商務訂三年計劃
重印舊版書修訂詞典

【本報北京十五日專電】商務印書館擬定了三年出版計劃，準備重印有學術參考價值的舊版書，翻譯若干世界名著，影印一些有價值的古書等。

【中國新聞社北京十五日電】商務印書館擬定了三年選題計劃。根據這一計劃，今後兩三年內，在古籍及有關祖國文化遺產的研究著作方面，準備出版的有：俞正燮癸巳類稿、存稿，吳其濬植物名實圖考長編，李慈銘越縵堂讀書記，朱士嘉中國地方誌綜錄，王重民敦煌存卷綜述錄約二百種。在世界名著方面組織新稿約卅種，重印及修訂重排約八十種。在影印古籍方面有册府元龜一千卷及金石、考古方面專著五十餘册。在工具書方面將繼續修訂或重印新華字典、同音字典、四角號碼新詞典及綜合英漢大辭典，古今地名大詞典、辭源等幾種較大的辭書。

小啟

昨天本版刊登的「從台灣到廣州——徐乃光訪問記」專稿，自今天起移至第三版刊登。

慶祝加城大學校慶
王亞南等赴印度
北京雜技團亦離穗前往

【本報廣州十五日電話】北京雜技團應印度運動教練計劃委員會的邀請，已於十二日乘專機離穗，飛往印度作訪問演出。該雜技團帶赴印度演出的有雜技、武術等廿一項精采節目，這些節目都有濃厚的民族特色，多姿多采。不久前，該雜技團從印度尼西亞訪問歸國，在中國南方大城——廣州向祖國人民作了九場的歸國彙報演出大受觀衆歡迎。

【新華社北京十四日電】中國的大學代表團在一月十四日坐飛機離北京去印度參加加爾各答大學一百週年校慶。大學代表團由北京大學、清華大學、中山大學、北京師範大學、廈門大學和雲南大學等六個學校的代表組織，他們代表被印度加爾各答大學邀請的中國十四個學校前往祝賀。廈門大學校長王亞南擔任代表團團長。

江亞輪將復舊觀
分段撈起後入塢修理

【本報上海十五日專電】八年前被魚雷炸沉於吳淞口外的江亞輪，分二段打撈出水後，已入塢修理。江亞輪分兩段打撈出水後，經航港單位檢驗鑒定：該輪第三艙雖已炸斷，第二、四艙亦有裂損，但機器、鍋爐仍可使用，船殼鋼板腐蝕尚輕。並參考江亞輪原有性能等有利條件，確定仍以客貨輪裝備修復使用。

蘇發現大鑽石礦
儲量達幾億克拉

【新華社莫斯科十五日電】據「莫斯科新聞」報道：蘇聯地質學家在東部雅庫特發現的鑽石礦的儲量估計達好幾億克拉（一克拉等於二〇〇毫克），這些鑽石礦不會比非洲和巴西的鑽石礦小。

到目前爲止，世界的鑽石生產中心一直是南非、比屬剛果、黃金海岸和巴西。人們曾經認爲蘇聯的鑽石礦床是比較小的。

蘇聯地質學家在雅庫特西部已經找到七個有鑽石礦的地區和四十多個角礫雲母橄欖岩管狀礦。根據地質資料估計，在雅庫特自治共和國的西北部還可能發現新的有鑽石的地區。

和地質勘查工作同時，鑽石的開採工作已經開始了。勘察隊已經採到了五倍於蘇聯每年正常產量的鑽石。在採到的鑽石中，有好些重達十五克拉以上，其中三、四克拉重的鑽石是很普通的。

羅伯遜公開表示
反對日對華貿易

【中國新聞社北京十五日電】華盛頓消息：美國負責遠東事務的助理國務卿羅伯遜十四日在「美國新聞與世界報道」所發表的一篇訪問記中表示，他不願意看到日本同中國發展貿易關係。

這個剛剛訪問過日本及其他遠東地區的助理國務卿說，他「有理由要求」日本不把某些物資送給中國。他竟然說，爭取發展貿易是「一種極其短見的政策」。

郭沫若名劇「虎符」
春節在北京演出

【本報北京十五日專電】抗戰時曾在重慶上演的郭沫若名劇「虎符」，春節將由北京人民藝術劇院演出。導演演員都是第一流的。導演是焦菊隱，演員有于是之、趙韞如、朱琳、胡宗溫、藍涯、鄭榕等。劇中有彈琴一段，趙韞如苦練古琴，手指甲都磨刊。舞台設計曾由考古學家沈從文鑒定。

縱橫談

美國爲誰擔心

在發表了「艾森豪威爾主義」之後，據以色列的報紙報道，美國政府人士「正在考慮以色列企圖侵略約旦西部是否可能」；而且據指出，美國政府人士是不喜歡現在的約旦政府的。

美國政府人士既然不喜歡約旦政府，則他們的「考慮」，當然不是替約旦擔心，而是在考慮以色列是不是可以擔當這個任務。

以色列正在集中攻訐約旦，和侵埃前攻訐埃及一樣；以色列已經替英法侵埃打先鋒，似乎也願意在西方國家的指使下侵入中東任何國家。

同時，也是在中東，英國仍然在侵略也門。

以色列和英國，顯然都受到了「艾森豪威爾主義」的鼓勵。

誰阻止了英法

如若不信，請看美國專欄作家此案背的透露；這位先生是和國務院很接近的。

他在一篇討論爲什麼要有「艾森豪威爾主義」的文章中指出：

美國駐法大使第隆「大意說，法國和英國決定在埃及接受停戰，決定性的因素不是聯合國的決議或美國的政策，而是蘇聯要用武力的威脅（指布爾加寧宣佈蘇決以武力反對侵略）。這樣講也許不夠客氣，但像許多不客氣的話一樣，幾乎確定是真實的。」

「艾森豪威爾主義」的目的

接着，此案背指出，蘇聯「威脅」的成功，對「西方是一個嚴重的危險」。他說：「當時就有一些人，尤其是五角大樓（美軍部）中的一些人，認爲蘇聯的威脅是大膽恫嚇，而認爲應該捉鷄。他們相信，美國的第六艦隊無疑有能力阻止蘇聯『志願軍』大批到達埃及。」

據說，他們主張馬上「捉鷄」，而艾森豪威爾卻加以否決，並在事後代之以「艾森豪威爾主義」。

據此案背說，艾森豪威爾提出這個決議，「並不真的因爲他相信蘇聯在計劃武裝侵入中東。其實，這個決議的目的，用參與白宮會議的一個人的說法，是『要告訴世界，特別是俄國人，美國並沒有忽然間變成和平主義者。』」

小子們，幹吧

讓我們把此案背的話說得再清楚些：

在埃及戰事中，蘇聯對埃及的援助制止了英法的侵略。當時美國就有人主張，如果蘇聯出志願軍，美國就應該支持英法同蘇聯打。當時，艾森豪威爾並沒有同意。

然而，艾森豪威爾並沒有就此算了。他的「艾森豪威爾主義」的目的，就是要警告，如果再發生同樣的事情，而蘇聯又準備以志願軍支援中東國家時，美國就要打個明白了。

這就等於向以色列之類的國家說：小子們！你們好好去幹吧。惹出禍來，有我美國承當！對以色列之類的國家，這難道不是大大的鼓勵嗎？

施君玉

本報特稿

戰犯·回國·政協委員

翁文灝

我原是學科學的人，後來才進入政界。在清朝末年，我去比利時學地質學。辛亥革命剛完，我返回祖國，此後在二三十年內，我一直從事勘探祖國地下資源的工作。那時我認爲，只有技術上的進步才能推動國家前進，一切力量應該放到這方面去，而把政治放在次要的地位。

「九·一八」事變以及日本關後一步步侵入我國，才把我的主意改變過來。那時候，蔣介石派一秘書來找我，要我投身政界，說他打算拉攏全國有能力的人，來加強國家力量。於是我就上廬山去看他。他要求我作出利用全國資源的計劃，並表示願予支持。那時他的政府正致力搞內戰，並且一再屈服在日本要索之下，這些都同他的愛國論調背道而馳的，可是，我還是相信了他。一九三五年底，我到南京就任國民黨官職。

玉門的鑽機是那裏來的

一九三七年，日本進行規模更大的侵略。這時蔣介石迫於輿論，才同日本作戰。八年抗戰期中，我的任務是發展自然資源。在此時期，國民黨同中國共產黨聯合抗日，可是它利用每一個機會破壞國共合作條件，除了沒有按照協議供應共產黨武器外，還進行經濟封鎖。至於中國共產黨方面，他們對國共合作是有誠意的。這從同我有關的事務中就可以知道。那時爲了軍事上理由，急需開採玉門石油，可是全國僅有的鑽探設備放在陝北——共產黨根據地。經過我的要求，共產黨在漢口的代表毫不遲疑地答應把鑽探機從陝北移到玉門。玉門油礦是這樣開始生產的，這得感謝共產黨的忠實履行全國團結一致的原則。

我在抗日時期曾向蔣介石建議，要求蘇聯幫助我國在西北和新疆獨山子開採石油。這對抗戰是有利的。但由於國民黨搞壞同蘇聯的關係，並且一意進行內戰，我的建議沒有付諸實施。

抗戰勝利，美孚油公司的代表來到中國，我曾一度同他們商談。自然，我們不能夠從美國大資本家得到任何真正的援助的。可是這個道理在幾年以後目睹蘇聯幫助中國建設獨立的工業經濟後，我才獲得更深的體會，了解到資本主義國家同社會主義國家的援助動機是不同的。美國壟斷資本從來沒有幫助任何國家建設獨立的工業。

作了戰犯

戰後，我打算退出政治，回復到科學研究工作去。但是在我辭去經濟部長時，繼續被派監督石油生產工作。一九四六年，蔣介石發動內戰。兩年以後他自任「總統」。那時行政院院長人選成了問題，因爲國民黨各派系對這個位子看了都眼紅，美國也注意人選誰屬，在這一形勢下，我就以「無黨派」代表的名義擔任這一職位了。這是我一生中首次站在政府地位，做了反共和進行內戰的最高級發言人。這個政府是完全依賴美國的，美國控制了這個政府。因此之故，戰犯名單上列入我的名字。

陳毅邀他回去

直到國民黨最後垮台的前夕，我才同它斷絕關係。一九四九年夏，解放戰爭還在中國進行之際，那時我已離開祖國住在香港，不知道第二步該怎麼辦。我的家庭也分散了。各地解放時，我的三個兒子都留在他們的工作崗位上。他們都是學技術的。大兒子心源是石油工程師，住在上海。上海一解放，他馬上到香港，對我說明陳毅將軍說過，我可以安然返回祖國的。那時候我怕這不過是陳毅將軍個人的意見，因之沒有回國的信心。

蔣介石還想糾集他的殘部。陳誠曾打電報給我，要我去台灣。我那時拿定主意不再同蔣介石合流。看到楊杰由於有「親共」之嫌而在香港遭蔣介石謀殺的事實，我知道去台灣是沒有安全的。我部署一下家務，教心源把我的太太同父親從北京撥到上海去住。並給他一封致國家新領導人的信，申述我願爲民族利益服務。然後，我由香港赴巴黎。

魏德邁和宋子文的故事

在巴黎，國民黨駐法外交代表要我去美國；美國地質調查所約我去擔任世界礦產分佈方面的顧問。此時我有機會回想中國過去的一些情形，看看歐洲的局勢，閱讀法國出版物。我留心研究共產黨的政策、和平聯合戰線，和在中國發生的事情。因而認爲我如回返祖國，將沒有什麼危險。

我是不樂意到美國去的。在我的政治生涯中，從隨時發生的事情中，美國留給我極其惡劣的印象。例如在一九四七年，魏德邁被派任駐華專使，那時他如果視中國是一個獨立國家的話，就會按照慣例由美直赴南京遞國書。可是他首先去到台灣，接着去東北和華北，最後才到南京。在南京，蔣介石特別在自己家裏召集一個只有四、五十人參加的會議，聽取魏德邁的報告。我也參加這一集會。魏德邁自己帶有譯員，他用粗暴的字句譴責國民黨，說國民黨沒有如美國所理想的，做好應辦的事情。那時候，蔣介石在大陸還掌着權呢。

廣東快要解放的時候，曾任國民黨行政院院長的宋子文，想乘專機直飛美國去。可是美國沒有答應這個一生親美的人，在危急之時給以入境簽證。宋子文不得不先赴巴黎，挽央他的老友哈里曼出面，才許他進入美國。

我是看不慣那樣的受人侮辱的。我決定寫信到國內表示願意回國。回信來了：我可以返回祖國。

（上）

福建華僑投資公司 發付第五屆股息通知

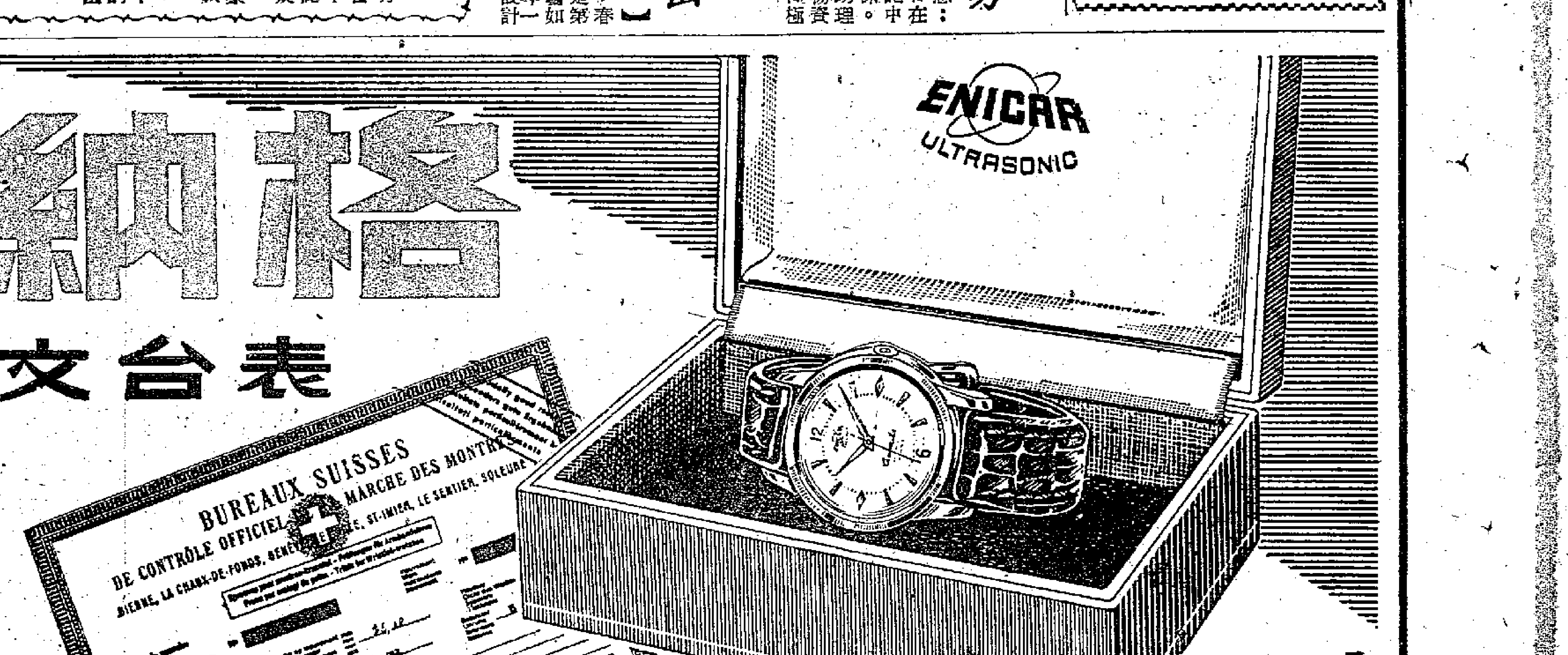
本公司定於一九五七年一月十五日開始發付第五屆（一九五六年度）股息，希各股東或股東代理人照下列辦法前來領取：

一、海外或港澳的股東，請來信委托國內的代表處理（來信請蓋上原留印鑑）。
二、福建省內各地的股東，請照通知書所填寫的當地銀行就近領取。
三、國內其他各地的股東，請來信向本公司領取或委托其在福州的代表處理。
四、股票寄存中國銀行華僑服務部者，由中國銀行代爲處理。

通訊處：福州市孝義巷八號
電報掛號：二一一二

中興公司
大道中一〇二號（高陞茶樓下）
電話：二〇五五三
國產 特價 臘味總匯
肥大凍鷄每斤三元
臘肉每斤三元八角
臘腸每斤六元二角
味美價廉·送禮佳品

英納格 天文台表
ENICAR ULTRASONIC
18K真金游泳表，夾金自動表
·各大表行均有出售·



印尼國民黨報紙報道
印尼政局醞釀變化
將設立革命委員會
蘇加諾任主席成立前全國戒嚴

【法新社雅加達十五日電】據印尼國民黨的「獨立報」十五日報道，蘇加諾總統不久即將宣佈組織一「革命委員會」，自己親任主席。

據這張通常消息靈通的報紙說：在組織這個委員會之前，將先在全國宣佈戒嚴狀態。

據說，蘇加諾總統現正對委員會的組成加以最後的潤飾。

【本報訊】新華社雅加達十五日電：據安塔拉通訊社消息，內政部長蘇納約（伊斯蘭教師聯合會）十二日在東加里曼丹省過渡性地方議會成立典禮上說，國會是決定內閣命運的唯一機關。誰要企圖不經過國會去解散內閣，他就是背叛正在我國發展的民主政府制度。

同時，據望加錫消息，西里伯斯中部有三個地區刻正準備宣佈西里伯斯中部為自治省。

按照國會在去年十月二十五日的決議，將加里曼丹劃分為東、西、南三個自治省。中加里曼丹自治省也將在不久以後成立。

【本報訊】新華社雅加達十四日電：駐紮在北蘇門答臘打板奴里的第一軍區第三步兵團團長沙莫西爾十三日來到雅加達。他是奉陸軍參謀長納蘇蒂安的傳召來的。

沙莫西爾在同報紙記者談話時承認，西姆波朗在叛變失敗以後逃到了打板奴里，但是，他說，他不知道西姆波朗現在在什麼地方。

【本報訊】新華社雅加達十五日電：印度尼西亞各報連日報道各政黨對現內閣的態度。這裏正在密切注視一月二十一日國會復會以前事態的發展。

伊斯蘭教師聯合會副主席達蘭在十四日的「大印度尼西亞報」上發表談話說，他的黨主張和其他政黨一起解散現內閣。

「印度尼西亞新聞」十四日的評論指出，部長席位分配的問題顯然是通過改組以維持現內閣這條途徑所遭到的主要困難之一。這家報紙說，雖然印度尼西亞國民黨想繼續維持內閣，但可以預料它是不會繼續讓步而將外交、國防、財政三席讓給穆斯林同盟的。

內閣第二副總理、伊斯蘭教師聯合會主席查利德在上週末曾說，外交與國防兩席是穆斯林同盟的絕對要求。穆斯林同盟曾提出卡塔威納塔為國防部長人選。

埃及青年組志願軍
援助也門抗英侵入
英國自東非調兵到亞丁

【路透社開羅十五日電】埃及全國解放大會青年部十五日宣佈，開始徵集志願軍援助也門抵禦英國侵略。

解放大會是納賽爾總統政府背後的主要團體。

【新華社北京十五日電】倫敦消息：也門駐英國公使館十四日發表聲明，駁斥英國十一日在散發給聯合國會員國的一封信中硬說也門在亞丁保護地煽動所謂騷亂的指責。聲明說：「這種指責是沒有任何根據的，這不過是為了歪曲事實，並且抓住機會對也門施以精神的和軍事的壓力。」

這篇聲明問道：「也門沒有飛機，坦克，也沒有裝甲摩托車。難道它可能進攻另一個擁有包括火箭和其他毀滅性武器在內的新式武器、而且已經在這個地區使用了這些武器的國家嗎？」

這篇聲明還說：「就在英國散發這封信的同一天（一月十一日），英國的軍用飛機和坦克向也門在英阿曼據點進攻和開火。這次襲擊所造成的損失和傷亡現在還不知道。英國部隊目前仍在從貝漢向也門的達當巴赫進攻。」

這裏十四日獲悉，英國已經在也門和亞丁邊境增兵，兩個步兵連被派往邊境地區。也門已經一再譴責英國從去年十二月以來經常利用亞丁保護地向也門發動進攻，並且向聯合國提出了控訴。

據英國外交部發言人十四日說，英國和也門的談判代表不久將在也門邊境會晤，以設法停止也門和英國軍隊之間的衝突。發言人說，舉行會談的「安排正在討論中」。

【本報訊】新華社北京十四日電：倫敦消息：英國「每日快報」報道，英國已經從非洲東部抽調軍隊，用飛機載往亞丁保護地，以加強亞丁保護地的英軍力量。

艾克電麥克米倫
賀他新任英首相

【路透社倫敦十五日電】艾森豪威爾總統十五日電賀麥克米倫出任英國首相。

艾森豪威爾總統的電文說：「閣下出任聯合王國首相，謹致最熱烈祝賀。」末後說：「祝你執行首相的重任獲得完全成功。」

麥克米倫覆電答謝，電文說：「我親愛的朋友，多謝你的賀電。」末後說：「期望與閣下再次共同致力，以促進英、美的友誼。」

【法新社倫敦十五日電】英國新首相麥克米倫十五日召開第一次全體閣議。內閣閣員，除殖民大臣倫諾克斯－波伊德在非洲以外，全部出席參加。

美出席聯大代表
堪富利促美蘇
會商自德撤軍
深恐西德會自動請美軍走路

【路透社華盛頓十五日電】美國（明尼蘇達州民主黨）參議員堪富利十五日促艾森豪威爾政府擴大它的裁軍新計劃，把美、蘇協商從德國撤軍也包括在內。

堪富利是聯合國美國代表團團員之一，他贊成首席代表洛奇十四日向聯合國提出的五項裁軍計劃。

堪富利對記者說，他以為美國應該重新研究它在西德的立場，以期蘇聯同意撤退東德和波蘭的駐軍，美國也就撤軍。

堪富利說：「我們必須面對這個可能，即德國政府——不一定是目前以阿登納總理為首的政府，也許會自發地與東德進行統一談判。在這種情況下，我們就會處於被請退出西德的地位。如果我們現在就衡量美、蘇駐軍分期撤出這個地區的得失，毋寧要好得多。」

長江大橋的打樁法
已在蘇工程上應用
蘇輪採用我海員的燒火法

【本報訊】新華社莫斯科十五日電：蘇聯交通運輸部門重視和運用中國有關方面的新工作方法。

在烏克蘭的薩馬河上，正在建造一座長二百五十公尺的公路橋。建築橋樑的工人們運用中國武漢長江大橋中蘇橋樑專家和工人共同創造的不用沉箱打橋樁的方法，已經開始打第二根橋樁用的管子。這種方法是在打橋樁的時候不用費用很貴的沉箱和在水下作業，而把一些大口徑的鋼管打到水底，抽出管子裏的泥漿，灌進混凝土。這種建築橋墩基礎的新方法，在蘇聯還是第一次運用。據初步估計，運用這個方法建築這座公路橋將可節省一百萬盧布。

中國長江航運管理局「新民」號輪船的司爐創造的分段燒火法，已經引起蘇聯海員的極大興趣。蘇聯遠東海港海參崴的輪船「卡布爾斯特羅伊」號的船員們，已經採用了這個新的燒火法。

據這隻輪船的船員統計，運用這種新方法，大大節省了煤的損耗。鍋爐內燃燒不透的煤滓量從百分之三·七到五·二下降到百分之一·五到二·五。就是在船隻航行的時候，燃料的消耗量也平均減少了百分之八·五，在運貨的時候減少了百分之十五。由於分段燒火法能夠保持蒸氣的壓力平衡，主機的功能提高了一百四馬力。司爐的勞動強度也大大減輕了。

國際簡訊

▲開羅訊：根據十三日頒佈的一項法律，埃及將設立最高國家計劃會議。由總統擔任主席。

▲亞利桑那·杜克孫訊：艾森豪威爾總統巡視美國旱災地區，於十四日晚到達杜克孫。

▲倫敦訊：前英國首相艾登夫婦十八日將去新西蘭。

在美國政府「關心」下
以軍圖向約旦動武
加建議聯合國軍永駐以阿邊境

【本報訊】新華社北京十五日電：塔斯社特拉維夫十四日訊：據以色列「國土報」駐華盛頓記者報道，美國政府人士「正在考慮以色列企圖侵略約旦西部是否可能」。記者援意說，毫無疑問，美國的政府人士是不喜歡現在的約旦政府的。

記者繼續寫道，這些政府人士認為，如果約旦接受阿拉伯國家的資助而拒絕英國的資助，以色列進攻的可能性就將增長，藉以恫嚇約旦。

下述情況值得人們重視：最近以色列外交部發表了一連串聲明來譴責約旦，硬說武裝的「突擊隊」以約旦為根據地，進行反對以色列的活動。大家知道，以色列的譴責列入士曾用同樣的譴責作為進攻埃及的藉口。

【路透社渥太華十四日電】加拿大外長皮爾遜十四日建議，聯合國警察部隊應巡邏所有以色列、阿拉伯邊境，並應該置於更為永久的基礎上。

他在下院發表演說時說，聯合國警察部隊的任務是在中東問題獲得解決之前，穩定那一地區的情況。這可能是說，警察部隊的活動可從埃及擴展到加沙區，同時，在以色列和其他阿拉伯國家的同意下，擴展到所有以色列、阿拉伯邊境。然而，這樣做是需要聯合國進一步的決定的。

【路透社耶路撒冷十四日電】一個以色列外部發言人十四日晚說，以色列已命令它在西奈半島北部的軍隊撤至埃及、以色列邊區。

發言人說，以色列駐聯合國首席代表伊班已得到訓示，向聯合國秘書長哈馬舍爾德報告有關以色列撤退命令。

他又說，這些命令並沒有影響以色列軍隊仍留在加沙地區的決心。

據說，伊班將於十四日晚會見哈馬舍爾德討論保證以色列船隻通過阿喀巴海灣的問題。

英國計劃在九年內
建十九座原子電站
每年發電量將等於一億多噸煤

【法新社倫敦十五日電】「金融時報」十五日報道，英政府已採納一個原子能利用計劃，規定到一九六五年建築十六至十九座原子電站，總發電量為四萬至六萬五千瓩。

這個計劃將代替一九五五年規定建造十二座電站的計劃。

「金融時報」說，這個新計劃將需經費六億至七億鎊，為麥克米倫政府動力大臣米爾斯的主要任務。

十六至十九個原子電站的每年發電量，將等於一億至一億五千噸煤。

國際常識
已建成的原子電站

現在，世界上已經有三個原子電站經常發電。第一個是在蘇聯，發電能力五千瓩，已經安全生產三個年度了。第二座在法國，一九五六年秋天開始發電，是用天然鈾作燃料，用鈾作控制棒，壓縮空氣作冷卻劑。第三座在英國，發電能力六萬五千瓩，是用濃縮鈾作燃料，氣態二氧化碳作吸熱劑。估計到一九六〇年，世界上的原子電站將會多到近二十個。（幹）

敘利亞約旦代表
訪問沙特阿拉伯
埃敘沙約首腦月底開會

【路透社安曼十五日電】據宮廷人士十五日宣佈，約旦國王侯賽尼將於十六日赴麥加那正式訪問沙特阿拉伯國王沙特。據說，兩國王將討論當前的阿拉伯問題，世界局勢，及阿拉伯與西方的關係。

（路透社按，敘利亞政府代表團將於十五日從開羅來到沙特阿拉伯，與沙特阿拉伯官員會談，並於三天內與沙特王一起回返開羅。）

安曼政界預期，侯賽尼王、沙特王和納賽爾總統將於本月底在開羅舉行高級會議，商討阿拉伯問題和艾森豪威爾的中東政策。

沙特王將在開羅會議之後赴華盛頓正式訪問。

【本報訊】新華社開羅十四日電：據「人民報」今天報道，埃及同約旦在開羅進行的關於向約旦提供財政援助的會談已經圓滿結束，雙方就各項問題達成了協議。

【路透社開羅十四日電】約旦國務大臣里馬維十四日說，約旦將通過外交途徑，「廢除」它和英國所訂立的條約。他說：「撤除英國在約旦的基地是約旦全國的目標，這個目標我們一定要達到。」

巴總理將赴土參加四國會議

【法新社卡拉奇十五日電】據十五日消息，巴基斯坦總理蘇拉瓦底將於十八日赴安哥拉，參加十九日舉行的巴格達條約四個回教國家會議。

蘇拉瓦底將在德黑蘭下機少停，迎接伊朗首相及其代表團一起就道。

嚴寒襲美東北部
新英格蘭氣溫零下四十度
阿富汗風雪交加並發生水災

【法新社白沙瓦十五日電】喀布爾電台廣播，大雨和風雪在阿富汗南部各省造成廣泛災害，喪生者恐怕已有很多，財物損失難以估計。陸軍部隊已急調前往進行救濟工作。南部下大雨，北部和東北部下大雪，已造成廣泛水災。遭受水災最重的是坎大哈的北部地區，而巴達克山和馬沙列薩里夫則各處均積雪數呎。

【法新社華盛頓十五日電】北極寒流十四日侵襲新英格蘭，氣溫降到零下（華氏和攝氏）四十度。

天文台預告，寒冷將持續到本週末。

靠近加拿大邊境的新罕布什爾州的柯爾布魯克，氣溫也降到零下四十度，首邑康科爾德的溫度也降到零下三十八度，為空前最低紀錄。

喬治亞州州長
硬要種族隔離
不理美最高法院的決定

【法新社阿特蘭大十五日電】喬治亞州州長格里芬十五日要求州議會不理最高法院取締種族隔離的決定，而繼續在喬治亞州保持種族隔離。

他說，喬治亞州還未受到最高法院這個「非法的和違憲的」決定之「害」，他將維持喬治亞州這份遺產和神聖的傳統，而保障白人和黑人不受暴行之害。

訪榮毅仁副市長

·本報上海特稿·

王樹人

在宏偉的中蘇友好大廈的一角，上海市人民代表大會的休息室裏，記者訪問了新當選的上海市副市長榮毅仁。去年此時，也是在這座大廈裏，他曾和本市工商界的代表們一起，向政府呈送了請求批准全市各行各業實行公私合營的申請書。

這是對工商界的信任

我們找了一處安靜的地方坐下，當記者問起他當選後的感想時，他顯得頗為激動。他沉思片刻後說：「首先，我非常感激，感謝政府和人民給我這樣大的信任和鼓勵。當然，這也是對本市工商界的信任和鼓勵。」

「我是一個工商業者，一個資本家」，榮毅仁副市長發表他的感想說：「解放前，我很少過問政治，只知道像我父親一樣，辦工廠，搞企業，孳孳為利。從一九二七年我伯父被蔣介石無故通緝，敲去十萬銀元起，直到解放前一天的早晨，我還被敲去了一萬美金。我們辛辛苦苦所辦的事業，也是經常風雨飄搖。但是，我們很少去追究它的原因。解放以後，我才逐步懂得了政治。現在，正是因為我們有了一個根本不同於國民黨政府的人民民主政權，我們的國家才這樣繁榮昌盛，經濟事業才這樣飛躍發展。看到這一切蓬蓬勃勃的新氣象，使我十分感動。」

工商業者有光明前途

「但是，整個國家的前途雖然如此，作為一個工商業者，在一個工人階級領導的政權下面，會有怎樣的出路呢？過去，工商界中不少人是有顧慮的。現在，大家自然都看得比較清楚了。合營企業生產發展了，而工商業者個人也有了光明的前途。這就說明，只要工商業者願意接受改造，決心走社會主義的道路，願意把自己知識才能貢獻給社會主義事業，一樣有着光明遠大的前途。這也證明，我們的人民政權雖然是以工人階級為領導的人民民主專政，它也最廣泛地團結了一切可以團結的人，隨着社會主義事業的發展，社會主義民主的範圍正在不斷擴大。」

誰引我們走上社會主義道路

榮毅仁副市長換了一個話題說：「我們工商業者認識走社會主義的道路是有曲折過程的。」

「以我自己為例。解放時，我不願跑出去當白華，留在國內，但是，對共產黨却懷着相當大的疑懼，以後，黨的政策教育了我，許多事實也教育了我。我開始認識到共產黨和人民政府確實處處為人民辦事，黨的政策也是說到做到。但是，這時我腦子裏想到的只是發展資本主義，『五反』運動給了我深刻的教育，從這個運動中我開始看到我們資產階級身上腐朽的東西，使我了解到要在中國發展資本主義是此路不通。可是我思想上又很苦悶，對如何走社會主義的道路認識不足。總路線的宣佈使我看到了祖國社會主義的偉大前途，懂得了黨對私營工商業和平改造的方針政策，堅定了走社會主義的決心。前年秋天，毛主席在工商界座談會上的講話給我們指出了明路，使我進一步認識到過去剝削生活的可恥，並且明確了如何把個人的前途和社會主義的前途結合起來。以後，黨和政府又規定了定息、人事安排等具體政策，使我們可以更加毫無顧慮地積極進行改造，……這個簡單的過程說明了一個重要的問題：都是黨把我們引上了社會主義的正路。」

榮毅仁副市長感動地說：「黨和政府對我們工商界的關懷和照顧實在是太多了。幾年來，雖然我願意接受改造，也在工商界中做了一些工作，却是很不夠的，比起政府和人民給我的鼓勵就顯得太少了。現在，人民又給了我新的光榮。」

做好副市長工作

記者請他談談今後的打算，準備怎樣做好副市長的工作？

他想了一下，說：「我過去都是在工商界工作，沒有做過行政工作，可能會碰到不少困難，但是，人民要我做什麼，我就應該努力去做什麼。現在，還很難說有什麼具體打算，但有一點是可以肯定的：上屆人代會議上我曾引用過陳雲副總理講過的一句話，從一個資本家轉到國家的公務員是一個很好的道路。人民政府的工作人員是人民的勤務員，他們辛苦勤勞地為國家人民服務，不計個人利害得失，這種忘我的精神，我一定要經常用它來要求自己、衡量自己。同時我要認真聯系群眾繼續反映改造過程中工商界的意見和要求，把政策貫徹下去。我希望在推動本市工商界最後完成改造的工作中盡到我應盡的責任。」

站在人民立場上看問題

「對於我這樣一個出身的人，加強思想意識的鍛鍊是特別重要的。」榮毅仁副市長舉了一個例子說：「前些時，我們看到報紙上發表了好幾篇批評工商界中不良傾向的文章，我就覺得，批評過多是不是有好處，另一方面，聽到有人說起工人中的某些缺點，却覺得聽得進。當時我就警覺地問自己：為什麼會有這樣的看法？由此可見，今後在認識問題和處理問題時，都要注意站在人民的立場上，全面地看問題。」

榮毅仁副市長（右）接見記者

榮毅仁副市長最後表示信心說：「在黨和上級的領導以及群衆的監督之下，我相信我能夠做到守職盡責，努力做一個人民的勤務員，不辜負人民對我的信任。」

記者結束訪問時，對榮毅仁副市長的接待表示了感謝，並且祝賀他在今後新的工作中不斷取得進步！

敘利亞總統聲明
敘境無外國基地

【法新社達卡十五日電】敘利亞總統庫瓦特里十五日到達達卡（東巴基斯坦）參觀訪問，他極力否認蘇聯在敘利亞有空軍基地或駐有陸軍部隊。

庫瓦特里說：「敘利亞的基地全都是十足十敘利亞的。陸軍也是一樣，他們堅決抗禦來自任何一方的侵略。」

說蘇聯在敘利亞修建着一個基地的消息，是倫敦一張報紙刊載的。

庫瓦特里說：敘利亞在當前國際局勢中的外交政策是「中立主義政策」。他說：「是積極的中立主義，是有行動的中立主義。」「積極的中立主義」這個政策，「絕不孤立的政策，而是獨立思考的政策。」

美國獨力滲入中東
決把英法拋在一邊
杜勒斯在參院作證時承認

【路透社華盛頓十五日電】杜勒斯十五日再出席參院外委會和軍委會聯席會議為「艾森豪威爾主義」作證。

杜勒斯說，他想不出有別的東西比之「我們與英、法兩國手攜手進入中東」更加必然使中東送給國際共產主義。

批評這個「主義」的民主黨委員，十五日再次展開攻擊。去年民主黨副總統候選人克弗維爾質問杜勒斯在制訂這個議案時，美國有沒有與歐洲盟國磋商過。他指出，杜勒斯十四日曾說過英、法在中東有更大的利益的話。他質問：「然而，你却沒有設法邀英、法參加這個建議，是不是？」

杜勒斯答：「我不以為這樣做是適合於一般的利益的。目前，這個地區（中東）的羣情已相當洶湧。」

克弗維爾又質問他有沒有考慮恢復一九五〇年的三國中東宣言。杜勒斯答，英、法，沒有考慮及此。英、法會表示過不再視三國宣言有約束力了。他說：「我想不出有別的東西比之我們與英、法手攜手進入那裏更加必然使中東送給國際共產主義。」

土荊芥油治鈎蟲
山東已試製成功

【新華社淄博十二日電】國營山東新華製藥廠最近試製成功了治療鈎蟲病用的土荊芥油。

這種藥品是從藥用植物——土荊芥中提煉出來的。以前，國內不能製造這種藥品，最近幾年來，由於沒有進口，在市場上已經很難買到。山東新華製藥廠最近試製成功的土荊芥油，經過化驗分析，完全符合中華人民共和國藥典標準。

鈎蟲病在我國不少地區流行，患病人數很多。這種藥品的試製成功，是鈎蟲病患者的福音。

國際鱗爪
人蛤肉搏戰
烏龜救性命

「肉彈」動態

▲前些時候曾被歹徒綁票的荷里活性感明星「肉彈」裘當奴最近懸賞五千大元緝拿綁匪。

這位「肉彈」明星是在本月四日在家中被歹徒綁架的，第二天綁匪將她棄置在荒僻的公路邊，使這個靚女受過不少委屈。因此她願意拿出五千元來。據她的律師說，懸賞有效期間是六個月。

有其父必有其子

▲日本皇太子明仁繼在劇院裏公開出現後，最近第一次在廣播電台上向全國廣播。他是為慶祝日本的「成人節」而廣播的。今年度日本將有一百七十萬的青年過渡到成人的階段。明仁的播音對象就是這些「准成人」。

在廿五分鐘的廣播演講中，明仁說的大半數是他四年前到美國和英國玩耍的情形。他還說到他的嗜好，那就是運動和研究生物，這和他的老豆裕仁的愛好不謀而同，真所謂「有其父必有其子」了。

汽車與烏龜

▲美國一個叫約翰·彼特的男子，無意中救了一隻烏龜的性命，到後來，這烏龜倒轉過來救了彼特的命。

原來有一天彼特開着汽車在公路上飛馳，突然看見路中心有一隻大烏龜伏着不動。為了不讓它被碾死，他停下車來把這烏龜抱起放在汽車前面的座位上，然後繼續開車前進，不久，當他以每小時六十哩的高速駕車駛近鐵路時，他突然覺得左腳下面有個東西蠢動，他馬上將汽車剎住。說時遲那時快，就在離汽車前不到幾步遠的鐵路上，一列火車風馳電掣般地疾駛而過。彼特當場嚇得面無人色，冷汗涔涔而下。如果不是烏龜爬到他的腳邊因而使他剎車的話，恐怕連車帶人都要粉身碎骨了。

大蛤吃人

▲在馬來亞的班滿，有一種吃人大蛤。它長五尺，重五百至七百磅，如果人們不留神走進它張開的大貝殼裏去，馬上就要被吞食。許多漁人的性命就是這樣送掉的。

然而，法國巴黎的天主教堂，却派人到馬來亞，重價收買這種大貝殼，用來裝盛聖水。土人們於是紛紛捕捉，他們在潮退後用長矛和這種吃人大蛤肉搏，將它的肉挖個稀爛，才取得那值錢的貝殼。

裕仁衣缽有傳人
肉彈懸賞緝綁匪

末代皇帝秘聞

顢頇無能的王爺

形容這位王爺顢頇無能最出色的，我想莫過於胡若愚先生（當年少帥張學良的私人代表）在天津講給我聽的下面一個故事。

「民國初年我在北京大學讀書的時候，常到（北京）花旗銀行去，倒不是因為有存款或者是去存款，我愛唱京戲，那位姓任的朋友會拉胡琴，他在花旗銀行做職員。有一天，那是夏天，我又去了，看到一個老頭兒打扮好奇怪：穿一件羅大褂兒，右手拿着一把鵝毛扇，拿法也挺特別，只用拇指和食指捏着，其餘三個手指高高翹起。左手提着一個女人用的錢袋。他是到銀行來取存款利息的。嘿，一取就是七千元，當時花旗銀行的利息很低（據說，大概只有二厘到三厘。遇到兵荒馬亂，它就催提存款，如要續存的不但沒有利息，反而要承擔一筆保管費的。——坰註），數目可不小啊。這老頭兒妙極了，他拿了七千元就點將起來，分明是點好了的偏又放在沒有點過的那一大疊鈔票裏，這樣左點右數，傷了不少腦筋，依然是一筆糊塗帳。我在一旁看了實在替他着急，於是告訴他，最好把點好的鈔票另外在一邊，不要混在一起。那老頭兒想了想，認為有理，還向我表示感謝呢。事後一打聽，才知道就是鼎鼎大名的攝政王載灃。」

載灃是在一九五〇年以後死於北京的。因為那一年還有人見到過他。

放蕩不羈的「八妞兒」

至於溥儀的生母瓜爾佳氏，那位妙齡時代有「八妞兒」之稱的人物，似乎比自己的丈夫能幹得多。也許可以說，她是一個大膽的女性罷。有才智，愛時髦，放蕩不羈。

照英國人濮蘭德·白克好司所著「清室外紀」裏的說法，北京各處酒樓、戲館、商店、集會之中，都有她的足跡。她看戲不帶隨從，只跟着她的承繼兄弟良桂同行，而良桂據說是當時北京有名的紈袴流氓。她趕廟會，看賽馬，參觀城外的市集，她到哪裏，後面就擁上一大羣人，把她當做「新聞人物」。

據說，有一次載灃鼓足了勇氣責備這位夫人，說：「你常親自到南城前門外一帶去買東西，也不帶侍從，這恐怕和禮制有些不合罷？」她答道：「歐洲皇后王妃都是這樣的，我仰慕它們的文明仿傚一下。你不用來管我！」

不怕西太后

還有一種說法，說她不怕權勢，是敢於對西太后抗辭而言的少數人之一。西太后有一天竟對她的爸爸榮祿這樣說：「你的姑娘很頑皮，無論什麼人，她都不放在眼裏，連我她都不怕。」

令人遺憾的是，這位「羅賓」對於受賄是同樣大膽的。一九一九年沃丘仲子所著「當代名人小傳」裏，在論述載灃的時候，就有這麼一段描繪：「每召見臣工，默默相對，即語亦弗中窾要，且面上恒有傷痕，或謂是其妻納人賄，屢詔以官，灃有難色，妻以是創之也。」又說：「其妻亦交通內外，務黷貨納賄。」

看來，載灃那筆利息高達七千元的存款和其他存款，未必和這位生財有道的太太無關。

另一方面，她的兒子溥儀三歲入宮，直到十一歲才能一見，這又是令人把同情寄與她的了。話說回來，出國留學的兩次挫折，並未曾使溥儀甘心。他此後作了更長遠更犯罪的打算。

清宮文物字畫外運

溥儀沉痛地說：「後來，先是托人在天津英租界戈登路替我買了一所房子，接着我又和溥傑商量，讓他以陪我讀書為名，每天把宮裏的文物字畫一包袱一包袱地往外運，這樣運了大約有半年，都是運到天津去的。一旦離開北京以後，我就想變賣字畫出國留學，好依靠外敵的力量，重新騎在祖國人民的頭上……」

「總數大約有多少？」我不太愉快地問他。

「記不清了。反正都是最珍貴的，有宋版明版書籍、畫卷、畫冊、掛軸，還有一小部分珠寶古玩。手卷有一千多件，冊頁幾十件，宋版書都是原來存在昭仁殿的，昭仁殿在乾清宮的旁邊。……」

「其中最名貴的字畫有哪些？」

「那可多了。王羲之的字帖，不是三希堂法帖；鐘繇的字；馬遠的長江萬里圖；懷素的草書；宋高宗的字畫；至於趙孟頫的那就更多了。張擇端的清明上河圖，還有司馬光資治通鑑的第一版，米芾、董其昌的字畫……」

溥儀一九二三年所拍照片，時年十七歲。

（十五）

本報記者潘際坰

（本文版權保留，不許翻印）

留穗僑生港澳學生春節組聯合歌舞團
到汕頭市表演與歸僑僑眷聯歡

【本報廣州十四日專訊】在廣州市的華僑學生和港澳學生，定春節期間組織聯合歌舞團，到汕頭去和在汕頭的歸僑僑眷聯歡。

這個歌舞團是由廣州市華僑學生補習學校和港澳學生補習學校的學生組織的，參加的有二十多人，定二月一日（年初二）出發往汕頭，在汕頭逗留一週至十天，表演節目有合唱、獨奏、印尼傘舞、峇里舞、印尼[illegible]舞、暹羅舞、越南竹杆舞等。

粵大部公路線春節前後增班車

【本報廣州十四日專訊】為了做好旅客回家歡度春節，從本月二十日開始，廣東大部分公路線加開班車十天。

廣州至興寧原來每天對開兩班，從二十日開始，每天加開一班。廣州至梅縣原來每天對開兩班，從二十五日開始，每天加開一班。廣州至汕頭原來每天對開五班，從二十日開始每天加開廣州至汕頭一班。二十五日開始，每天加開廣州至汕頭一班。

其他短程客運，以廣州為起點，到新華、坪山、人和、江村、蘿崗等地的客車將於二十日加開班車。

另外又新增從廣州至南崗、南崗至廣州等線路。

除了加開客運班車外，汽車運輸總站還準備了多輛貨車，必要時撥運旅客。這些貨車，有些已經擺設好臨時用的坐位了。汽車運輸總站又決定：春節前旅客最多的幾天，路程在一百公里以內的線路，可行駛夜車。

昨天開始舉行閩省音樂舞蹈會演
各地選出一百廿餘節目參加
有藤牌舞大刀舞情歌對唱等

【本報福州專訊】從上月十九日至本月七日，福建省各專區和福州、廈門兩市先後舉行民間音樂、舞蹈會演。據不完全統計，全省已發掘大小音樂、舞蹈節目一千三百一十二個，選拔參加各地會演的節目有三百四十六個。

福安專區在選江縣會演，有許多老藝人參加。福鼎縣老藝人施阿俊今年七十一歲，在音樂合奏「十八鑼」中打板，全神貫注，板聲響亮穩健；壽寧縣舞獅能手張邦龍，已五十六歲，要舞四十斤重的獅頭，他要的獅頭重二十多斤；寧德縣的「打地獄」和「[illegible]」都有三位六十多歲的老藝人參加，都受到觀衆歡迎；長樂縣嗩吶能手鄭加糊，抱病演出，一口氣吹了七分鐘，觀衆熱烈鼓掌四次。晉江專區民間音樂、舞蹈會演中，幾乎包括所有羣衆喜愛的文藝形式，許多歷史悠久的節目，如宋末就流傳於平潭縣的「剪花舞」和明末流傳於莆仙一帶的「九蓮燈」等都已參加演出。閩南一帶流傳數百年的古典民間音樂十音八樂也參加演出，觀衆非常歡烈。龍岩專區會演時，老革命根據地的節目，普遍受到觀衆注意，上杭縣的「大刀舞」，它是一九二九年，紅軍五團教給才溪婦女的。她們熟練的動作和勇敢、堅定的神態，使人們好像看到了當年老區人民鬥爭的英雄氣概。龍岩山歌劇團演出的「看龍船」、寧化山歌戲「十賀十帶」、山歌能手李天生的「情歌對唱」、清流縣有志的「吹樹葉」，都給觀衆留下深刻的印象。南平專區也從發掘的四百四十八個節目中，選拔四十八個節目，於本月五日至七日舉行會演。

經過民間會演後，各專區和福州市、廈門市，已選拔一百二十多個民間音樂、舞蹈節目，參加本月十五日舉行的全省民間音樂、舞蹈會演。

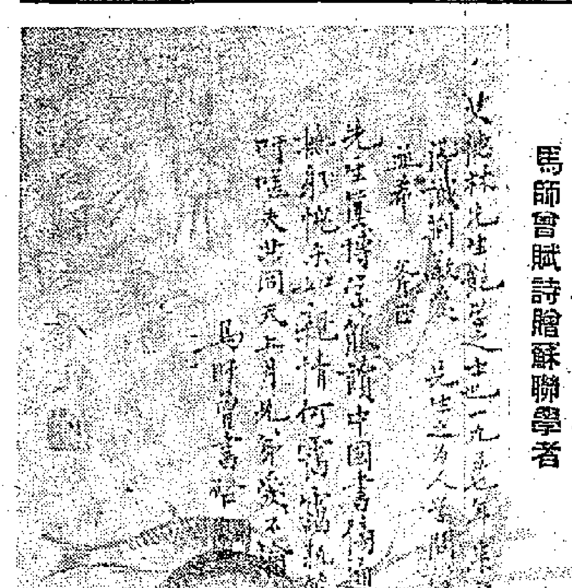
馬師曾賦詩寫條幅贈蘇聯學者版畫家

【本報廣州十四日專訊】馬師曾今天賦詩一首贈蘇聯學者、中國文學研究家艾德林，寫條幅一紙贈蘇聯版畫家威列依斯基。

艾德林正在訪問廣州的蘇聯對外文化協會代表團，十三日晚曾到東樂大戲院欣賞馬師曾、紅線女演出粵劇「搜書院」，在終場後，並親到後台向馬、紅致意。他們對馬、紅的藝術表示讚揚，版畫家威列依斯基更熱情地即席為馬、紅作速寫像一幅，並在速寫像的一角題字，作為對馬、紅的卓越的藝術的讚賞。

十四日，馬師曾特地題寫「無盡藏」三字還贈威列依斯基。另外又題寫「博學」二字，及賦詩一首贈艾德林。

馬師曾的題詩，全文如下：「先生眞博學，能讀中國書；倚通我戲曲，撫躬愧未如。」[illegible]



馬師曾賦詩贈蘇聯學者

薛覺先名曲　廣州將編印選集

【本報廣州十四日專訊】廣州市粵劇工作團，正在準備出版「薛覺先名曲選集」。

選集中的唱曲都是薛氏生前演唱的最精彩的戲曲片段。該團從薛氏家藏的數百張他的唱片中，從選出他的最精彩的十四首，把它們記錄下來，其中有：胡不歸——哭墳、幽香冷處濃、蝴蝶夫子——逃花園、弄玉簫、快活架家——遊御園、相思合、衣服傳詩、心醉淚影——寒江釣雪、海角尋香、夜宴埃宮、壯士悲秋、寶玉怨婚、姑嫂[illegible]、待月、西施——李謹訪艷等。現該團還在繼續搜集薛氏名曲，選集中所有唱曲都採用簡譜記錄，使讀者能完全準確地較簡易地學習薛氏的唱工藝術，使薛腔能有所繼承和發揚。

區壽年楊騷昨病逝
治喪委員會已分別組成
李濟深蔡廷鍇昨電唁區壽年家屬

【本報廣州十五日電話】區壽年病逝廣州。他是政協廣州市委員會常務委員、中國國民黨革命委員會委員、[illegible]

[illegible]

李濟深慰問電：中國國民黨革命委員會廣東省委員會轉區壽年同志家屬禮鑒：驚聞區壽年同志逝世，特電悼唁。李濟深十五日北京。

蔡廷鍇請中國國民黨革命委員會廣東省委員會代向區壽年家屬致慰問的電文：驚悉介眉（按：區壽年字介眉）長別，殊堪痛惜，請代慰問家屬並送花圈。廷鍇一九五七年一月十五日北京。

治喪委員會已組成：主任委員吳有恒，副主任委員陳秋安、林一元，委員丁紀徐、方少逸、雲應霖、劉紹武、陳銘樞、陳汝棠、陳[illegible]、[illegible]、林劭先、陳伊林、林志澄、林天保、林東海、金曾澄、鄭長水、梁若塵、莫應溎、黃光鼐、蔡廷鍇、蔣羅培元。

【本報廣州十五日電話】廣東省第一屆人民代表大會代表、中國作家協會廣州分會常務理事、作家楊騷於今（十五）日上午九時十五分在廣東中醫實驗醫院病逝，享年五十七歲，遺體移往德泥路「別有天」殯儀館，於十七日上午十時大殮，十二時發引。

楊騷早在一九五三年秋，曾一度患腦血管栓塞，醫療後患半身不遂症，長期休養，亦未復元。一九五六年十一月，進廣東中醫實驗醫院留醫，昨天上午九時左右患中風症（腦血管栓塞），經急救無效，延到今日九點十五分逝世。

楊騷早年，曾留學日本，回國後參加中國左翼作家聯盟，從事寫作、翻譯，並曾在國外主編報刊，解放後參加華南的文學領導工作。遺作有詩集「受難者短曲」、「春的感傷」、「鄉曲」，散文集「急就篇」、詩劇、獨幕劇「心曲」、「迷離」、「記憶之都」和「空舞台」、「蚊市」、「貧」等。翻譯有「鐵流」、「十月」、「沒有錢的猶太人」、「赤運」等。

楊騷逝世的消息引起各方面的哀悼，並組成了治喪委員會，這個委員會的名單如下：主任委員陶鑄，副主任委員陳汝棠、朱光、歐陽山，委員丁波、王任叔、王紀元、王匡、王起、方君壯、丘哲、朱光、杜國庠、杜埃、陳汝棠、周揚、周鋼鳴、歐陽山、羅理實、茅盾、鄭天保、胡愈之、胡一聲、郭沫若、夏衍、梁若塵、郭寶光、郭翹然、陶鑄、黃藥眠、馮乃超、楊康華、蕭雋英、饒彰風、廖承光。

福州僑聯會已正式成立

【新華社福州十五日電】福州市歸國華僑聯合會十三日舉行成立大會。到會的[illegible]名會員，選舉了林珠光、李祥照、郭蔚鎭、俞昌檀、吳逸泙、關敬[illegible]三位為第一屆委員會委員。他們都是[illegible]尼西亞、越南、緬甸、新加坡或[illegible]的歸國華僑。

大會通過了福州市歸國華僑聯合會章程和組織的基本任務是：團結教育歸國華僑、僑眷和國外華僑，積極參加建設；同時，舉辦或協助舉辦有關歸國華僑、僑眷和國外華僑的福利事業。

福州市副市長、歸國華僑謝白秋，福州市人民委員會，在大會上祝賀福州市歸國華僑聯合會的成立，並作了時事報告。

泉州開元寺已修葺一新

[illegible]

從台灣到廣州
徐乃光訪問記

流亡台灣　深感後悔

聽到他「幾十年跟政府工作」的話，我們請他談談過去的經歷，徐乃光說：

「我早年在上海交通大學鐵路管理系讀書，廿三歲沒有畢業就到津浦鐵路去工作，那時大概是一九一五年，還是袁世凱時代，在津浦鐵路一直做到四十六歲，一九三八年抗戰時候轉入重慶，進了中央造幣廠，在那裏任保管工作，抗戰後回到上海，不久便離開中央造幣廠來廣州，入農民銀行廣州分行，一九四九年廣州臨解放前，我又再轉入中央造幣廠，後來便跟到台灣去了。」

對於這最後一着，他似乎感到後悔，自己一個人，拋了妻子兒女，跟着一個被人民唾棄了的無可救藥的「政府」流亡到孤島上去。

「中央造幣廠」同人多想回大陸

「造幣廠在台灣造些什麼幣？」

他說：「造的是一角、二角、五角的輔幣，台灣地方那麼小，用得到多少輔幣呀，造幣廠時開時停，有時一個月不開一天工，靠做些副業，有半數待命也就是這個道理。」

「待命」人員來了

[illegible]

回憶在台灣聽到的謠言

[illegible]

在香港看報得悉大陸真象

[illegible]

滿懷興奮回廣州

[illegible]深圳那邊橋頭站着解放軍戰士，他又憂又喜，心想：「他們會不許我過去嗎？」「他們會把我關起來嗎？」他的這些心情，我是從他女兒徐寶玲口中聽來的。

實際上，他卻沒有受到絲毫留難，很順利地進入了深圳車站，可是他的心情還是很緊張，緊張到連車站擴音器裏嘹亮的講話和音樂都聽不清楚，也無心去觀望車站內外的景物。他依次序排隊等待海關檢查，當輪到檢查他的行李時，他的女兒徐寶玲和她丈夫從廣州乘早車趕到了。「爸爸！」一聲叫喚，像銅鈴一樣傳進他的耳朵，他一見到別離七八年的女兒，高興得了不得，心也頓時開朗起來，忙向檢查的關員說：

「這是我的女兒，是從廣州來接我的。」

攜回了珍藏品

他喜歡古董，箱子裏帶有古錢、古玉器等物，海關檢查員對他說：這些東西將來是不能帶出去的，他說：「我回來就決不再出去。」

檢查完畢以後，女兒、女婿幫他把行李搬進候車室大廳，這時他才有心情欣賞車站裏的景物，他左右端詳以後對女兒說：「好漂亮的車站！」同時他也有了心情打量站在面前的女婿，一九四九年他匆匆離開廣州的時候，寶玲還沒有結婚，這個女婿還是第一次見面。

當天，他們乘快車回廣州，火車上秩序井然，和保持得那麼清潔，使他佩服，他說：「不要台灣比不上，就是從尖沙咀到羅湖的火車也是不能相比的。」

就這樣，他帶着興奮而又好奇的心情回到廣州。（續——未完）

本報記者陳曉亞

麵包攤主人喜嘆功夫茶

△廣州動物公園正門前，有個賣麵包攤的主人，每當「旺市」過後，他一邊招呼遲來的顧客，一邊嘆其「功夫茶」。顧客笑問他府上何處，攤主答曰：「潮州」。

△廣州動物園裏有四隻最美麗的動物——孔雀，其中一隻是孔雀仔，大三隻是大孔雀，大孔雀由頭部到尾端長達六呎，已懂得開屏，但平時極少得見，據一些內行的飼養人說：孔雀喜歡早上和中午開屏，尤其是早上如果到來看它，包管得見。

△東山新河浦路全部加寬，路下「新河」

羊城短簡

△東山農林上、下路一帶，新建築物特多，常有一些滿載石子或建築器材的貨車在奔馳。道路兩旁十分之九是新建屋宇。

△廣州市內交通車輛，往來頻繁，為了減少車輛阻礙交通擁擠，公共汽車站近已作了一次大調整。原來有些不同路線的公共汽車，在主要道路上共設一個候車站，現在就把它分開了，同時，減少了一些不必要的小站，以利公共汽車的運轉。

東山住宅區風景益美化

正在疏濬，兩岸新植的千層樹整齊秀麗，這個清靜的住宅區已日益美化。

兒童版

每逢星期日、三出版

利用天然大鍋爐

·同一·

科學新聞

這幾天天氣很冷，可是在地底下，卻永遠是熱得很的哩！

在世界上，有許多地方有溫泉。溫泉，就是從地底下冒出的一股熱水。世界上又有許多地方有火山。火山，就是從地底下冒出火燄來。這是怎麼回事呢？原來地球本身就好像一個天然的大火爐，越往地底下，溫度就越高。

那麼，地底下既然有這麼多天然的熱，我們要是能利用它，豈不好嗎？對呀，我們應該利用它。

現在，有些國家的科學家們，正打算利用這個天然的鍋爐房來發電。他們已經做了很多的研究工作，準備選擇最適當的地點，鑽一個很深的井，深深地通到地底下，把地底下的熱引出來。要是引出來的是蒸汽，就可以直接用它推動發電機，要是引出來的是熱水，那還要想法子使它變成蒸汽，再利用蒸汽去推動發電機。

建立這樣的發電站，比建立火力發電站或水力發電站都方便。因為火力發電站需要造鍋爐房和燃料庫，水力發電站需要修攔河壩和水閘，利用地底下的熱來發電，就不用建造這些工程。同時，因為這些天然熱不花本錢，所以發出來的電，價錢也便宜。

科學家們能想法子利用地底下的熱力，是會為人類帶來極大的幸福的。

看圖講故事

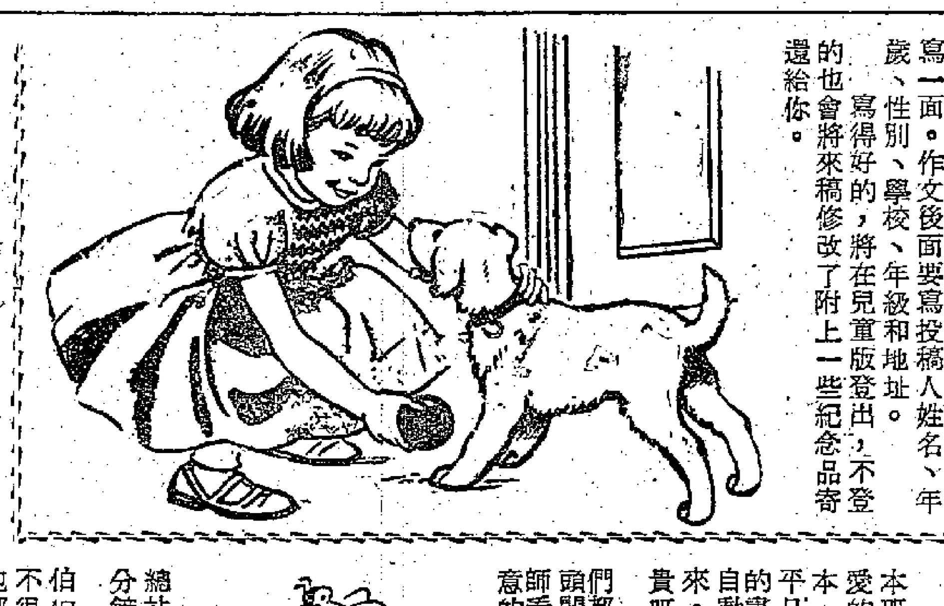
聰明的小朋友：再過兩天，學校就要放寒假了。假期裏大家有空，可以多練習練習作文。

你也許會說：「作什麼文好呢？我不知道寫什麼好呀！」

好，現在這裏刊出一張圖畫，你就從這張圖畫編寫一篇作文吧！

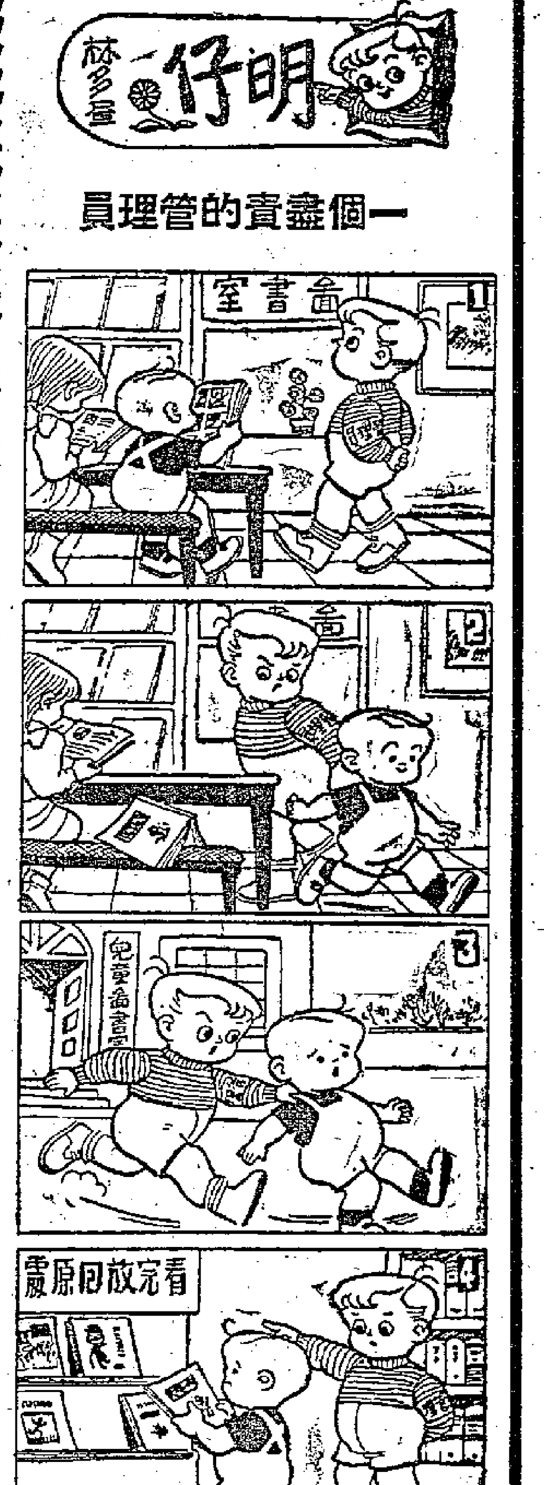
請大家注意，好的作文不一定很長，短的幾十個字都可以，長的最好不要超過四百字。請你們將作文謄寫在原稿紙上，記住從右到左直寫，並且只可以寫一面。作文後面要寫投稿人姓名、年歲、性別、學校、年級和地址。

寫得好的，將在兒童版登出，不登的也會將來稿修改了附上一些紀念品寄還給你。



明仔
林多昌

一個盡責的管理員



故事
白兔和刺蝟

·文同·

小白兔從屋子裏走出來，走到花園裏去看看自己栽種的捲心菜。

「多可愛的捲心菜啊！」他得意極了，「我從來沒有見過長得這麼大的捲心菜哩！」他一邊讚嘆，一邊繞着菜畦走了一周，計算着有多少棵菜。

「四十二棵，哎，或許是二十四棵吧！」小白兔的算術實在不高明，但當他摘下一片菜葉嚼着的時候，他又得意地笑了：「這味道眞好！」

小白兔想：「我要把這些菜掘起來，放在安全的地方，冬天來到了，我一多都有豐盛的糧食！」他跳進屋裏，想找一個木箱收藏捲心菜，可是找來找去都找不着一個合適的。

×　×　×

一隻小刺蝟正準備冬眠，他拿出一個又大又漂亮的木箱放在一叢矮樹下面，準備躲在裏面睡一個冬天。小木箱太硬，睡得不舒服，小刺蝟想：「我去找些樹葉來，會使我的床軟些，舒服地睡一個冬天。」想着想着，小刺蝟去尋找樹葉了。

×　×　×

小白兔在一叢矮樹下找到了一個又大又漂亮的木箱，小刺蝟在一個花園裏找到一大堆又大又新鮮的捲心菜。

×　×　×

在回家的路上，他們遇見了。

「好啊，小白兔！」

「好啊，小刺蝟！」

他們熱烈地打招呼。

「多好的捲心菜呀！」小白兔對捲心菜最有興趣：「簡直跟我種的一樣一樣！」

「多漂亮的木箱呀！……」忽然小刺蝟發現木箱上寫着自己的名字，心想：「那隻木箱不就是我的嗎？」

「好奇怪呀，這不就是我剛才咬過一口的菜葉嗎？」小白兔也在懷疑。他們不約而同地大叫起來：

「這是我的木箱呀！」

「這是我的捲心菜呀！」

「哈哈，哈哈哈！」

他們倆大笑起來。但是結果是很愉快的，小刺蝟把那些捲心菜送給了小白兔，小白兔也回家拿出另一個用來鋪床的木箱送給了小刺蝟。

兒童作品

小圖書館

香島　小萍

我們校裏，本來有一個很好的圖書館，現在我們班導師，又領導我們組織了一個小圖書館。

這個小圖書館，就附設在本班課室的一角，它雖然只有一隻，但裏面已經裝得滿滿的，故事呀、童話呀、雜誌呀，什麼都有，非常豐富和充實。

這批書籍，從那裏來的呢？原來都是本班同學捐獻的。同學們熱心的把各人心愛的讀物捐出來，有的十幾本，有的幾十本，大都是像新的一樣，可以見得同學們平日是怎樣珍愛他們的書籍啊！現在大家自動的把它們捐獻出來，這種精神多麼可貴呀！

每當課餘，同學們都津津有味的埋頭閱讀，怪不得的班導師看見了，要發出滿意的微笑哩！

訪友

聖保祿　苑菁

昨天，爸爸帶我們四姊妹到荔枝角去拜訪朋友。我們從尖沙咀搭巴士到荔枝角，還步行了十五分鐘才到。爸爸的朋友伯伯所住的房屋雖然不很大，但很幽靜。徐伯伯那裏的花眞多，徐伯母摘了一朵牽牛花給妹妹，一朵茉莉花給弟弟；還給了我一朵大大的玫瑰花。我們玩了一會，又到外邊走走。到十二時，我們便辭謝回家。我希望以後還有機會到那裏，因為那裏風景美麗，空氣又新鮮，眞使人流連忘返呢。

找·找·看

六隻小動物在樹林裏玩耍，看見小華和他的妹妹來了，就都躲藏起來。

聰明的小朋友：你能找到牠們嗎？

願望

英皇夜校　周淑賢

我們姊妹新年裏，爸爸問你們有什麼願望呢？我說：「希望今年再不有災民貧苦。」妹妹說：「我希望今年學業更加進步。」哥哥說：「我希望多幾間兒童學校，使失學兒童有機會讀書。」爸爸說：「你們的願望都很好。」

參觀汽水廠

深水埗小學　阮錦榮

前幾天，老師帶我們到九龍城一家汽水廠去參觀，我們看見工人們先把汽水樽洗刷乾淨，然後放進機器裏去消毒，消毒後，又將它們運到鄰室的工人由鄰室把汽水注了進去，其他汽製好的汽水再加上蓋，便成了一枝汽水了。我參觀完畢，覺得汽水每枝雖只幾毛錢，但是工作卻是很複雜的。

年紀相差十多歲 夫妻不和 孕婦產前失蹤

同居七年曾三次吵上華民司 留書離家去遺下兒子僅兩歲

【本報訊】一個行將臨盆的孕婦，於上月二十六日離家，至今未回。和她同居多年的男子董某，聽朋友說最近曾發現她的蹤跡，便於昨午到警署報案，要求代爲偵查。

該孕婦名張×華，上海籍，現年三十五歲。和她同居的男子名董岳×，上海籍，現年五十二歲。他們同住在紅磡老龍坑×號B三樓。

董岳×本來在戰前已經結婚，那時候他是個海員。日軍佔領香港的時候，他被捉到海南島做苦工去，從此與家屬失了聯絡。大戰結束，他回到香港，太太已不知去向。他結束了海員生活，到一家印花布的公司任職。這家公司是他弟弟開辦的，因此他得任相當高的職位。

七年前，董岳×的工廠裏來了一批女工，他認識了其中一個名張×華的女子。不久，他們兩人便告同居。據董的姊姊說，張×華是個相當能幹、口齒伶俐的女子，與人也挺相處得來。在這七年中，董、張兩人的感情不很好，尤其是近兩年，他們常常吵架，而且三次吵到華民司去。

一九五四年年底，張×華生下了個孩子，但兩人的感情未見好轉；不久張又再懷孕，至今將有十月，行將臨盆。上月二十六日，董岳×從公司回家，發現張×華失蹤了，而且發現一封留書，是張×華寫的，內稱她將離開香港，不用再找她了。她並帶走了一些衣服、首飾等，但孩子仍然躺在床上。

董岳×說，多天來他到處去找尋，沒有結果。最近卻有朋友發現她跟一個男子看戲。董岳×昨天便到警署報案。

海外觸礁 資送回港 船員追薪公司拒發

大西洋運輸號船員由岷飛抵港 旅費被扣欠薪不發存款起糾紛

【本報訊】本月十一日和十二日，兩架從馬尼拉飛來的飛機，載來了二十九個滿面風塵的客人——這是一批從一艘觸礁的輪船「大西洋運輸」號Atlantic Carrier脫險歸來的海員。他們剛離險地，來到香港，卻又馬上陷於困境。

事情是這樣的，當他們在馬尼拉離開觸礁的船時，曾經和船長達成協議，並由船長發給每人一張證明書，證明由船公司「資送」回港。他們到了香港之後，據說因爲船公司要扣回他們的飛機票錢每人平均六百三十一元五角八仙，並拒絕把欠薪和海員的存款發還，遂引起糾紛。

「大西洋運輸」號是一艘載重九千五百噸的舊貨船，一九一九年建成，已三十七歲，屬金山輪船公司所有，船上共有船員四十八人。該輪於一九五六年十二月二十八日在馬來亞習株吧轄地方載了九千多噸礦沙開往日本。據說今年一月三日上午十時四十五分，船開到印尼的巴剌灣海峽時，忽然船底「擦」的一聲，船觸礁了。海水如潮湧上。

這時，船員認爲船正處於十分危險狀態，反對繼續開往日本釜石。由於船員們堅決要求，船長將船駛到最近的港口馬尼拉修理。船員爲了安全問題，又因合約已經期滿，經過協商後，由船長發給離職的二十九個海員每人一紙證明書。上面寫着：「茲證明船員×××君於一月十二日離船資送返港；（一）薪工已發至一九五六年×月×日；（二）一九五六年年賞未發；（三）一切解僱手續請在到達香港後辦理；（四）在船上有存款×××元。」下面蓋着船長周伯孫的私章。

這樣，二十九個船員分批搭飛機來到香港。可是雖然證明書上寫明船員「資送返港」，但船公司要扣除船員的飛機票費，拒絕發還存款和欠薪。昨天，海員代表曾往見船公司方面，交涉尚未有結果。

天氣

輕微無定向風，主要是東南風。天陰，普遍有薄霧、毛毛雨，下午一度轉好。

國際知名插花專家 押川如水當衆獻技

幾枝散葉和鮮花這一插那一剪 奇景出現衆太太們齊鼓掌叫好

【本報訊】只是幾片殘枝散葉和三兩朵劍蘭菊花，經押川如水夫人這裏一插，那裏一剪，便成爲一盆不同凡響的盆花了。難怪幾十位女太太見了，都要鼓掌叫好了。

押川如水是國際知名的日本插花藝術專家，此次經日本政府安排訪問東南亞地區，昨日下午在女青年會表演了她的傑作。

在一個半小時內，她一共插了四樣花：三盆盆花和一瓶瓶花。她的配備很簡單，除了花盆和花插之外，就是一把利剪，一綑很幼的鐵絲。

新年中當作擺飾的萬年青葉，被她用了來作爲一盆名爲Moriban式盆花的主枝，如果萬年青葉子太直的話，她就用手指將它捲得彎彎的。這盆花，她一共用了六片萬年青葉子，三兩支劍蘭、三四朵菊花，另外就是一些襯托用的草。主要的訣竅是主葉的長度約爲盆的直徑長度的一倍半，第二枝葉和主葉要和主葉成四十五度傾斜。

瓶花的一個原則是主枝露出瓶外部分的長度，約等於瓶高和瓶身直徑之和。押川如水表演時採用多青枝作主枝。爲了使多青枝的傾斜程度能如人意，她將枝底剖開，插進一枝小枝成爲一個十字架，這樣就不會不聽人話的東倒西歪了。

最後插出的又是一盆盆花，採用的是兩長支劍蘭，三支桃紅的和三兩支絳紅的雜花，此外就是幾片草。插好之後，押川如水又加上了一支彎曲的細枯枝，果然氣氛又不同了。女太太們用熱烈的掌聲來結束了這有趣的一課。

押川如水夫人的作品（本報攝）

新年藉洗屋索酬金 居民可以拘留報警

當局聲明港府職員無權索錢

【本報訊】港府市政事務署昨發出通告，提醒居民新年期間有人藉口清潔洗屋或捕鼠，向居民索取酬金。該署聲明：港府市政事務署職員絕無權在任何時間向居民索取費用，如有人藉口奉命清潔洗屋或捕鼠，而索取或接受任何金錢，居民應將其拘留，並召警處理。社會人士務須提防冒稱港府職員於農曆新年將屆，藉口清潔洗屋或捕鼠而索取酬金，倘有人作該項要求，或用電話通知附近警署。

一件謀殺案透露 十四K黨想拉學生

一個學生供稱曾有人要他入會 另一證人昨述太子道喋血情形

【本報訊】九龍塘三一英文書院的學生蘇演賜被謀殺斃命案，昨天在九龍裁判署開始初級偵訊。案中兩被告都是年輕人，一名蘇偉倫（十八歲），一名陳錦傑（十八歲）。他們同被控於去年十一月五日與在逃人等謀殺蘇演賜。

昨晨出庭作供的第一個證人是死者的父親蘇錦秀，住蘇屋村三十×號。他說他有子女五人，死者是他的長子。

繼由十六歲的小學生李文浩供說：事發那天，他到三一書院找死者，隨後會同死者及另一同學經校亞道入亞皆老街，當經過愛德華英文書院時，見有一班人站在那裏，一個叫陳耀光的學生自書院出來，用手搭在他膊頭跟他講話。片刻，又有一青年趕上來，用手搭在他肩膊上說：「喂，你信唔信我打你丫嗱？我打你容乜易！點解舊時你唔入會咯！」這時已將到德明中學，那青年猛的一拳打在他的肚上。跟着又有幾個人趕上來，將他毆打，他只得拼命逃奔。至於死者怎樣，他無法知道。他又說，死者生前，和他談及有關「十四K黨」和「和勝和」黑社會的名字，說入會以後不會被人毆打。但他不知死者是否黑社會人物，至於陳耀光，曾經叫他入會，他沒有入。

另一證人潘劍虹供說：事發那天他與死者及姓李的學生行經愛德華英文書院，姓李的突被大圍毆，他和蘇演賜走脫。後來兩人到廟街找一名叫趙錦昌的男子，三人再回亞皆老街。

證人趙錦昌供說：他住在廟街一一四號二樓，就讀於威靈頓英文書院。去年十一月五日下午二時四十分，死者與潘劍虹一同到訪，死者自稱被人毆打，要他一同去理論。因爲潘劍虹向知他曾習技擊。隨後，三人再赴愛德華書院門前，見一班人從街擠出，第一被告亦在人羣中，並揮拳向他襲擊，他沒有還擊，即拔足逃走，後面有多人乘單車或徒步趕上；死者與潘亦逃走，到太子道聖德勒撒教堂前，死者即被人用類似三角銼的東西刺傷，有血自腹部流出。

此案押候今晨續審。

電費加價 居民搖頭 住聯街坊亦表反對

港九各區街坊首腦今集會討論

【本報訊】港九各社團紛紛反對增加電力附加費。

港九住客聯合會發表聲明，認爲電力附加費的增加，將引起港九公用事業加價，港九住客的生活預算將受影響。該會主席李景超說：電燈公司年獲厚利，不應以燃料漲價爲題再加附加費。

香港橡膠廠商同業會定今晚八時在會所舉行理監事聯席會議，將研究增加電力附加費問題，準備將結果分函港九兩電力公司。

港九各區街坊福利會首腦對此極爲重視，均認爲增加電力附加費是不當的。中區街坊福利會正副理事長周有、張榮光，認爲目下各行業仍然冷淡，許多商店「捱皮」亦不易，實不宜再增負擔。而電燈公司年賺大錢，是由全港居民所給與，如在此情形下增加電力附加費，無異不顧羣情，港府當局應加限制。

港九各區街坊福利會首腦今天舉行聯席會議，席間可能討論此問題。

賀吳楚帆當選 影片公司十九聯宴

【本報訊】北京日報舉辦的「一九五六年上演的國產影片中最受觀衆喜愛的影片和演員」選舉，吳楚帆與中聯公司出品粵語片「春」、「秋」均當選，使香港電影界同感歡欣。

香港各影片公司代表多人昨天曾作聚談，決定於本月十九日晚在中華總商會禮堂設宴祝賀，並準備送一件禮物給吳楚帆致意。這份禮物可能是一具名貴的銀杯或者銀碗。

暢遊中國南北城市 孟買市長談中國資本家

他們對政府政策都很歡迎 卡德爾讚中國行政效能高

【本報訊】以廿三天的時間，暢遊了北京、天津、瀋陽、鞍山、長春、南京、上海、廣州等大城市的印度孟買市市長薩·阿·卡德爾，昨天抵達香港時說：中國市政行政效能之高，令人印象非常深刻。

他用了舉一反三的方法來說明這一點：「若是你要知道一個市政府的工作效能，只要向街上看看就知道大概了。如果街道是清潔的，環境衛生是良好的，溝渠等等設施保養得好好的，這就夠說明這個市政府的工作效能是高的。」「在我所到過的中國各大城市裏都發現的是這樣的情形。」

卡德爾說：「我參觀教育機構之後，頗爲驚異，因爲在短短的幾年內，新的學校竟增加了這麼多。我有理由相信這種情形並不局限於某些地方，而是全國都是一樣的。」

「工業方面有了迅速的改進，就拿每年產鋼數量來說，解放前全國年產僅約一百萬噸，現在已達年產四百萬噸，等第二個五年計劃的目標完成後，每年產鋼可達一千一百萬噸。其他基本工業的情形也是如此。」

「從組織方面來說，中國人民有高度的組織，任何人都看得出人民的熱忱。你要叫一個人工作並不難，但是要叫他有熱忱卻不容易，除非有一樣東西足以使他爲它而工作的存在。」

「當然，他們還有不少缺點，但是缺點是會有的，最重要的是他們知道自己的缺點所在，正在設法糾正。」

「我也遇見了一些過去的資本家。據我所了解，他們對企業之以和平的方式轉爲國營，表示歡迎，他們都稱許政府用了適當的方式來處理這個問題。」

「我會見了朱德副主席、宋慶齡副委員長等，他們的態度和對印度的友好，使我留下了深刻的印象。我所接觸到的其他中國人，也都給了我以同樣的印象。使客人覺得就像是在自己家裏一樣。」

同情朱生遭遇讀者贈款

李順玲窮困自殺 讀者捐款贈衣物

【本報訊】本報昨天刊載了少女李順玲和她的弟弟們的悲慘遭遇之後，有讀者「關宅及一羣工友」交來寒衣及棉被毛氈共三十件，港幣二十三元，囑轉交李順玲一家。該批款物已於昨晚照交給李順玲收妥。

「關宅及一羣工友」並付來一信，內稱：「閱報知悉李順玲的遭遇，我們非常同情……在我們同一處工作的工友，談到她面對着困難已經這許多年，而仍能堅持了過來，我們對她都非常敬重。我們更希望她能更堅強地活下去，不要對困難低頭。要知道，是會有許多社會人士對她同情的。我們的力量很有限，現集合港幣一十三元，作爲對她親切的慰問。我們老闆知悉她的遭遇，亦非常同情，因此即拿出白衣被等物共計三十件及港幣十元，希即轉交是盼。」

又：有讀者「布陳」交來港幣十元，囑交給病重被逐、二上法庭、現流落街頭的朱生，並付信一封表示同情。該款將由本報派人尋覓朱生交付。

「茶點」半月刊 第六期昨出版

綜合性雜誌「茶點」半月刊第六期昨日已出版。要目除原有各欄文章外，更有介紹影片「戰爭與和平」的特載文字與圖片，「阿飛舞歐王」及「南中印人鄧爾雅先生」等專稿，該刊自上期起增加頁數後，圖文均更豐富，封面亦更美麗，各書攤有售。

便利回鄉客 岐關車增班

集體包車預定座票

【本報訊】澳門消息：春節期近，日來不少同胞已紛紛回鄉度歲。昨天分乘岐關客車及穗澳渡赴穗及回鄉的同胞，竟增至八百多人。岐關車路公司澳門站爲了盡量便利港、澳同胞回鄉，決定如遇旅客增加，隨時加派車輛往來。港澳同胞購買車票，可提前一天去函或撥電話通知該站預訂。至於集體包乘專車的，亦概須預早一天通知該站，以便調派車輛接駛。據悉：該站日來已接獲不少港澳同胞函電預定包車客票。該站設在澳門火船頭街。電話二二六四號。

從澳門乘岐關客車赴穗全程車費，收港幣十元八角，直抵廣州新堤一八六號水陸聯運站落車，赴石岐客票收費港幣四元四角。

水路方面，穗澳線新發利渡每逢單日在澳開出，時間是下午三時，票價二等收港幣十一元，三等收七元六角；在澳門泊十號碼頭，代理處興華船務公司電話三三二四號。

春節期間 果菜行業廿八收秤

年初二恢復買賣

【本報訊】農曆新年即將到臨，果菜行工商總會昨決定廿八日下午三時收秤，至年初二晨始恢復買賣。

果菜行工商總會昨天下午四時在會所召開評議部會議。會上一致通過港九各果菜欄定期本月廿七日午夜十二時一律停止來貨，廿八日下午三時前將全部貨品批發清售，實行收秤。逾時來貨或批發餘剩者，不論數量多少，一概登記存倉，不得繼續發售。直至年初二晨始恢復如常買賣。

港督巡視新界各校

【本報訊】港督葛量洪於今日（星期三）由副教育司陪同，前往新界巡視下列各校：金錢村何東小學（上午九時五十五分）、錦田鄧洋學校（上午十時三十分）、荃灣官立學校（上午十一時三十五分）。

年宵攤位今日抽籤

【本報訊】港九兩地年宵攤位，定今日上午九時半在禮頓道小販牌照管理處舉行抽籤編配，中簽者須在本月廿一日以前繳付牌照費廿五元，如逾期不繳，其攤位將由候補人承投。

香港銅鑼灣年宵攤位的分類及街道分佈，業經編定如下：擺賣鮮花、盆景、金魚等攤位屬第一類，分佈於威非路道、興發街、琉璃街及電氣道東段；擺賣紙製飾物、假花、罐頭、日曆、文具、玩具、古玩、陶器、檀香、香燭、刺綉、領帶、塑膠製品、皮鞋、毛帽等屬第二類，分佈清風街及電氣道西段；擺賣果品、糖果、餅乾、麵飽、肉類、冷熱飲品及杯裝雪糕等屬第三類，分佈於永興街。

電油着火 烈焰熊熊 噴油工場火燭

損失兩千元一工人受傷

【本報訊】旺角大角咀必發道一三○號民興五金製造廠設在天台的噴油部，於昨日下午一時卅分發生火警，焚燬噴油機兩部以及手電筒鐵殼約一千枚，損失約達二千元。該廠一工人於救火時受輕傷。

民興五金製造廠噴油部，一向設於上址天台，用木方和鋅鐵蓋成，佔地面積約六百餘方呎，存有不少顏料、電油和手電筒零件。

昨日下午一時卅分，有五個工人正在噴油部工作，不知怎的，近灑口處突有一罐電油着火焚燒，一時火光熊熊，旋將通道封閉，室內各人即從隔鄰天台走避，才不致葬身火窟。該廠員工聞訊後，立即搜集四、五個滅火筒灌救，但仍不能控制火勢，經警方接報派出滅火車到場後，始將火勢撲熄，唯災場內四週木柱已被燒成焦炭，被火燒燬的手電筒鐵殼和零件散滿一地，場內還有兩部噴油機和一座電風扇被火燒毀，損失總值約二千元。

該廠噴油部工人方永（廿五歲），於起火時，曾隨手拿些蔴包撲救，被火焰燒傷頭、手各部，幸傷勢輕微，經敷傷後已無大礙。

濃霧下的香港

【本報訊】昨日港九兩地爲濃霧籠罩，海面一片迷茫，船舶往來與空運均受影響。據海事處透露說，外洋船舶雖有雷達設備，但遇着大霧，速率必然降低，因而延遲數小時或大半天抵港。港內小輪則頻鳴汽笛，使對方知所警惕。據天文台預測，今天港內仍有薄霧。

銅鑼灣的？大厦已定名爲

九九九年期 銅鑼灣大厦 CAUSEWAY BAY MANSION

唐寧大厦 TOWNING MANSION

分層出售 分期付款

年期長久 環境優美 交通便利 價錢廉宜

最理想的華麗住宅

請到地盤參觀 保證滿意

經售處：錦興置業有限公司

寫字樓：永吉街九號二樓 電話 22193, 36708.

接洽處：永吉街十號地下 電話 32408, 33204, 37885.

備詳細章程 請向本公司接洽

1957 新出品 國產糖菓

批發價格特別優待

品種太多未能盡錄

妃太卓香糖	每磅	1.80
白脫奶油糖	每磅	2.00
四味軟糖	每包	0.10
鵝牌香口膠	每包	0.15
三味糖片	每磅	1.50
青年糖	每盒	0.90
珍珠飴	大盒	1.80
	小盒	0.90
翡翠飴	大盒	1.80
	小盒	0.90

益豐食品公司

德輔道中一三九号 電話 二一八四一

迎接春節 特運到大量國產臘味廉價供應 電話：二一一八二

培僑中學招生

班額：高初中、小學各級轉學生

試期：一月二十日上午九時

校址：跑馬地布律活道六號 電話：七〇八三七 七〇八三八

膳宿俱備 簡章任索

校長 杜伯奎

佛山人和悅老酒出品

人和悅老酒庄

信譽保證安心飲

大埔道一六六號電話：五七九八六

軒尼詩道四一二電話：七一一七五

南昌街九十六號電話：五六〇四四

上海街二八二號電話：六〇九一四

上海街四三〇號電話：五六四七二

年關緊搶竊多　一天內有三宗

彌敦道住戶凌晨被竊款物千元
砲台山附近女子被騙搶走金鏈
山村道上夫妻夜行遭搶匪突襲

【本報訊】年關緊，偷竊搶劫案多。昨日連續發生三宗，兩宗發生在九龍，一住宅失竊款物約千元，另一女子被搶去金鍊；一宗發生在跑馬地，劫匪伏擊青年夫婦，發生肉搏，傷了事主。

彌敦道六ㄨ六號四樓，昨晨被竊匪光顧。據事主說，該處住着三伙人。其中住尾二房的是一對姓殷的夫婦。昨日凌晨四時許，殷妻李氏內急如廁，黑暗中忽聽廚房有怪聲，大吃一驚，忙開燈察看，見自己臥室中東西及擺設都被人弄得很凌亂，當下心知一定出了事情，忙叫醒丈夫，報知包租人，一同查視，發現後面的太平門被打開，便由包租人報警。事後證實殷姓被竊，其他兩伙無事。殷姓失物計：加拿大鎊紙一百五十元，美鈔五元，港幣三十五元，白金戒指一隻值一百五十元，男裝手錶一個值一百元，五一型派克筆一支值四十元，總計約損失港幣一千元。

次宗發生在昨午一時許，女子陳錦英（二十八歲）在佐頓道近炮台山一巴士站候車，突然，迎面而來有一男一女，對她裂開笑口，而且說認識她，請她到附近樓梯口談談。陳錦英不以爲意，跟隨他們而去，結果被二人搶去了金鏈四條，共重二兩，另外還有些現款。陳錦英住在馬頭圍道四零ㄨ號三樓，後來她回家向丈夫訴說，丈夫立即到警署報案。

另一宗發生在昨晚九時三十分左右，地點在跑馬地山村道。

有少婦葉美英與夫周某住在山村台三十ㄨ號三樓。昨晚飯後，夫婦兩人在山村道上散步，忽然暗處竄出一條大漢，揮拳猛擊葉美英，正中頭顱。葉美英仆倒地上，頭撞着石頭，兩處負傷，暈了過去。大漢隨將她的手袋搶去。葉夫周某見狀大怒，奮勇與劫匪格鬥，結果搶回手袋，打跑劫匪。婦人後被送醫院救治。

荃灣暴動案一宗開審　青年工人死裏逃生　出庭指證暴徒罪行

暴徒將他毒打還企圖將他燒死
另一宗暴動案五被告判入苦獄

【本報訊】九龍大暴亂中，荃灣區被手持國民黨旗的暴徒大肆蹂躪，有一個年輕的工人被暴徒用水喉鐵、木棍痛毆之後，再拖到一輛燃燒的私家車中，企圖將他活活燒死，幸而這個年輕的工人死裏逃生，昨天在中央裁判署審訊的一宗暴動案中作證。

該案共有疑犯十名，姓名是：㈠姚森林；㈡陳炳華；㈢沈應庚；㈣王亞火；㈤唐年武；㈥王兆瑞；㈦祁秀；㈧孫振漢；㈨李傑仁；㈩劉志民。他們都被控在荃灣寶星紗廠暴動和非法集合罪。

第一個作證的證人是荃灣警署署長摩斯，他說，去年十月十一日下午四時卅分，他在寶星紗廠外的路上，看見一羣女子，穿白恤衫，黑裙，頭戴草帽，在那裏跳舞、唱歌。跟着有一羣穿「卡奇」恤衫的男子加入這羣女子的行列，他們都手持木棒、水喉鐵和國民黨旗。他曾警告他們散開，但這些暴徒不理他。那時，只有他一個人，所以他馬上返荃灣警署帶了警隊再到那裏。

警隊到達時，寶星紗廠的玻璃窗被擊破了，門前還插了二十支國民黨旗。上手的人手持水喉鐵、木棍和汽油站在那裏，連兩輛途經的巴士也說要縱火燃燒。一個駕私家車的男子，被暴徒拖出痛毆，警方只得將他救上警車，後來那輛私家車也被暴徒放火燒了。另批暴徒湧進寶星紗廠的宿舍打人。警方因力量不足，不能制止暴徒的暴行，不久撤返荃灣警署。

隨着由受創的年輕工人吳善供說：去年十月十一日下午五時，他正在寶星紗廠宿舍睡覺，突被嘈雜的人聲吵醒。六時許，宿舍大門被衝開，有一暴徒將他拖出毒打，當經過酒吧間時，第八被告孫振漢再喝叫「打佢」，於是被十多人用水喉鐵、木棍痛毆，後來更被推進一輛燃燒的私家車內，他拚命掙扎，才從烈火中逃出來。

接着證人張明德和陳光輝也供述被暴徒毆打的經過。該案押候今晨續審。

案中第五被告唐年武，昨天延聘律師，請求法官押候單獨審理，法官批准，宣佈下月十八日開審。

又訊：另宗荃灣暴動案的被告十二人，其中五人罪名成立，被判入獄，餘七人獲釋。法官在判案時警告七名疑犯說：「這次釋放你們，並不是說你們的行爲良好，主要還是警方的證據不足。但你們已被羈留數日，也可作爲教訓」。

案中被判刑的五人姓名是：（一）葉明，入苦獄三十四月；（二）趙振邦，入苦獄十五月；（三）鄧澤全，入苦獄十月；（四）朱金潤，入苦獄三十月；（五）魏勝，入苦獄三十六月。

暴徒縱火焚車　證人目擊經過

瑞副領事夫人命案續審

【本報訊】瑞士駐港副領事恩斯特夫人在九龍暴動期間被五名男子謀殺疑案，昨在高庭續審，證人出庭供述目擊暴徒當時燃燒車輛的暴行。

證人陳漢榮說：當時在現場見一西人從車中走出。他走到元洲街與桂林街間，見第一、二、三被告在焚燒兩輛電單車。

證人陳狄說：十一日下午一時半左右，看見花名「上海仔」的第一被告和一羣人站在北河街與大埔道之間，時見第一被告的手，東指西指，喝吧喝動後，有一的士駛來，第一被告約帶有二十人將該的士包圍，繼見第一被告從的士後面行出，的士就着火燃燒。後又見一對西人男女走出，女人的衫褲均撕爛。

證人李炎順說，他當時行經該處，見一羣人包圍的士，認得其中有第三被告，第三被告想動手推翻的士，兩個人推不動，又增至四個人推，仍推不動，後來成班人一起推，才將的士推翻，並聽見有人叫「燒佢、燒佢」，旋見第五被告取出一盒火柴，將火柴擦着後，的士就燒起來，第五被告就走到騎樓底人堆中。

該輛被焚的士的司機李振昨天繼續出庭作供，在證人台上受被告律師盤問。控辯雙方曾因一張照片引起爭辯。控方指出，李振在十月廿五日認人時，認出第四被告。同時本案死者丈夫恩斯特，他在病床上認出第四被告於十月十一日事發時在場。該案押候今晨續審。

遠東棉產工廠招待報界參觀

【本報訊】遠東棉業廠昨天招待新聞界參觀該廠出品棉毛被、藥水棉及衛生帶的製造過程。由總經理鄒光詳爲解釋，先參觀屬於機械部份的加工新廠房，還參觀設於附近的黃大仙廠。全部機械設備約計五十餘萬元，並聘有日本技師。

該廠紅棉牌棉毛被於前年出品，去年復出產紅棉牌藥水棉及「花得時」衛生帶，在第十四屆工展會中被評爲新出品。

太子道天主教堂前　雙層巴士火燭

車頭冒火幸被迅速撲滅

【本報訊】昨午十二時四十分，在太子道天主教堂前有一雙層巴士着火燃燒車頭，幸迅速撲滅不致成災。

該雙層巴士是編號四二二五，行走九龍第一號路線，當行至上述地點時，有客下車，當再開行時，該車司機發覺車頭有煙冒出，馬上停駛視察，這時已有火從車頭衝出，他馬上叫乘客下車，跟着打九九九電話，不久，消防車趕至，用滅火筒撲熄，僅毀車頭部份，沒有傷人。至一時許，由該公司工程車拖回廠修理。

西環山道車禍重傷小童

【本報訊】昨日下午五時半，西環山道的斜坡上發生一宗車禍，一輛私家車失去控制，由斜坡上衝下，碰毀路旁的石牆時才停下來，有一個路過的小童，被輾斷左手和右腳，傷勢頗重，送院醫治。這輛私家車是ㄨㄨ九九ㄨ七號。司機沒有受傷。車頭撞向石牆時毀壞。傷者小童名袁振光，十歲，住山道ㄨ十二號地下。

洋酒伙食職工會五周年會慶聯歡

昨晚金陵樓頭熱鬧非常

【本報訊】港九洋酒伙食商店職工會昨假金陵酒家舉行成立五周年紀念、第六屆理事就職禮暨會員聯歡大會。

在就職禮中，理事長呂祥報告了過去一年來的福利工作，並說：能夠取得這些成績，是由於大家對工會的熱愛。

顧問譚凌甚致詞後，由來賓港九飯頭洋酒伙食行商會理事長蔡財永講話。他說：由於壞關係，這一行遭到的

女青年會明祝會慶

並舉行新董事就職禮

【本報訊】香港基督教女青年會，定明（十七）日下午五時卅分在總會所禮堂，舉行該會卅七周年紀念會暨本屆新任董事就職典禮。由馬敬全牧師主持及舉行感恩崇拜儀式。在大會中，由董事主席報告會務、財政概況，會後有歌劇遊藝表演助興，晚間聚餐聯歡。

該會新董事名單如下：李樹培夫人、譚紉就女士、宋常光夫人、陳卿雲夫人、羅廣園夫人、馮安夫人、黃伯周夫人。

佛國紀遊

馮公夏今晚演講

【本報訊】世界佛教聯誼會第四次大會，去年十一月十五日起，在尼泊爾國都召集，因該處爲釋迦降生聖地，復值佛陀滅度二千五百年紀念，故擇該處舉行。香港世佛會分會公推分會理事長馮公夏及秘書韋達、理事顏忍惻三居士代表出席，會議後業經返港。現港佛聯會特請首席代表馮公夏居士，於即晚七時半假座山光道東蓮覺苑寶覺校堂，將（一）大會經過情形，（二）世界各國佛教綜合情況，（三）佛國紀遊等作詳細報導。歡迎參聽，並有尼泊爾及印度聖地及風景顏色影片助興。

感謝同胞慰問贈款　香島函粵救濟分會

表示用工作成績報答同胞好意

【本報訊】香島中學新校舍遭到國民黨特務分子在暴亂中縱火焚毀後，立即獲得了中國人民救濟總會廣東分會及各人民團體的慰問撫款項，使該校在全校師生員工努力下能迅速恢復上課。該校特致函中國人民救濟總會廣東分會及各人民團體致謝。該函全文如下：

「中國人民救濟總會廣東分會並轉各人民團體及親愛的同胞們：

親愛的同胞們：去年十月十日，國民黨特務分子在九龍製造暴亂事件，我們學校遭受嚴重的損失。你們馬上給我們以親切的關懷和有力的援助。我們隨時都會記起，當中國教育工會廣州市委員會、中華全國民主青年聯合會、中華全國學生聯合會、中國文化工作者工會、廣州市文學藝術界聯合會以及其他人民團體送來慰問函電的時候，我們全體員工學生怎樣歡欣鼓舞。你們的語言是那麼親切！你們的聲音是那麼響亮！在強大的祖國的支持之下，在親愛的同胞的勉勵之下，我們覺得自己是有力量的，也就產生了百倍的信心和勇氣。我們知道要站穩立場，堅持工作。我們也懂得怎樣去維護學校的利益，保衛人民的事業。祖國人民教育了我們，榮譽歸於偉大的祖國！

親愛的同胞們：在暴亂事件發生後的一段期間，你們給我們的慰問信是那樣的源源不絕，你們對我們的情誼是那樣的深厚。我們還陸續收到你們的捐款，在經濟上獲得了極爲有力的支持。去年十一月六日我們收到廣東省和廣州市教育工會、廣東省和廣州市文學藝術界聯合會匯來的港幣十六萬二千四百一十四元，十一月十日收到香港中華總商會救濟九龍暴動受災同胞小組委員會轉來祖國人民捐助款項港幣十萬零三千元，十一月二十七日收到人民救濟總會廣東省分會匯來廣州市團體捐助款項港幣三萬四千六百九十[illegible]二角一分。以上三項合計港幣三十[illegible]百零八元二角一分。這些錢我們將完來修復校舍和添補設備。

親愛的同胞們：我們還要提起，[illegible]期間，我們不僅得到來自祖國的關懷和援助，同時得到港澳同胞及海外僑胞的鼓勵和支持。就捐助款項方面來說，何賢先生[illegible]澳門中華教育會及[illegible]港各校教師工友學生[illegible]九五角，學生家長捐[illegible]三十元五角，大公[illegible]各界人士捐款三[illegible]英華僑和南洋華僑[illegible]五角。以上各項合計[illegible]九七角五分。這些錢[illegible]修校舍和添補設備。[illegible]在暴亂事件之後，我[illegible]的祖國是我們幸福的[illegible]事業是不可摧毀的[illegible]把學校辦好，用日後[illegible]們的好意，來表示對[illegible]此致

[illegible]全體員工學生謹啓。
一九五七年元月十五日

南遊作棋賽　李志海啓程

【本報訊】香港棋手李志海、簡文孝及鄺植圻三人，應南洋各地棋手之邀請，赴星馬各埠作棋賽。李志海定於今日中午乘「芝利華」輪赴星。簡文孝則定農曆新年後啓程。

捐賑石湖墟災民　三院廿一辦結束

廖氏救濟火災難宗親

【本報訊】東華三院總理發動石湖墟火災急賑，除當年各總理、顧問捐助一萬一千四百元外，各界人士均有捐款施賑，各界三院急賑工作，定一月廿一日結束，如有贊助，請在廿一日以前送交仁街東華醫院賑房，以便彙辦。

又訊：廖氏宗親會救濟上水石湖墟火災受難宗親，昨天由急賑會主席廖寶珊，主任委員廖雲飛、光華等購同賑款二千餘元，分派與受災宗親外，並將經募賑款一百十元及將交石湖墟第二次火災急賑會收領。

困難，大家都明白，但是只要我們發揮同舟共濟的精神，這些困難是可以解決的。

昨晚參加這次聯歡大會的中西來賓及會員達一千五百人，遠較往年熱鬧。會上同時舉行各種遊藝節目，放映電影「中國民間藝術」、煉奶製造過程，並演出獨幕話劇「演出前夕」，並有舞蹈、音樂等節目。

商業消息

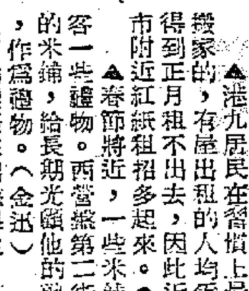
國產糖果大批　益豐公司發售

▲國產糖果，已由香港益豐食品公司運到一大批，供應同胞春節需要。計有宮草太妃糖每磅一元八角，白脫奶油糖每磅兩元，四味軟糖每包一角半，獨牌香口膠每包一角，三味糖片每磅一元五角，青年[illegible]

淘大醬油問答　獲獎名單揭曉

▲淘化大同在工展會期間舉辦的醬油問答有獎遊戲，現已由該公司鄭志坤、黃殉修秀桐評閱完竣，頭獎得主人獎名單：[illegible]偶馬秀；二獎獲獎人林定[illegible]元；[illegible]獲購物券五十元；三獎獲得人梁錦輝；獲購物券三十元；入圍獎禮物一包，計有龍鳳[illegible]張文清、陳繁川、鄭[illegible]梁耀、陳叔、王曼華、黎廣添、何美賢、徐白城、陳志輝、陸志英、文字[illegible]陳志斌、陳英雄、洪[illegible]何明、鄭一志。獲獎人可憑通知信於一週內分別在香港文咸東五十一號及九龍彌敦道三一三號該公司店領獎。

街頭巷尾



▲某校竟用以下的標語來招徠學生：「本校有新型校舍，有升降機，有獎學金，介紹五人入校的可免費一學期。」（金迅）

▲港九居民在習慣上最不願在農曆正月搬家的，有屋出租的人均爭先貼出租招，免得到正月租不出去，因此近來街頭巷口、街市附近紅紙租招多起來。（王水）

▲春節將近，一些米舖循例，給長期顧客一些禮物。西營盤第二街一家潮州人經營的米舖，給長期光顧他的熟客，送二斤糯米，作爲禮物。（金迅）

▲一個老翁，每晚在西環士美菲道居民勞榕樹下，講述武俠小說，收費一角或五分，聽者甚衆。（榮仔）

▲大道東郵局上午辦公時間內，門口排着一列長龍，由石級而下，至行人道止。寄一封信要候上半小時之久，灣仔區居民莫不認爲苦事。（南杉）

▲在市區來說，一般的房屋外面都是塗白色或黃色，但是在深水埗的大南街上，最近就有一幢新起數層高的樓宇，外面給播上綠色色彩，遠遠望去，覺得十分的顯眼。（懷沁）

▲筲箕灣某建築公司，有一幅大廣告，寫着：「上岸買樓，利益長久」八個大字，似乎吸收水上居民主顧。（得左）

時事美、志雄：請示姓名、地址，以便奉上稿費單。

農曆正月搬家少　紅紙招租歲晚多

灣仔寄信排長龍　當局願意改善麼

廣播

中文節目

日間　上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告，粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。

十一時卅分：粵曲。十二時：報時；婦女講座「快樂的生活」。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：京曲：打金枝（言菊朋唱）；打漁殺家（翁瑞午君唱）。一時：報時；時代曲。一時卅分：證券交易所行情報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上　五時卅分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告；六時五十分：京曲「別皇宮」（黃桂秋、李盛泉合唱）。七時十五分：粵曲。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：報時；轉播倫敦國語新聞。八時十五分：時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞；八時四十五分：天氣報告；點唱節目「敬候近安」。九時四十五分：英譯本廣播劇節目荷蘭童話「國王治病記」。十時四十五分：潮州曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂；八時：新聞；八時十分：空中音樂；九時：暫停。

十二時卅分：電影音樂；一時十五分：新聞；一時卅分：股票行市；一時卅五分：下午音樂會；二時：暫停。

晚上　五時卅分：婦女節目；六時：幸運點唱；七時：新聞；七時十五分：爵士曲；七時四十五分：美國通訊；八時：弦樂；八時卅分：女郎來了；九時：新聞；九時十五分：戲劇；十時十五分：醫學；十時卅分：二十世紀的音樂；十一時：新聞。（完）

痔　肛門病痔　瘻專科　陳志堅醫館

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　國際　今天獻映金星　風火鬼頭刀

高陞大戲院　桃花女鬥法

長城公司不朽鉅獻現實動人詩樂歌唱鉅片　今天兩院盛大聯映　一家春

太平　麗都　北河　油蔴地　利多域　陰陽扇

紐約　大世界　光明　明聲　皇宮　今天　嫦娥奔月

利舞台　粵劇之宮　利華劇團　青燈夜雨

國泰　新華　第一放映十天　南島風雲　實地攝製抗事戰事片

家樂　快樂　東樂　百樂門　大華　金城　都城　景星　東方　京華　真光　環球

風流皇帝　KING'S RHAPSODY
五百年後新世界　World Without End
鐵血柔情　LOVE ME TENDER
河孃淚　Woman of The River
火車頭笑史　"Love Match"
天涯孤鳳
大衛王與貴妃
戲國奇觀　ZANZABUKU
思凡
鐵金馬
國寶天香

三劍樓隨筆

巴金論粵片五星

吳楚帆、白燕、紅線女、張活游、周志誠

在本報「文綜」副刊上，看到「巴金論吳楚帆」一文，使我想起「中國電影」第三期上巴金所寫的一篇文章，那文章的題目是：「給青年讀者們的信——略談影片『春』和『秋』。」他在那篇文章中，對於那兩部香港拍攝的影片，由編導到演員到服裝布景，一一都有論述，有適當的估價，也有中肯的批評。關於覺新和克定怎樣結束了一生，也透露了消息。因為這篇文章是巴金自己寫的，比旁人的轉述更其精當些。而「中國電影」這雜誌在海外又還很少流通，所以介紹一些片段出來，想讀者也有興趣。

談到「春」和「秋」的演員時，巴金說：「我首先得提起吳楚帆先生，論他的外型，他絕不能扮演覺新。倘使覺新有那樣魁梧的身材，就不會事事讓人，處處退縮，別人看見他即使不退避三舍，至少也不敢任意欺侮。可是覺新時時在人前低頭，事事貼就別人，委屈自己，忍辱苟安，任人擺佈，把痛苦藏在肚裏，用嘆息安慰寂寞，看見自己的幸福一個個讓別人毀掉，仍然癡着一片好心空等將來。這一切吳楚帆先生演得入情入理，十分自然。甚至在他幫忙別人把他所愛的人送進虎口，自己躲在房裏為這個損失落淚的時候，觀眾也忘記了他那個巨人般的身形。他的痛苦和掙扎得到了觀眾的同情，觀眾真替他擔心，時時都想伸手拉他一把，讓他勇敢地站起來。他最後終於站起來了。這個鏡頭使得觀眾多麼高興地吐一口氣，吐了這口等了很久的悶氣。」

談到白燕所飾演的蕙表姊時，巴金說：「蕙的形象也常常留在我的腦子裏，特別是她瘋狂地揮動着雙手哭着、吵着，不肯穿嫁衣、不肯上花轎的那個鏡頭。」他又說：「我讚美白燕女士的演技，她讓人看到一個可愛的多情的少女，卻掩飾了編導先生在她的性格處理上的缺點。」

紅線女所飾演的翠環，巴金給予相當高的評價，他說：「我至今還記得她悲痛地在橋頭唱歌和懷着絕望心情想在湖水中找尋歸宿的兩個鏡頭。我很感謝紅線女女士的無言的表演，她讓我看到一個純潔的少女的內心，她對不幸者的同情，她跟惡勢力的掙扎和她對幸福的渴望。她和另外兩個婢女偎在一起為自己的命運嘆息的時候，我們家裏一保姆簡直沒法制止暢流的[illegible]心相連』，她的演技的確[illegible]心連在一起了，正因為她[illegible]觀眾『以心相見』，所以[illegible]，一個簡單的動作，或者[illegible]打動觀眾的心。她的演技[illegible]個不自然地發展的悲劇。

對於張活游所飾演的[illegible]的五老爺克定，巴金說：[illegible]

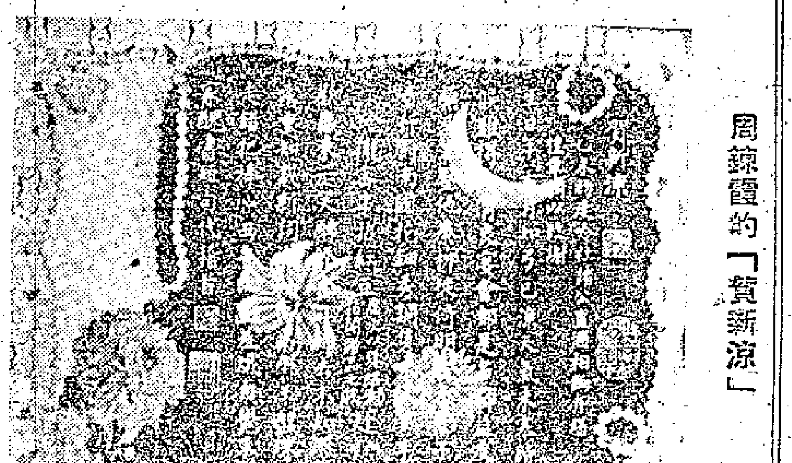
[illegible]

百劇堂主

周鍊霞的「賀新涼」

高唐

[illegible]



周鍊霞的「賀新涼」

大公園

賀新涼

[illegible]

影談

鐵血柔情 (Love Me Tender)

[illegible]

……利的大名而去看這部影片……「不過如是」。

「用一隻腳站着寫」

[illegible]何寫作秘訣，[illegible]海明威回答他說：「我的寫作秘訣很簡單。我站着寫作，而且用一隻腳站着，我採取了這種姿勢，使我處於一種緊張狀態，迫得我盡可能簡短地表達我的思想。等到要校閱我所寫下的東西時，我就坐在安樂椅上，這個舒適的姿勢容許我[illegible]

無所不談

[illegible]

年年進貢　報載：「太上皇」[illegible]

其實「太上皇」三字已告訴你會有此一着。（丘九）

十大談友選舉

「新晚報」選舉十大新聞、十大名片。「北京日報」選舉最受歡迎的五部影片、五位演員。「文匯報」選舉最受歡迎的香港十位伶星。我認為大公報也該來選舉，選舉最受歡迎的十大談友如何？（火星）

搜書院

學生甲：你有看過「搜書院」沒有？

學生乙：何止看過，我也曾扮演過一個角色呢！

學生甲：（驚奇而又羨慕地）什麼？你有參加演出嗎？你扮的是什麼角色？

學生乙：上星期視學官來巡校，先生要我們緊急疏散，走上天台。忽忙中我還磕傷了膝蓋呢！

學生甲：（啞然失笑）我不是問你這個。我是問你看過那齣粵劇「搜書院」沒有？

學生乙：哦……（有聽長清）（米平）

演「風雪夜歸人」

上官雲珠

今年的元旦，我是在無錫度過的。

我們演員劇團排演了吳祖光先生編劇的：「風雪夜歸人」，元旦先在無錫上演。全組工作人員在導演吳永剛先生的領導下，早在十二月廿五日出發去無錫了；我因為另外又參加了電影「情長誼深」的攝製工作，不能和大家一起動身，直到三十一號那天才匆匆地趕去。

火車上的乘客這一天特別擁擠，手上都拎着大包小包的食品、禮物，臉上都堆滿着幸福的笑容，看樣子就知道他們都是趕回家去歡度元旦佳節的。我的心情更有說不出的愉快，這首先是因為這種「兩頭趕戲」的情況，給了我以近年來所沒有經歷過的興奮。作為一個演員，最大的幸福莫過於自己能夠不斷地把自己的創作獻給觀眾。一九五七年帶給我的真是一個新的幸福的開始！

再說到無錫去演戲，對我個人來說，還有着一種特殊的親切感。記得我小時候，先後到常州、蘇州、上海去唸書時。都必須先坐小火輪到無錫，然後再在無錫轉車；每逢春節假日，無錫的梅園、惠山、黿頭渚，更是我足迹常至之處。無錫，無異於我的第二故鄉，我對它早有好感了。

我還記得，我十三歲的那年，生平第一次看話劇，也是在無錫的無錫大戲院。我看的是黃耐霜大姐主演的「啼笑因緣」，黃大姐扮演的是沈鳳喜，她和其他演員都演得很動人，我雖然還是一個頗不解事的女孩子，但也覺得話劇真好看。在當時，怎能料到二十多年後的今天，我自己也能在無錫的舞台上和觀眾見面呀？

現在，我們的戲，正在工人文化宮演出。每場客滿，盛況空前。在演出過程中，觀眾和我們呼吸得融洽無間，每一個細小的地方，觀眾都給了演員以熱情的支持和鼓勵；劇終時，他們還擠到台前，不斷鼓掌，再三要求「謝幕」。

作為一個演員，我重溫舊夢似地感到了舞台生活的更多的幸福。

何老大　文祖三毫　為之吹脹

323

全國象棋賽選輯

楊官璘述　王蘭友記

列手砲首建頭功

一九五六年中國象棋是紅還當頭，在全國各地都普遍提倡，還來一次正正式式的全國象棋錦標賽。比賽結果，我是僥倖的奪錦標而歸。這是我從事棋壇角逐十多年來，最有意義的一場比賽，可是比賽到最後一場，我渾身發軟，頭昏腦漲，也是我經歷中最驚險的一個場面，我從去年十二月八日由廣州動程去北京，到了除夕晚上是回廣州，經過將近一月的比賽，瘦了約有五磅。現在休養了一些時候，精神興旺起來了，把這次全國棋賽中的精采對局，介紹出來給香港和海外的棋友們看看，那是應該的，近來有不少棋友寫信來，叫我找全國象棋賽的全部對局，但如果全部照抄下來，對局過多，整理是很費時間的，所以只可揀比較精采的對局，加上評註，又把賽程中一些花絮加入，來供給棋友們研究。其餘一些對局也還入「象棋」月刊中，這樣做起來，功夫較易，看棋譜的棋友，也易於覽閱。

下圖的對局，是我在這次對局中的第一砲，這砲發得很準確，只走了四十五着棋，便把稱雄青海省的西寧代表張增華打下馬來，我當時心中暗喜，以為是一帆風順，無驚無險的場場得勝，那知在最後一關，幾乎失手，這是後話，且請看下局的着法：

楊官璘（先勝）張增華

（一九五六年十二月十六日奕）

砲二平五	馬八進七	砲八進四㊀	馬三進四	車一平六㊃	馬五進七	馬七退八	帥五平六	兵五進一	馬八進九	馬九進八	馬七進九（如圖）
馬二進三	車九平八	兵三進一㊁	車一進一	馬四進五	砲六平五	士六進五	兵九進一	兵三進一	後砲平八	馬八進七	
馬八進九	車一平二	砲八平七	車八進四	砲七平六	車二進九	馬九退八	馬八進七	車八平七	砲一平二	砲一平二	

着法解釋：㊀如改走卒三進一，則紅方砲八平七，馬踩象，紅仍先手。㊁活通馬路，待機而進。㊂失先，可改走車九平八，比較平穩。㊃如改走車八平六，則馬四進六，兌馬之後，砲打中卒，仍有很強攻勢。㊄黑如進馬兌砲，紅方後進車捉兵，則紅方進車保兵，亦紅勝。㊅精妙殺着，由此開始，紅馬運擒幾着先手，造成中局獲勝。

黑方張增華　紅方楊官璘

最受觀眾歡迎的演員

吳楚帆獲選前後

夏後

在十多天前的一個黃昏，張活游和王鑒等在長城攝影棚看各公司的演員們為勞校演出彩排，傅奇在那邊跑過來跟張活游熱烈地拉手。

傅奇對張活游道賀恭喜之後說：「大概你也早就知道，你們公司的「春」和「秋」當選的成份最高，吳楚帆先生也將被選為全國最受歡迎的演員。」傅奇看了看張活游半懷疑的神色後繼續說：「當選的演員還要在人民電台作錄音廣播呢，大概吳楚帆先生已經錄音了吧？」這是指北京日報舉辦的選舉最佳電影和最受觀眾歡迎的演員而說的。

傅奇的消息是來自一位剛從北京回來的朋友的。張活游聽了，不敢不信，在前不久，報紙上曾經刊載過「春」、「秋」可能獲選的消息，這推測是根據全國各地觀眾的反映，和各地電影刊物對這兩部片的藝術評論。根據內地各地觀眾給中聯公司的信所說：『「春」、「秋」每到的地方都掀起觀眾狂烈的歡迎！』權威的影評說：「飾演覺新的吳楚帆，飾演蕙的白燕，從事電影工作都有二十年以上的電影工作者，他們以含蓄的表演，表現了人物內心的矛盾和痛苦：……美術工作者讓我們看到四十年前封建大家庭裏的陳設和服飾。他們構成了一個集體的藝術創作，給觀眾以極大的滿足。對於一切嚴肅的藝術創作，觀眾總是歡迎的。尤其是這些電影藝術工作者在艱苦的條件下能始終堅持這種創作精神，更是難能可貴。……」又根據北京觀眾的反映說：「北京的十五家首輪電影院先後上映了中聯的「春」和「秋」，受到機關幹部和廣大市民的歡迎……星期日一請早就擠滿人排隊買票，買三日後的票……「春」的首輪已演出了三百零三場，觀眾廿二萬五千二百四十九人；「秋」，已演出二百七十七場，觀眾廿萬八千零六十人……」這只是一個地區的情況，其轟動有如「梁祝」之在香港。

根據各地區的反映，張活游是極相信「春」、「秋」獲選的可能性，但他懷疑傅奇那朋友的消息，卻比正式佈告還要快。第二天，張活游在舊中聯辦事處樂宮樓將這件事告訴吳楚帆，中聯同人也都向他道喜，吳楚帆表示在未獲得正式通告之前，願意保持緘默。但在他喜形於色的談吐裏，掩蓋不住他心裏面對這非正式的消息的激動和喜悅。雖然他懷疑，但也相信春、秋獲選是或有可能的。（上）

今晚廣播音樂

中提琴協奏曲

丁羊

香港英文電台今晚十點半起，廣播的二十世紀西洋音樂節目是兩首英國作曲家窩老頓的作品：合唱曲「奏出的音樂到那裏去」(W. Walton: Where Does the Uttered Music Go?) 和中提琴協奏曲 (W. Walton: Concerto for viola & Orchestra)。

威廉．窩老頓一九〇二年出生在英國。童年時在禮拜堂的歌詩班裏當合唱團員。在那時期他學得了音樂的知識。他的作品數量不算多。但式樣的變化很大。幾乎每首作品都有完全不同的新面目。他的確在創作上下過很多的工夫。現在簡略地談談他比較重要的中提琴協奏曲。這首曲子完成於一九二九年，首次演出者是顯德密斯（德國近代新作曲家，現任美國耶魯大學音樂系主任。）由作曲者親自指揮伴奏。形式上也是由三個樂章構成。第一樂章是舒暢的行板，稍為有一些抒情的成份。第二是活潑快速的樂章，需要高深的演奏技術。結尾第三樂章是中等速度的快板，具有一些特殊的和聲效果，是較為動聽。這並不算是甚麼了不起的名作，但中提琴的作品，寥寥無幾。所以在音樂上它也佔得一個重要的地位。

中音提琴的形狀與構造和小提琴一樣，只是體積上約大七分之一。音域低五度，音色比較豐滿柔和。很少應用於獨奏。但卻是管絃樂隊裏非常重要的無名英雄，因為它們盡了很大的力量增加別人的效果，而自己毫不引人注意。而且在室樂（像絃樂四重奏）中，更是不可缺少的配角。很多拉中提琴的人大多數是玩小提琴而半路出家的。在技術上，這兩種樂器都極相似，所以比較易得融會貫通。演奏今晚廣播的是威廉．普依姆勞斯(William Primrose)。他也是英國人，今年五十多歲了。他開始也是拉小提琴的，曾經跟比利時的小提琴大師意沙爽研究深造。技術非常完美。以成功的演奏家姿態，曾在西歐各大城市旅行演奏。後來改拉中提琴，參加室樂和交響樂隊，也得到很高的聲譽，他現在寄居美國，在費城音樂院任教。他拉出的音色明淨高雅。是近代世界著名最好中提琴家之一。

影劇圈

怪名

▲粵語片的片名愈出愈怪，什麼……鬼頭刀，什麼……水鬼陞城隍，真是應有盡有，現在寶華公司又有一部新片，由鄧碧雲、羅劍郎、譚蘭卿等所主演，名字叫做「代代老婆王」。

荒唐鏡

▲「陳夢吉五鬥荒唐鏡」已在大觀片場開拍，新馬仔的扮相的確是十分荒唐怪誕，看起來像個染了惡習的二世祖。

飛沙走石

▲前幾晚颳大風，片場裏飛沙走石，有工友說：「難怪飛沙走石，原來『大鬧廣昌隆』出現了無頭女鬼。」該晚是紫羅蓮、梁醒波等在大觀片場拍歌唱片「大鬧廣昌隆」。

「奸情」

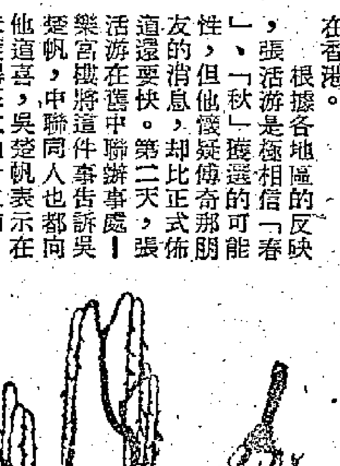
▲中聯消息：中聯昨日召開編導小組會議，確定本月廿六在鑽石山大觀片廠開拍「奸情」，主要人選已確定為吳楚帆、黃曼梨和白燕，其他的人選則尤未定實。

忙人

▲影圈裏：沒有人比劉芳更忙，他一方面要處理中聯業務，一方面要管理「大觀」廠務，一方面還忙着要導演「苦命春香」，真是忙個不了。

妒海花十五上映

▲由中聯總務主任孔強製片，和永茂經理鄭生合作的李我天空小說改編的「妒海花」，已定十五日上映，演出者，都是永茂旗下的一班後生哥。（夏後）



娛樂

任劍輝與白雪仙埋頭研讀「紅梨記」

近日來，任劍輝與白雪仙兩人，彷彿成立了一個小組似的，每天她倆總有一個時間聚在一起，不是在白雪仙家裏就在任劍輝家裏，各拿着書本細心閱讀，有時交換幾句意見，這情形，又像是兩名孜孜不倦，埋頭苦讀，準備應付學期大考的學生。

也許你會覺得奇怪，白雪仙和任劍輝不是正在忙於籌組第三屆仙鳳鳴劇團，準備在農曆新年演出嗎？為什麼她倆還有那樣的閒情逸緻去讀書呢？說起來，其實組班與讀書，兩件事是二而一的，換句話說，就是任、白所讀的書，正是為仙鳳鳴的演出而讀的。

原來，三屆仙鳳鳴的新計劃，除了在佈景、燈光等舞台設置上作新的改進外，更主要是發揚他們曾經得到觀眾熱烈擁護和輿論一致讚揚的光榮傳統——發掘與保留我國古曲藝術的精華，創造粵劇新風格，引導粵劇路上新的方向。所以，是屆新戲除了一部準備在舊曆新年獻給觀眾的開心喜劇「花田八喜」外，還有一部根據元曲張壽卿原著「紅梨記」改編的「蝶影紅梨記」，這部戲將盡量保留原著的優美藝術與文學價值。為此，任、白才有在百忙中撥出時間來讀書之舉，為的他們要更了解書中的故事人物，使在演出時有栩栩如生之妙。至此，大概讀者再用不着我講明，也會想到任、白所讀的就是「紅梨記」一書了吧。（仙）

薛覺先的舞台生活

十八、接到恐嚇信

薛覺先

薛覺先受了傷，被送進醫院後，經過醫生診治。說雙目異常危險，短期內尚難斷定能否恢復光明。薛覺先在粵民醫院留醫了一星期就遷往設備較完善的某大醫院，繼續治療。那時卻接到匿名信一封，內容是：「稍予懲戒，以示吾威，倘報案追查，恐子不永，慎之！」我們曾將這封信及薛覺先被傷害的經過向公共租界的巡捕房和中國地界的公安局報案，但沒有結果。後來薛自己去調查才明白了真相。事實是這樣的：唐思初時知道薛覺先替粵民醫院籌款，自己無法阻止，因為主持人唐海安當時在上海是有一定的勢力的，唐思不過想敲竹槓從中撈點油水。他恐嚇了薛覺先之後，曾一度去見唐海安，提出要求，但唐海安想，若果答應了他就必然影響自己的威信。因此唐海安提出這樣的條件：在粵民醫院籌款期間，決不允許唐思搞鬼，籌款後，唐思如何行動，自己保證不干涉。因此粵民醫院籌款期間，薛覺先就平安渡過，可是替女班籌款川的時候，就受到唐思挾恨遭害了。

薛覺先醫療了差不多有八個月，雙目才恢復了光明，但右目的瞳仁永遠蒙上了一小塊白色的疤痕。當時治療費完全要由自己負擔。因此經濟情況日漸拮据，南方影片公司也宣布歇業，那時他覺得上海再沒有可留戀的了，便在一九三六年初，還返香港。

這時省、港、澳的粵劇已出現一種新的情況：過去是男女分班，但薛覺先從上海歸來時，男女合組的劇團已有好幾個，所以他也組織男女班來演出。

七一、導演手法

所以，他就使出了他的交際的獨特手腕來，把我們的隔閡，迅速的去掉。

由這一次的教訓，我們可以體會到一個導演的成功，並不是單憑他有良好的導演手法，藝術眼光；還要懂得處理人為的隔膜的問題。

不錯，如果同在一部影片演出的演員，雙方有風馬牛不相及的弊病，演來一定不會情感一的，這就貫通的，這影響了整場戲的氣氛甚至整個戲的發展，如果人生經驗豐富的導演，一定會在事前將做「對手」戲的演員的關係搞好，然後才開拍的。

在粵語片來說，許多時都會碰着我先前所說的同樣情形的。雖然同是在香港影劇圈裏工作的一份子，但是，有好些如我們一向在水銀燈下拍戲的演員，有時和演慣粵劇的演員在攝影棚見面時，很可能是不相識的。因為我們終日忙於水銀燈下工作，很少時間去欣賞粵劇，縱然進入戲院看了，但只是坐在台下觀看而已，而他們也是終日忙於在舞台上演戲，也許會有時間進入影院看我們影人所演的影片，但是，這只是在銀幕上看到而已。

所以，往往有些在舞台紅透半邊天的伶人，到了片場之後，會和電影演員談不來的。因為彼此沒有深切的認識，便容易發生誤會。

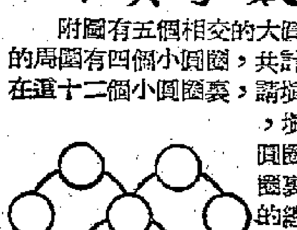
因此，合作起來，便容易發生困難，這些麻煩如果是小的，還不會有什麼，單大事情發生的話，倘若問題大的，很可能影響整部影片的拍攝進行，甚而影響影片的成績。

這一些看來似是很小的問題，但是，它卻可以注定一部影片的好壞，如果演員因感情不融洽而不能順利地合作的話，那麼，影片的開支和拍攝的時間，一定超出預算，這即是說，要付多一筆無謂的開支，其次就是效果了。

巧填字數

聞圖

附圖有五個相交的大圓圈，每個大圓圈的周圍有四個小圓圈，共計十二個小圓圈。在這十二個小圓圈裏，請填進1到12的數字，填好以後，要使大圓圈周圍的四個小圓圈裏的數字，加起來的總和都成為26。還有四條直線上，也各有四個小圓圈，這四個小圓圈裏面的數字，加起來也要都是26。



（答案明天發表）

白門艷

青山

第三章：「鹿鳴宴」

卞媽媽收到崑生的字，拿到夫子廟前的裱褙店，用絹裱好，鑲在紅木鏡框裏，掛在樓上，卻把舊日「玉涵」兩字送到灶中，一把火燒成灰燼。

蘇崑生仍舊每天到暖翠樓來，教玉京念書度曲學詞章，卞媽媽另請了個畫師教玉京寫畫。玉京生來冰雪聰明，無論什麼一學便會，不到半年，已學會了「玉茗堂四夢」，學畫也甚有成就。崑生時常對卞媽媽說，「玉京這樣聰明，倒是少見，你得好好栽培她，將來她就是顧橫波了。」顧橫波是秦淮河的名妓，名重一時，蘇崑生把玉京和顧橫波相比，可見他對玉京期望之殷了。

崑生的字本寫得甚好，「暖翠」二字，更是筆酣墨暢，堪稱生平得意之作，他高興起來，逢人便說這兩個字寫得如何好法，時常拖了朋友到樓上來看字，可惜玉京年紀還小，不曾正式出局，她的粧樓甚少人到，能夠看到這兩個字的，只是崑生親近的三幾個朋友，如說書的柳敬亭，刻圖章的郭鐵筆，寫畫的藍田叔和在妓院中做幫閒的丁繼之、沈公憲、張燕筑等。雖然如此，崑生的書名，到底給這些人傳了開去，南京城裏的人，都這樣說：「周如松寫得一筆好字，因此連姓也改了。」一人傳十，十人傳百，傳來傳去，傳到周鑣的耳朶裏，氣得他只是搖頭。

和周鑣相好的朋友，如雷縯祚、冒襄等，聽到此事，便問周鑣道：「仲馭兄，聽說你那位號如松的兄弟，改姓了蘇，到底爲了什麼事？」

「別提起這傻子了。」如松沒好氣說，「他爲着一個妓女，便連祖宗也不要。」當下便把他怎樣替玉京打官司，怎樣被江寧縣打了屁股，怎樣一怒改姓的事，說了出來。卻把自己示意江寧縣打他的一段事隱諱了。

那雷縯祚是個謹死靠的人，與周鑣同一鼻孔出氣，聽了周鑣這一翻話，不免大罵蘇崑生「人類畜鳴」，只有冒襄是個風流倜儻的世家公子，倒覺得蘇崑生的行徑脫俗，口中不言，心裏默記着，預備日後去會見蘇崑生這個人，看他狂成什麼樣子。

恰好這一年（崇禎三年庚午）是鄉試之期，江蘇省各縣的秀才雲集南京，其中固然有不少陸丁，來到南京便躲在書坊或書院中，天天研究揣摩前輩的「闈墨」，足不出戶，屏絕應酬。但也有一部份世家公子，家中廣有田園，生出來便享福，父兄都曾做過官，功名二字根本不稀罕，他們出來應試，無非被父兄所迫，姑且應酬敷衍，得中與否，滿不在乎。他們來到南京，見了花團錦簇的妓女，先自色授魂與，索性搬到河房去住，把妓院當作公館。（十五）

紅燈綠酒夜

（四三）賀元生望着紅燈舞院的招牌，卻步不前。阿四帶醉貲道：「不要惺惺作態……」說着強兜元生踬踬跌跌的爬上四樓。一到舞廳門前，就有一個坦胸露背的女人，帶笑向他們迎了上來。

（四四）阿四好像餓狼似的撲到那舞女身上，喃喃道：「素素你……」跟着把兩只手指放到嘴裏：「嘀嘀嘀」的吹了幾聲口哨，裏面很快就擁出三個花枝招展，奇裝異服的女子，她們圍着元生一哄而入。

（四五）舞廳裏燈光暗淡，到處都是喃喃喁喁的談話聲，其中還夾雜着一些尖銳的怪聲。這時候舞池裏，有幾對青年男女，在跳着瘋狂的飛舞，跟着四面八方發出一陣陣嘻嘻哈哈的狂笑。

聽雨樓隨筆

伯雨

王湘綺佚聞

湘綺老人玩世不恭，出言幽默，清末欽賜翰林院檢討，湘綺有自嘲句云：「愧無齒錄稱前輩；喜有牙科步後塵。」詞甚雋永幽默也。（鄉、會試必有年齒錄，湘綺之得進士，不經考試，出於欽賜，故年齒錄中無其名。其時留學生歸國應殿試，有牙齒進士名目。）

民元，湘綺又以鄉試重逢，被賜「翰林院侍講銜」，是年湘綺年正八十，門人親友，醵資爲老人祝壽，齊白石亦與焉，及期，老人仍穿清朝冠服，客有面爭之者，老人因指譚延闓曰：「組安所服者非夷服乎？我穿的也是夷服啊！」人無以難之。

湘綺喜月旦人物，齊白石詩才甚遜，意境極新，其詩自足千古，而湘綺譏之曰「嚀嚀調」，其實，非薄之，乃深喜之也。大抵湘綺對並世文人多不許可，齊木匠更不在眼內矣。（湘綺評白石詩，見其日記。又，湘綺詩好摹古前輩，前所舉「愧無齒錄稱前輩」二句，頗有摹陳介祺之嫌。介祺大拜時，因其母尚在，宣麻日，喜詠云：「更無朝士稱前輩；尚有慈親喚小名。」其他更不勝枚舉。白石則絕無仿古之作也。）

湘綺樓日記中，常有記六雲半山事，六雲其妾也，以其性拗，故字之曰半山（王安石之字）。相傳六雲姓莫，本爲歌姬，時至湘綺家中。一日，忽言貞蟲蠹寓，不覺傷心，人皆笑其童稚。湘綺獨慨然異之，以爲有夙因也。遂納之以歸，爲詩曰：「靈草茝若跡漸深，向曾游處便沉吟。聰明最肯思閒事，愁損玲瓏一片心。」六雲後隨湘綺入成都，死於蜀，時光緒初年也。

凶手

史得

四、新的波折

我接過煙盒，放在口袋，胡杏珠握着我的手說：

「我們進去喝一杯咖啡。我有些話得跟你談談。」

「時間來不及了吧？」我說：「她們在催人客上機了。」

「不要緊，來得及的。」她看看腕錶，把我拖進去。

我們坐下來催着侍者送上咖啡，我問她有什麼事：她想了一會，好幾次想說話，結果她搖搖頭說：

「還是等你回來再說吧，說起來太長。」

「你有什麼解決不了的事？」我問：「假如我可以幫忙你的，我很願意。」

「沒有什麼，過幾天再說吧！你不要就擱太久，早一點回來行不行。」她的臉色有點不大對勁，不曉得是眞有心事，還是爲了昨天晚上打了通宵麻將。

「你可以找周醫生商量一下。」我說：「倘若你不方便告訴我的話，他會替你解決的。」

「我會的，你早點回來。」她終於沒有說出她的心事。

她一直送我上了飛機才走，我通過海關檢查行李，一點也沒有困難，非常順利。那皮包內面的東西，仍然是些男人的衣物。我上了飛機，心裏就決定要徹查她的東西，我計劃到了旅館之後，馬上把這皮包重新檢查。當時在海關那裏匆匆忙忙，我看不清楚，又上了飛機，不便把它拿出來檢驗，以致引起同機乘客的懷疑。

飛機很安穩，一切都非常順利。快到馬尼拉的時候，我忽然又改變了計劃。我打算到達之後，不依照她的吩咐去住那一家國際飯店，另外找一家旅館擱半天。因爲這麼一來，我就可以有餘暇去檢查這些行李了。要不然，我一到旅館，那收貨的傢伙就來了，我就沒有時間去發現他們的秘密。

上一次到馬尼拉就了幾天，當地的情形比較熟悉一些，好幾間旅館我都知道它的所在，而且那發覺國際飯店也不是最好的一間。換一間旅館，那是很簡單的事。

計算已定。飛機到埗之後，我心裏還有一點惴惴然，不知道海關檢查這一關可以順利通過否？假如給他們發現我走私入口，問題可大了。胡杏珠不會開我這一個玩笑吧？除非她有意向我報復。

然而這是我多餘的顧慮，我走出機場非常容易，跟我在上機時差不多，那關員稍爲看看我的行李就放我走了。比別人檢查得更簡單。我想可能這關員也是他們的人吧？否則眞不該這樣輕鬆的。

跳上了一輛的士，叫司機開去我自己選擇一間清靜的旅館，心裏想，這一次無論如何得發現她的秘密。（一〇五）

第十三回　牧野飛霜　碧血金戈千古恨　冰河洗劍　青蓑鐵馬一生愁

辛龍子施展武林怪技，把天龍禪師大加戲弄，就如逗弄一個小孩。齊眞君凝神注視，又喜又驚。喜者是他無意之中，得睹武林絕學，心內的疑團漸解。原來他以前吃韓志邦幾記怪招，拔去鬍子，引爲畢生的奇恥大辱，但因韓志邦那幾手，只是零碎的片段功夫，他怎樣揣摩也揣摩不出個道理來。如今看了辛龍子的怪招，想起以前韓志邦的手法，心裏豁然貫通，知道他們兩人都是出自同一家數。驚者是雖然看出一些道理，但越看越覺出它的複雜深奧，眞是武林中僅見的功夫。自己若出盡全力，也許可抵禦這種怪招，但卻絕無把握取勝。他想凌未風的功夫已這樣厲害，再加上這個怪物，那是萬萬不能抵擋。

正當衆人全神貫注場心之際，齊眞君忽然飛身躍起，往場外便逃。其他兩名衛士愕然一驚，尚未醒悟，凌未風大聲喝道：「那裏走！」兩名衛士才醒起齊眞君原來是畏禍先逃，急忙離座飛

梁羽生著

奔，那裏還來得及。凌未風變手一揚，三道烏金光芒，早已電射而出，射齊眞君那枝，因爲距離過遠，射到時力度較弱，給齊眞君反劍撥落，那兩名衛士，卻是無法躲避，給天山神芒，自背後直貫前心！場中心辛龍子也忽然一聲怪嘯，一把抓着天龍禪師的頭髮，倒提起來，他急於要追齊眞君，隨手把天龍禪師往外一摔，不理他的死活，便追上去。凌未風忽然叫道：「辛大哥，窮寇莫追！」辛龍子愕然止步，忽見孟祿手舞足蹈，如中瘋魔，大叫大號，跑出場來。各族酋長一擁而上，把他擒住。孟曼麗絲哭道：「我的爸爸這幾天得了大熱病，心智迷糊，我本來勸他今晚不要出來招開什麼撈什子的會的，他偏不聽。」各族酋長，本來對孟祿十分憤恨，原想把他擒住之後，就要公議處決，但一摸他額頭手足，果然滾熱，他們草原部落的規矩，重病之人，不論他犯了什麼大罪，也不能當場審問處刑。這是草原上英雄的習慣。塔山族的酋長叫道：「先把他看管起來。」孟曼麗絲道：「我爸爸怎樣也是一族之長，由我看護他吧。」塔山族的酋長道：「哼，由你看護？你和你爸爸還不是一鼻孔出氣。」呼克濟急排衆而出，說道：「你們別冤枉好人，她是聽我的話才來的。」各部落酋長，因見凌大俠是他請來的，剛才的嫌疑盡釋，正想說話，喀達爾族的戰士，大聲叫道：「孟曼麗絲姑娘做我們的領袖，各族同抗清兵！」孟曼麗絲微笑接受了歡呼，與各部落酋長齊都大喜，孟曼麗絲道：「我們的族人和你們一樣，都是熱血男子。我爸爸的主意，我早就反對，我們族人這次願聯盟抗清，就是我這幾天安排好的。」塔山族的酋長告個罪道：「那麼樣是我錯怪姑娘了。」孟祿忽然大叫一聲，噴出一大口鮮血，咕咚倒地。（三三四）

盜夢記

「科學幻想社會小說」

智侶

一五・十萬火急

這聲音使人聽了，眞有點毛髮悚然；紹文因爲自忖吃過一口這種來歷不明的狗肉，就愈加感到不寒而慄。他顫抖着對陳炳說：

「眞糟糕！原來害性瘋這麼厲害嗎？」

陳炳滿臉驚慌，也不懂得怎樣回話，只是使勁地搖着自己的頭。紹文心情煩亂，早已一個箭步，搶到房門外面，打算窺探一下房間裏的動靜。

這時，門已在外加了鎖，紹文略爲推開了一線門縫，彎着身子，定睛向裏張望。只見陳老爹四肢痙攣，顫巍巍地匍伏在地上，全身的衣服，已經撕得片片破碎，口鼻之間，喘息如牛，不時地發出汪汪之聲；而且，在伏臥停歇的時候，他又往往伸長脖子，用牙齒去咬那睡床下的板櫈，把木頭咬得格格作響，情形顯得十分可怕。無可置疑地，他是發個瘋了！

許多同事，也爭先恐後地擠了上來，紛紛從門隙向裏窺視，大家都嘖嘖稱奇，也都帶點驚惶。不久，一輛救護車的聲音，「嗚嗚嗚」的自遠而來，到了倉庫門前，就戛然停住了。馬紹文和陳炳，指揮衆人，讓出一條大路；

車上的救護人員，就抬着擔架床，進了大門。陳炳首先向救護人員說明了父親的狂態，叫大家小心，然後摸出鑰匙，帶着診療把房門打開了。幾個孔武有力的救護員，早已備有繩索，便一擁而入，連綑帶抱，把陳老爹弄到擔架床上，抬了出來。

陳炳因爲是病人的兒子，而且手上也受了傷，自然隨同上車。紹文自己，想起必須到醫院裏見見醫生，也就顧不得回家吃飯，也陪着陳炳跳到車上去。

車子用極高的速度，奔馳過市，而坐在車上的紹文和陳炳，卻還嫌它太慢。好容易捱得到醫院，再經過一番等待，救護人員才把陳老爹送入了隔離病房，並且把紹文和陳炳帶到了急症室。醫生問過了病情，也覺得大爲驚異，便指着擺在室內的一個洗手盆，吩咐陳炳道：

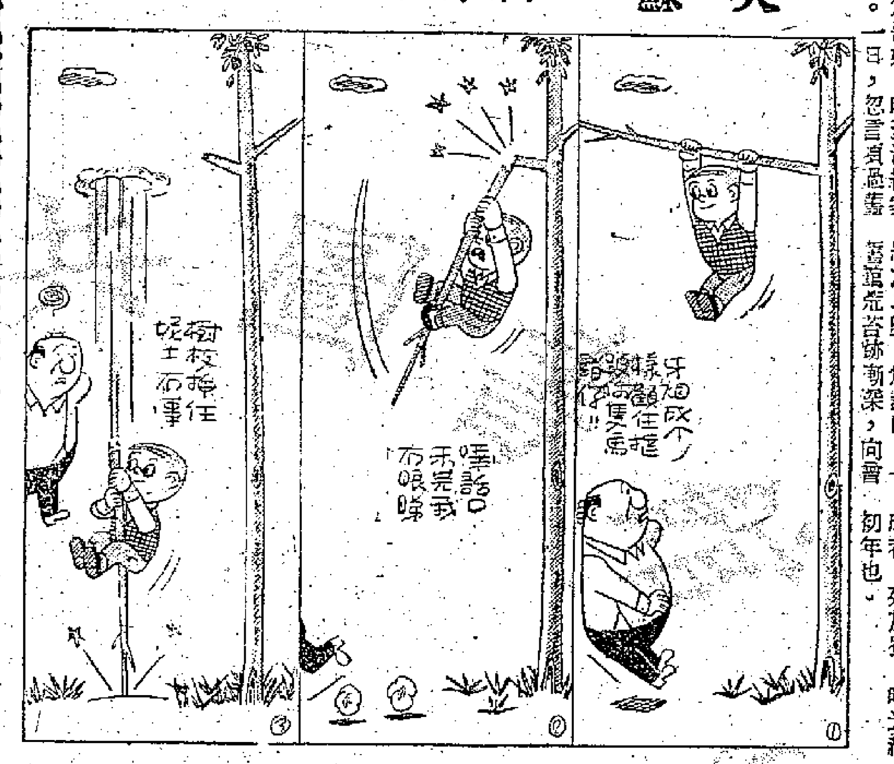
「如果是瘋狗症，給他咬着是十分危險的，你快到水管下把指間的血跡洗去，洗得愈乾淨愈好！」

陳炳慌忙應命，馬上跑過去自行開了水掣，伸手洗濯。這一邊，醫生打量着紹文道：

「你也受了傷嗎？傷處在那裏？」

大蘇（有驚無險）

吉叔作



新兒女經

短篇小說

廚僧

早上，老王照例是吃了早飯才上班的；但這週來，妻子一早就陪同女兒一起上學，來不及趕煮早餐，害得老王餓着肚子上班，只好喚小厮買咖啡多士回來先飢。

「太太，我們的經濟只可量入爲出的！」他向妻子解釋：「早上要花一筆早點費，中午又要到外間吃飯，甚不化算的！」他說出心中的苦衷。

「我也是知道這樣下去不是長策！」做妻子的嘆口氣：「但是我們又怎能不照顧女兒的幸福呢！」她責備地反問他。

老王沒有話好說，只有搖頭苦笑。

今晨老王又在寫字間咬着麵包時；老梁笑着問：「怎麼啦老王，和太太吵了架嗎？她罷工了，不煮早飯你吃？」他這一語，說得寫字樓中的人都笑了！

「那有這樣的事！」他悶悶不樂地：「她要陪着她呢！」

「咦！你的太太也伴着女兒去學校？」老歐詫異地嚷咀：「我的妻子也硬是要跟着女兒在一起！」他又苦笑笑：「你太太出街也沒有甚麼大碍，我的太太可辛苦了，她有了身孕，挺着個大肚子四處走多不方便，弄得我常常掛心！」

老梁也憂鬱地看看他倆一眼：「雖說是行動不方便，但總算有個親人伴着，這幾天害得我常常擔憂；一顆心總是七上八落的！」他又壓低了聲音：「你知道我昨天爲甚麼會打錯了那份文件，給經理大發雷霆的罵一頓，還不是爲了這原故。」

幾個人細細地談起來，大家都是同病相憐，相對着不由同聲嘆氣。

這時，露絲在旁邊看着他們這個光景，倒是噗哧地笑起來：「你們的孩子都十四、五歲咯，還不放心他們獨自去上學？眞個是怕有乜K黨去踢他們入圍嗎？」

「乜K黨也叫做有個辦法應付！」老歐嘆氣地答：「只是那批傢伙比這個還要兇上多倍！」

「那究竟是出了甚麼事！」露絲見他說得這麼嚴重，也認眞起來了。

老王不答她，卻在抽屜裏拿出一份舊報紙來，指着上面用紅墨水圈着的一段新聞叫她看：露絲拿起來一瞧：只見上面白紙黑字分明的印着：「某領事館驚人舉動，闖進學校檢查女生；……手持照片盤問女生……被質問後還說『你想點』……」等，露絲細細地看完後，也怔怔地嘆口氣：「幸而我還未結婚，沒有子女，如果我若有子女在學校時，我也是和你們一樣擔心的！」

幾個人商量了一會也沒法解決怎樣應付這突來的糾纏，但也不能長讓妻子放棄一切長跟伴着女兒上學，說友們如想到有善法的請告知他們吧！

醉胭脂

靈簫生著

深夜醒來失聲呼

小發已覺頭昏目眩，上至樓上，一睡沉沉，不知至何時，似有人吻之，張目見相如立床前，赫然曰：「爾非吻我耶？」相如否認，云已黃昏，當起來矣。小發曰：「此是余之寢室，未得許可，豈能擅進？」相如曰：「爾近來之情況，令余不勝懸念，特來探問，一片好意，反遭怪責。言中之意，似謂我有不軌之圖，寧爲侮辱。」小發曰：「請離開我，讓我一人安靜。余不喜見爾面。」相如乃出，伊進盥洗間，盥洗而出，天色沉黑，乃明電炬，坐對妝台明鏡，鏡中婦人，雙顴高聳，兩頰瘦削，幽怨之眼睛，似告訴於人，謂伊已無人生樂趣。脂粉不施，從衣櫥取一襲黑色旗袍，亦不着襪，足踏拖鞋，濯洋洋落至樓下廳間，相如立而相俟，苦笑曰：「小發將驅我矣。余實放心不下，所以在此徘徊。」小發進餐廳，彼亦隨入，杯箸已設，二人就座，女用人斟酒進菜。小發拈杯呷一口，言曰：「余非對君無禮，實因姊姊視爾爲伊所有，爾單獨進我之寢廂，爲伊所見，謂我喪夫才幾月，尋伊之愛人，有何面目？」相如亦呷酒一口，若痛苦無限曰：「我實無愛於小青，當爾與游仙訂婚之夕，余共彼歸去公館，曾在其室小談。後余已登樓入睡，伊突然而進，投懷送抱，余非木石其心，到底不能自持，旣經失足，遂爲伊所要挾。最近以全部資產，由伊管理。伊更進一步，要余結婚，余不肯答應，無非爲爾。」小發曰：「爾非無知覺，與伊同衾，不能謂伊施用機術，伊年長於爾，深知世故，替爾理產治家，爲爾之妻，正其適當之人選。乃謂伊設阱陷爾，向我貢獻殷勤。我夫雖逝，彼之靈魂，時常繞余左右，笑貌聲音，依稀尚在，余志如松柏之堅貞，不是任何一個男子所可動搖。余素來覺得爾爲先人遺產過活，無長遠之志向，無偉大之建樹，優柔寡斷，意志薄弱，余從未發生愛念也。」相如曰：「爾不愛余，因有游仙先入爲主，否則爾當適我，何致令我彷徨無主，而爲爾姊姊所乘。爾是余亡友之妻，彼生前之才學品格，余都崇拜，爾肯嫁我，固救忰之不暇，如不肯，余亦不以卑劣手段加爾躬。今日來此，未嘗被驅逐，得共飲食，已視爲莫大之榮幸。」小發乾杯。相如持瓶斟酒滿其杯，然後拈杯謂之曰：「與爾同消萬古愁。」遂乾杯。小發已半醉，言曰：「爾向余作此態度，是否有所企圖？」相如復持瓶注酒，舉杯而向之曰：「爾失去游仙，我不得於爾，大家都有同樣之悲哀，吾人當再飲。」小發不甘示弱，遂呷一半，相如盡之。小發已飲佛蘭地三大杯，語無倫次，相如曰：「小發已醉矣。」遂扶之上樓。小發悠然而醒，顧視身體有異，相如面呈勝利之微笑，臥於其側，小發所謂呼呼，方爲濃睡，提其雙肩，搖之使醒曰：「相如，以酒醉我而圖之，我竟爲爾所害矣。」（七六）

小說林

一、難辨敵友

高山松鼓掌狂笑，說：「這才對呀。大丈夫流血不流淚，死了一個媽媽算得上什麼？從此不再有人約束你，豈不更寫意麼？」

「可是，……我沒有依靠了呀……？」

「難道你找不到吃飯的地方？」

金波苦口苦臉。高山松豎起眉梢，替金波擬計說：「現在你可以申請再回到這間好食好住的感化院，且待感化期滿，我和你一塊兒出去，介紹你認識一些有義氣的江湖朋友，你同樣不用發愁。」

「感化院不再收容我了，去徐家和戴家我都不高興，師傅指點我投奔那裏？」金波弄不清楚高山松口中所說的「江湖朋友」是何等樣人？但卻把戴安娜的意思詳細告訴了他，末尾說：

高山松沉吟着。出乎金波意料以外，他慢條斯理地對金波說：「小皮球，我贊成你跟隨戴姑娘回去。」

「當眞要我做她的跑腿？」金波發不高興。

「那只是過渡時期的做法，日子總不會長久，我不是告訴過你韓信胯下受辱的故事嗎？你怎的連小小的一點苦頭也吃不消？」高山松板起面孔教訓金波。

金波默默着，低頭垂手聆聽師傅的教誨。高山松四顧無人，聲音放輕了些，接下去說：

「師傅的決定總不會錯誤的，你曉得我是深謀遠慮的人，老早替你打聽清楚，知道這兒的感化期間有着硬性規定，一旦到了遣散的日子，我倒不成問題，但像你這種無依無靠的苦孩子，要不是被送進孤兒院裏，就是發往習藝場當苦工，試問你怎捱得住？怎的不及早打算？」

金波對於身邊和將來的事一無所知，盲目地把高山松的說話奉作金石良言，囁嚅道：

「這樣說，我必定要跟隨戴姑娘做小跑腿的哪？」

「師傅說過不要緊的，」高山松胸有成竹，悄語道：「我留在感化院的時間也不多，不久我自然會出來找你，你預先把戴姑娘的地址告訴我就是。」

「但我也弄不明白戴姑娘的住處！」

「蠢才！你不可以問問她嗎？」

金波聽說，忙不迭跑出去向戴安娜問訊，聽明白了又急步跑進去向高山松回報，戴安娜看了太息道：

「可憐的孩子，他爲什麼一直把高山松敬奉有如神明？高山松究竟有什麼超人的本領啊？」

戴安娜怎麼喃喃自語的當兒，高山松卻已把金波推出會客室外面，還扮着鬼臉朝戴安娜說：

「小皮球人細心腸軟，吃了虧也不關當拙，我猜你一定喜歡他的。」（十五）

沒有眼淚的人

江碧

服務版

佩蘭信箱

可以和內地親友通訊嗎？只爲你未看見我的覆信！

麥國魂先生：㊀在香港當然可以和內地的親戚朋友通訊。香港與內地，有千絲萬縷的關係，內地有不少人在香港有親戚朋友，香港有不少人在內地有親戚朋友，書信往還，本來就是很平常的事，有親戚朋友在機關團體工作也一樣可以通訊，這沒有什麼例外的。在香港不是天天有很多信寄往內地麼？在內地不是天天有很多信寄來香港麼？這不就可以說明問題了麼？

㊁你的信可先寄給內地的一般親友，然後託他們轉寄去，這樣會方便得多，也會可靠得多。

㊂你問的姓名與地址我也不知道，因此無法告訴你，你就依照我第二點所說的，先寄給內地的親友，再託他們轉寄好了。不知道地址也可以，寫明由內地郵局查轉也可收到。沒有姓名寫上機關便可。

梁健生弟弟：你上次的來信早就答覆了，刊登在一月四日「服務版」上。所以，並不是我把覆信的事忘掉了，而是你把看我覆信的事忘掉了。希望你找一張（或到我報門市部買一張）一月四日的大公報一看，你問的問題我都詳細答覆了。

主・婦・小・常・識

怎樣使繩子柔軟

日常用來捆東西或曬衣服的蔴繩，越是柔軟的就越耐用，捆起東西來也更牢固。怎樣才能使繩子柔軟呢？告訴你：只要把繩子放在鹽水裏煮一下，不管繩子原來是多麼硬，也會變得柔軟的，而且還會更有力，也很耐用。

讓舊的畫圖紙變白

我們用來畫圖的紙，放得日子久了，往往會變成黑黃色。扔掉怪可惜的，只要用一小塊饅頭在紙上變黃了的地方揉搓一兩分鐘，就可以變白了，和新紙一樣。

洗花布衣服

洗花布衣服，不能擦了肥皂隔幾小時或隔天才洗，因爲肥皂裏有破質，會使花布退色。因此花布衣服要擦了肥皂馬上就洗，不要用刷子刷，同時不能用開水泡。

這樣煮菜湯

用蔬菜煮湯，不可長久地放在火上，否則會使維他命遭到破壞。如果湯水燒乾了，不要加冷水，要加開水，這樣，可以縮短煮菜的時間。如果菜湯煮多了，不要天天吃，天天熟，熟多了維他命C就會完全喪失掉，最好在吃的時候，舀出一部分來，吃多少熟多少。

毛衣要織得又鬆又軟

編織毛衣的時候，編織得越鬆軟，穿起來越暖和。毛衣織得又緊又硬，看起來很結實，其實穿起來並不暖和。這和棉絮壓結實了，不能裝進空氣，因此不暖和是一個道理。（津）

簡覆

全容先生：回港證要先領有滿六個月的身份證才可以領，你所要帶的東西如是單程返鄉可以帶入口，雙程要登記回程帶回。在廣州遊覽幾天後返鄉是可以的。

歷史迷先生：有沒有這照片，我們不清楚。

蔡丘明先生：該辦法仍照舊。你所帶的東西單程返鄉是准入口的。

文蚊先生：我們也不清楚。要出賣可到我報門市部接洽登廣告。

醫藥信箱

遺精與手指脫皮

黃啓明先生：遺精是男子發育成熟時的生理現象，只要遺精次數不過多，可不必在意，大補丸是一種男性荷爾蒙製劑，不可亂用，只有男性荷爾蒙分泌不足時才可應用，這種東西並不能治遺精。

手指脫皮多因感染了某種濾過性病毒而致，和患香港脚的原因相同，可照下方至西藥店配藥搽患指，每日一次。

Rp. Hgcl2 0.25
Acid Salicylic 7
Phenol 0.5
Glycerin 5
Alcohol ad 100

用此藥後可能發生大片的脫皮，這是用柳酸治療的必然現象，不要認爲是病更重了，經過一月左右停止用藥，即可全愈。

健忘

廖鉦霖先生：你的記憶力很差是因爲長久過勞及終日聞聽隆隆機器聲而引致神經衰弱症的關係，要想恢復正常必需要改變生活，能得到安靜的睡眠，有足夠的休息才好。

大蒜

大蒜是一種普通食物，也是民間常用的一種殺蟲消毒藥。據我國古醫書上說，蒜能治腹瀉、痢疾和乾性濕性霍亂。蘇聯的科學工作者，曾用大蒜治療眼疾、耳炎、慢性痢疾等，都收到了一定的效果。解放以後，我國內地醫務工作者，也實行了大蒜療法，治療阿米巴性赤痢、癬、百日咳等，也收到了很好的效果。據細菌學家的試驗，大蒜的殺菌作用是很大的，證明大蒜能殺死原蟲、八聯球菌、葡萄球菌、鏈球菌、痢疾桿菌、皮癬菌等。因大蒜有刺激作用，內服可促進唾液及胃液的分泌，增進食慾並能幫助消化。據國外的學者們研究，大蒜也能治傷風鼻塞、慢性氣管炎、十二指腸蟲（鈎蟲）病。

怎樣保護皮鞋

要想使皮鞋經久耐穿，在初買的半個月內最要注意保護，最好是穿完後就要整理一遍，否則灰塵侵到皮革組織裏，能把皮子弄壞。整理的方法是：脫下來以後，用乾毛巾和舊絨布把泥土和灰塵擦掉，再往上擦油。有折的地方要多擦些，前尖和後跟少擦些，然後用刷子刷好，再用舊絨布多擦幾遍。皮鞋油不宜擦的過多，過多了鞋好走樣子。也不宜擦的厚薄不均勻，如果厚薄不均勻，乾了以後，皮子發花，非常難看，要是遇到這樣的情形，可用汽油把太厚的油輕輕擦掉。另外，皮鞋的底也要及時整理。一般人往往忽視了這一點。整理的方法：先把泥土除掉，塗上「香油」或「馬油」一類的油，保持皮底的柔軟性。把皮鞋整理好之後，就放在沒有陽光、而又不太潮濕、不太乾燥，空氣比較流通的地方。

無論是好皮鞋或壞皮鞋，時常拿出來穿穿才好，否則，皮鞋擱久了，皮子會發硬，也容易損壞。皮子要是發硬的時候，可以塗上牛蹄油或凡士林油、牛油、蓖麻籽油。每當黃梅天皮子發霉的時候，也要把皮子擦淨塗上牛蹄油，放在背陰地方晾一晾。皮鞋不能放在太陽下晒，否則皮子容易乾硬。（陸）

「流行性感冒」和「肺炎」

「流行性感冒」普通都叫它「重傷風」。它是由「流行性感冒病毒」引起的一種傳染病。冬春兩季最多。發現了一個病人，如不隔開，就會使同病人時常接觸的人和接觸了病人的痰與鼻涕的人，得上同樣的病。這樣互相傳播，很快就會使大批的健康人患病，這就叫做「流行」。

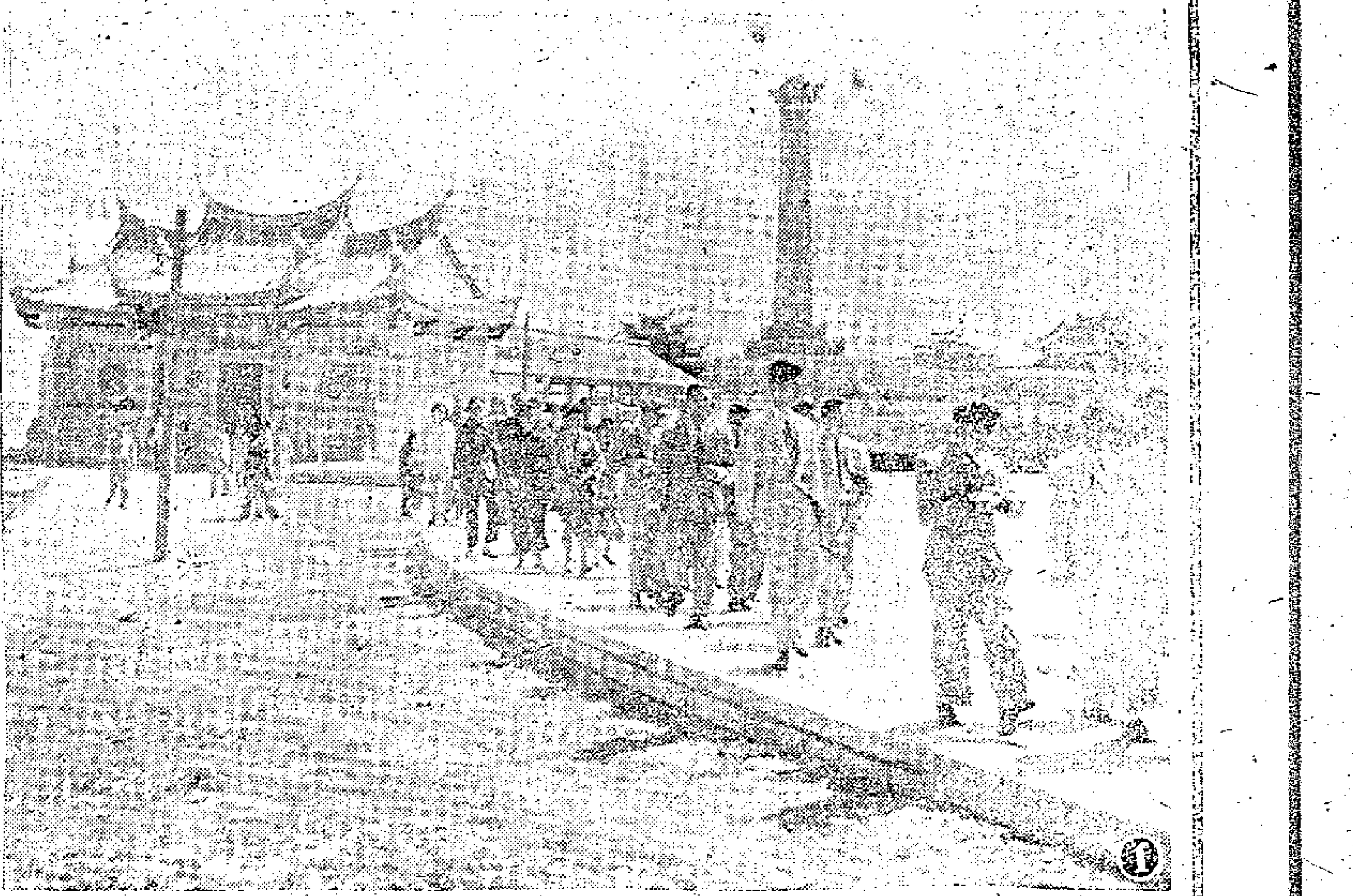
接觸了病人，多是一―三天起病。這段時間在醫學上叫做「潛伏期」，得了這種病的人發病後，有些怕冷，發高燒，全身骨節痠痛，疲倦無力，脈也跳得很快，呼吸也快，臉色泛潮紅，胸部氣悶，有時乾咳和流鼻血。孩子們得了病又往往有嘔吐，瀉肚子等腸胃症狀。有的人得了病感到頭痛特別厲害，夜晚睡不着，有的人咳嗽很厲害，痰很多。

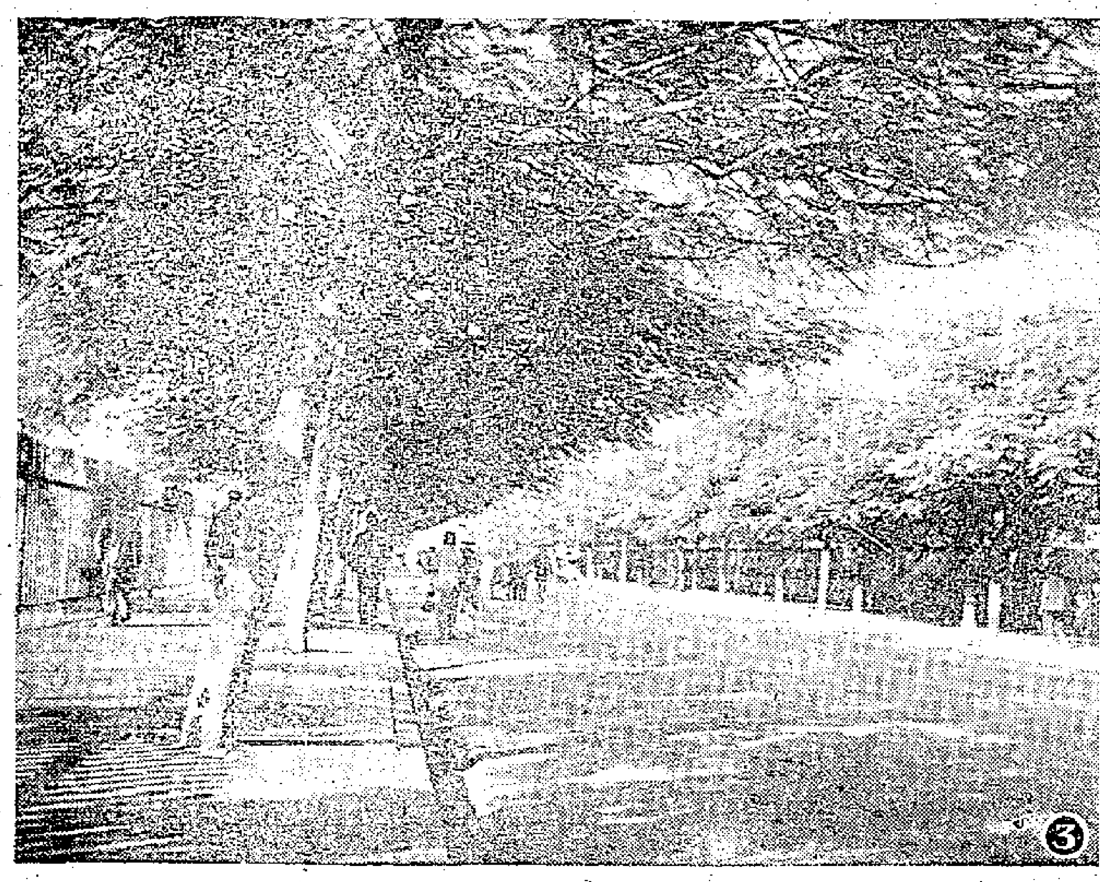
患「重傷風」的病人，抵抗力降低了，很容易在病中再得其他病症。而最常見的是「肺炎」。得了「肺炎」時，病人除了有感冒症狀外，特別感到胸部有針刺一樣的痛，和着重壓似的難過，發燒更高一些。第二天就會吐出像鐵銹色的粘液痰，第三天以後，呼吸又淺又快，脈搏快而細，重的還可以發生抽筋。得到適當的治療和護理的，第五天以後病情就會慢慢轉好過來。

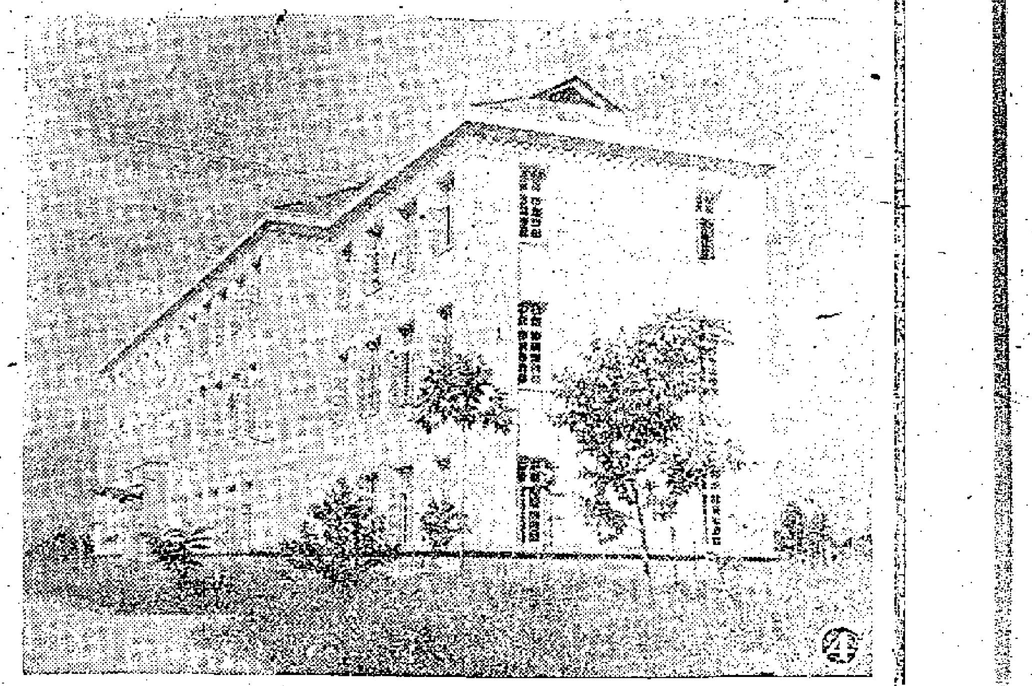
從上面的病狀看，患「重傷風」的病人，不但很難過，而且也有些夾雜病會增加病情，所以不要輕視這種「小病」。

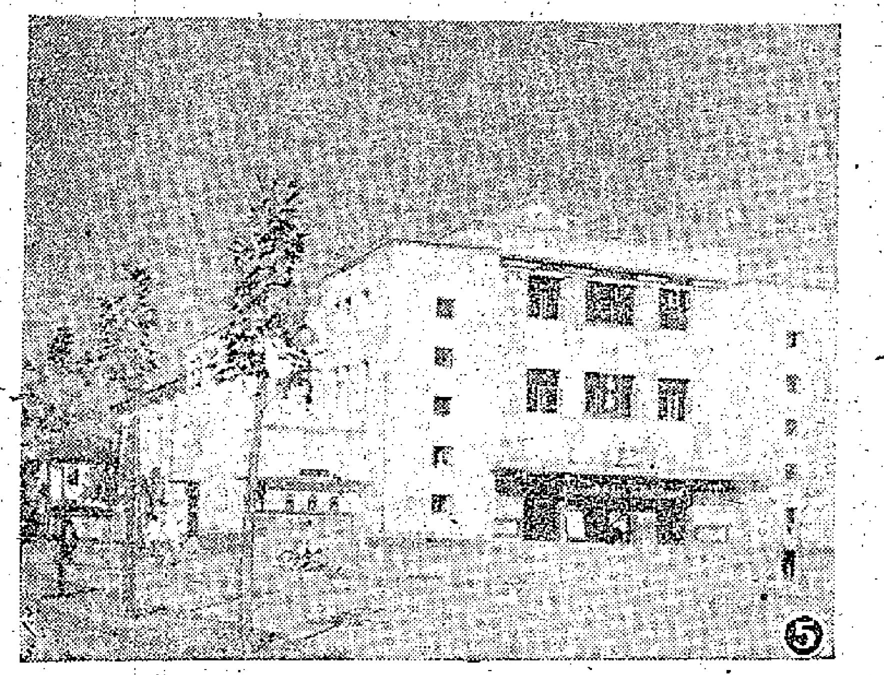
得了「重傷風」的病人，一般不用吃什麼藥，只要臥床休息和適當的護理，注意病人住室的空氣流通，多喝開水，會使病人慢慢好起來的。如果發展成了肺炎，就一定要找醫生治療，診斷後對症下藥。

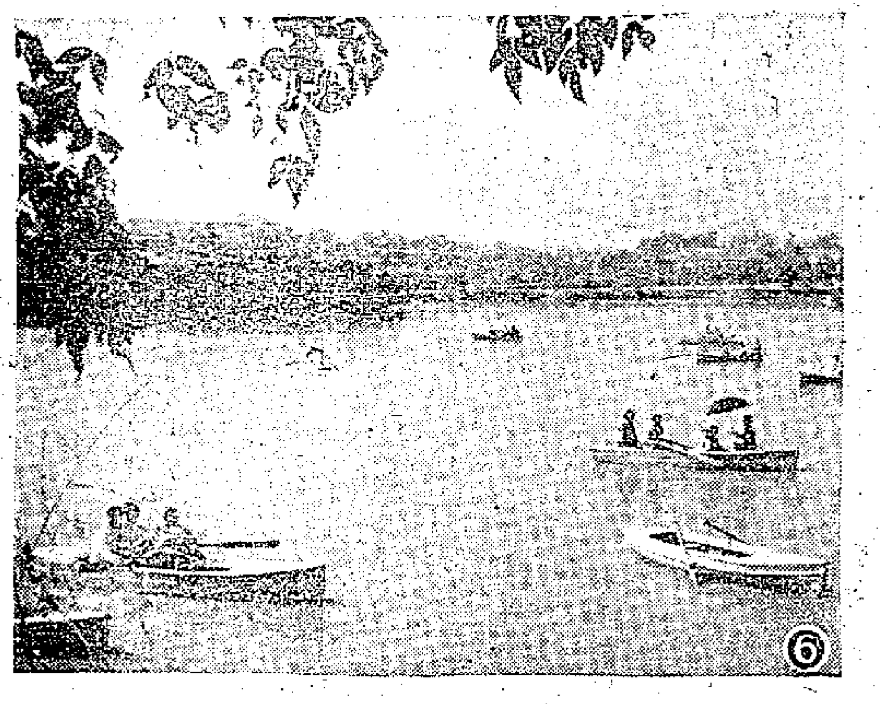
怎樣預防這種病呢？首先要養成良好的生活習慣，鍛鍊身體，使身體對冷熱的適應能力增強；其次是室內要注意空氣流通……。病人的衣服要洗淨；病人的痰，放在太陽下晒，或用紙包起來燒掉……。（丙）











畫刊

[illegible]

法律解下超生 劉儀可望無罪

緊急小組改廿三日傳訊

內幕透視

[illegible]日的東傑甲組銀牌半準決賽，劉儀因起腳踢人而被球證判罰出場。足球總會緊急小組最初決定於十七日（星期四）召開會議此案，因爲十七日晚上有華聯的足球義賽舉行，而劉儀被選爲華聯隊的正選左翼，如果審訊結果，判他無罪，參加義賽。但是，根據足總章程，開會前通知時間太過緊迫，緊急小組要開會議審理此案。

東方已作萬一準備 後防部署擬定腹稿

[illegible]可能演出不好，就算演出保持平時水準，也難保會有一腳踢得不好。新年流流，被人責罵，這是不大好的，所以最好是年初一不賽球，讓球員也有機會在這一天娛樂。」

有人獻議，東方要贏波，必須派「福將」馮俊德出戰。儘管他的技術還未到家，但可不受對方注意而作戰努力，所以常常有機會給他射門取勝。

李鏡威一個波餅，打正翁培佐面門，當堂登跌地上，但不久便能站起來繼續練波。高保強見了說：「詐諦唔！唔怕，阿伯與陸滔有林寶堅。」李炳南因左腳運用不靈而在東、傑之戰時「濕油」，鑄成大錯，昨天特別站在左後衛而加工練左腳。看來「獨腳南」可能不久就變成「雙腳南」嘍！

光華有馬鳳翔、許竟成等當牽球員們苦練，據說，陳明哲、薛錦雄、盧瑞麟、梁林、許大偉等都有點輕傷。

•原子球記•

奧馬望眼欲穿

年關迫近靜候印隊回音

唔練氣有得頂

香港球員一改大牌氣習

[illegible]

牙・較・篇

[illegible]

場邊鑿

[illegible]

泛亞舉重錦標賽 新中國被邀參加

[illegible]吉隆坡舉行，新中國已被邀參加。緬甸、印度尼西亞、香港、朝鮮、[illegible]賽後，還有「亞洲先生」的選舉，[illegible]

澳洲一幕網球賽 職業好手顯神通

[illegible]盤中似頗怯場，但隨後即趨鎮靜，他得勝了第二和第四盤，但賈查勸斯在第五盤中，大刀闊斧，閃球制勝，以六比三、三比六、六比三、一比六、九比七獲得勝利。

當羅斯維爾取得第四盤扳成平局時，觀衆歡呼若狂。據老球迷說，這是一九五三年台杯賽賀德擊敗美選手特拉伯特以來最精采的一場球賽。在比賽中，羅賈兩人各贏了二十五局。羅斯維爾在還球時，手法特佳，使賈查勸斯驚奇不已。他在賽後對人說：「我自從比賽以來，還沒有碰到過這樣的對手呢。羅斯維爾的球，比賽德曼的穩得多了。」

本日的比賽，使黃牛們大大的撈了一筆。原價兩鎊（約合港幣三十三元）的門票，被他們炒到了七鎊（港幣一百一十七元）。遲到的人都不得其門而入。賽情從頭到尾，緊張熱烈。賈查勸斯在賽前曾誇下大口，說他不難連勝三盤，結果卻被拖成了三比二的局面。羅斯維爾打來頭頭是道，賈查勸斯還是以砲彈式的發球取勝，在最後一盤中，羅斯維爾首先發球，打成七比六；但輪到賈查勸斯發球時，即被他長驅直入，一氣呵成，獲得了九比七的勝利。賽畢，觀衆的歡呼聲，歷時至五分鐘之久。按照預定，羅賈兩人今年將比賽一百場，勝利者預定將於明年和賀德比賽。職業網球經理克拉瑪認爲，他明年定有拖賀德下海的把握。

▲第四屆亞洲乒乓球錦標賽，定一月二十四日到三十一日舉行，共計有九個項目。比賽擬定十五日晚在馬尼拉舉行。這次報名參加的已有非律賓、柬埔寨、印度、南朝鮮、南越等單位，此外阿富汗、錫蘭、香港、巴基斯坦和新加坡也可望參加。

[illegible]一日在英舉行的蘇英田徑對抗賽，[illegible]動大會的會期是從八月二十五日到[illegible]於本年八月十日至二十日中任何一[illegible]說，他對於雙方能獲得最後協議頗[illegible]

印度獵人足球隊 星馬比賽收入差

[illegible]隊隊長拉斯南，十四日在[illegible]加坡與馬來亞兩地前後作[illegible]是爲了最近陰雨連綿，球[illegible]、馬比賽，迄今僅有兩戰[illegible]隊，「獵人」隊預定本週[illegible]南說，他們將在檳榔嶼搭[illegible]

華隊必奪甲組銀牌

體育什談

銀牌足球淘汰賽，乙組的最後四隊已完全產生，進入準決賽週的是南華、柴灣、中健、陸軍；準決賽秩序也已排定，中健對柴灣，南華對陸軍。這兩戰，恐怕中健不易衝過柴灣一關，南華想贏陸軍也有困難。所以，本屆乙組銀牌會不會再入華隊之手，大有疑問。

至於甲組最後四隊，只產生了巴士、南華及傑志，還有中華對空軍一場勝負待決；倘若中華他日能夠打垮空軍，則準決賽完全成爲華隊天下了。

照看情形，中華與空軍都非爭標分子，無論兩隊誰得準決賽權，相信希望亦至此而已。因爲兩隊所具有的實力，都將不是巴士的敵手，巴士坐二望一的地位，看來已成預定之局。

自從傑志淘汰了東方，已寫定了準決賽成爲南、傑大戰，這場大戰的得勝者，就是爭標希望較高的一隊。因爲到決賽時，如巴士對着南華或傑志，巴士對於取勝是沒有把握的。

總之，本屆甲組銀牌錦標必落在華隊之手，已爲不易之數；所未可知的是南、傑、巴三隊究竟誰能脫穎而出吧了！ •年羹舜•

中華空軍無冠軍相 誰登寶座看南傑巴

中空銀牌補賽日期 將由兩隊自行決定

有可能排在非假日舉行

中華春節征澳之行將稍爲延緩

[illegible]兩隊必須在準決賽舉行前解決誰可晉級的問題。

本來，對於此場補賽的日期，足球總會是有權決定的；但足總方面預防到定出的日期不適合於上述兩隊，爲免麻煩起見，已準備去函中華和空軍兩隊，請他們自己商量決定補賽日期，然後通知足總屆時派出球證、旁證去執行職務。

翻開足總所編定的足球聯賽賽程表，一連三個星期的星期六和星期日，中華和空軍都要出賽，因此，將來中、空補賽，必定要排定非假日舉行。據悉，比賽地點仍將在九龍花墟球場。

又訊：中華足球隊原擬於春節前遠征澳門，但因時間過於緊迫，征澳之舉或將延至下月中旬才能實現。 •廖化•

淑明女籃球隊 取消在港比賽

赴菲參加五角女子籃球賽獲得冠軍的南朝鮮淑明女子籃球隊，前天由菲到港，下榻國泰酒店。

港九籃球聯會乘該隊過港之便，擬邀在港作賽一場或兩場，委托副主席鄺錦年商洽。據悉：淑明隊原定還有數天逗留菲島，卻因當地天氣炎熱，球員不慣，所以提前來港，爭取休息時間，準備於本月十八日返國。由於淑明隊最近在菲一連比賽，球員感到疲倦，表示未能與港聯週旋。而籃聯的計劃亦因此打消。 •何倫•

明晚足球義賽 巴士樂隊吹打

明晚在偷園舉行的足球義賽，有滑稽戲，有正經戲。滑稽戲是中、西肥佬步行對球，正經戲是飛聯與港聯「打真軍」。首場賽完時，由七時卅五分至八時這一段時間，還有巴士樂隊到場演奏。

據說邀請樂隊的代價是要五百元的，但由於是義賽的關係，賽會曾擬要求九龍巴士當局酌減。昨據九龍巴士樂隊管理王林說，此事無須賽會提出要求，巴士已決定不收費用，完全義務演奏，這樣，賽會又可以省下五百元的開支了。 •哈林•

簡訊

▲南華體育會田徑部昨天召開會議，決定於四月十四日及廿一日舉辦第十二屆港九學界田徑運動大會，並籌備於三月間征澳門。

▲中青主辦的工廠杯籃球賽，昨晚兩場決賽在青支舉行，華力勝均安A卅九比卅一，碧[illegible]

預備組賽事中 中華成績最佳

渣甸嘉山乙丙組居首

各組各隊最近成績

下表是最近的預備組、乙組和丙組球聯賽形勢。在預備組中，中華成績最佳，五戰五勝，是唯一未敗之師；南華、陸軍[illegible]負一場，同失兩分；巴士的入腳本屆[illegible]但它卻先後失手給空、陸軍，痛失四分，處地位已不甚佳。

在乙組中，「乙組班霸」渣甸仍[illegible]席，它出賽次數最多，失分則與小柴灣（二和一負失四分）。照一般推測，[illegible]隊伍最有希望升級；不過，同組中的[illegible]非弱旅，它現在比前兩隊多失一分，[illegible]柴灣一不小心，中健亦很有希望乘[illegible]起的。

在丙組中，嘉山之家最爲出色，九勝一和，高踞榜首，未曾一敗；此外[illegible]臣和杭械都是這一組中的勁旅。茲將各[illegible]分錄下：

（截至一九五七年一月十三日）

預備組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
中華	五	五	〇	〇	二七	五	[illegible]
南華	五	四	〇	一	二一	六	[illegible]
空軍	七	三	一	三	一九	一四	[illegible]
陸軍	四	三	〇	一	一二	七	[illegible]
巴士	五	三	〇	二	一一	九	[illegible]
約瑟	五	一	一	三	八	二六	[illegible]
警察	六	一	〇	五	八	二八	[illegible]
港會	七	一	〇	六	一三	二四	[illegible]

乙組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
渣甸	一二	九	二	一	三三	八	[illegible]
柴灣	一〇	七	二	一	五一	一	[illegible]
中健	一〇	七	一	二	三四	一七	[illegible]
電工	一一	七	一	三	三八	一九	[illegible]
律文	一一	六	三	二	二八	一五	[illegible]
東華	一〇	六	二	二	二九	一一	[illegible]
軍醫	一二	六	〇	六	二三	三五	[illegible]
中巴	九	四	二	三	二六	二二	[illegible]
獄吏	一一	三	二	六	二二	三三	[illegible]
太古	一〇	三	一	六	一八	二七	[illegible]
電車	一一	二	二	七	一五	三五	[illegible]
電話	一〇	三	〇	八	一九	三四	[illegible]
船塢	一一	一	二	八	八	四五	[illegible]
太華	一二	一	二	九	一七	四九	[illegible]

丙組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
嘉山	一〇	九	一	〇	四九	八	[illegible]
杭械	一一	八	一	二	三三	一七	[illegible]
大東	一一	七	二	二	四七	一二	[illegible]
港大	九	六	二	一	二三	一二	[illegible]
屈臣	八	六	一	一	三九	一四	[illegible]
渣華	一一	六	一	四	二九	二一	[illegible]
後衛	一一	六	一	四	一八	一八	[illegible]
添馬	一〇	四	一	五	二五	三三	[illegible]
中巴	一二	四	一	七	二七	三〇	[illegible]
麗醫	一〇	三	一	六	一四	二五	[illegible]
有利	一〇	二	一	七	一四	四三	[illegible]
天祥	一〇	二	一	七	七	三六	[illegible]
荷蘭	一〇	〇	二	八	五	三八	[illegible]
龍倉	一一	一	〇	一〇	一四	三七	[illegible]

福利杯籃球 自力順聯[illegible]

福利杯甲組[illegible]，昨夜有兩場在[illegible]，自力勝自力[illegible]比五十五，順[illegible]七十一比六十[illegible]

今晚均安對[illegible]及東方對鯉城[illegible]）因事改在明[illegible]頓舉行。

[illegible]闌勝與榮六十二[illegible]。今晚無戰事[illegible]

▲伊利沙伯[illegible]今晚有兩場籃球[illegible]，七時半，[illegible]；八時半，均安[illegible]般拿美察號。昨[illegible]友誼賽，美教士[illegible]五比廿六先勝友[illegible]賞比賽，以四十[illegible]十八爲傑志所[illegible]

▲學界籃球[illegible]天下午有七場[illegible]九舉行，皇仁提[illegible]組）二時，聖約[illegible]文；三時，[illegible]華仁；四時，[illegible]頓斯。修頓場[illegible]（甲組）聖保羅[illegible]頓；三時，（[illegible]羅對培僑；四[illegible]組）仿林對培[illegible]場：四時一刻[illegible]）伊利沙伯對英[illegible]

德意圓鐵放來訂盤 要價均比法比貨低

長度不合用港商未落單

【本報訊】昨日洋行接到西德圓鐵新盤，底價每噸五十三鎊六先令C.I.F.香港，付運期爲四、五月。意大利圓鐵昨日也有新盤放來，每五分至一吋花式，每噸售五十三鎊C.I.F.香港，三、四月便可以起運。

據洋行界人士說，以上西德及意大利圓鐵新盤，都比法、比五金廠售價爲低，本來比較容易銷售的。可是該兩國的圓鐵，長度都是三十呎，香港用家不習慣，據和付運期比較早，也沒有人訂入。

昨日某洋行接獲歐洲聯行來電，略說日商後提高售價之後，日商幾乎沒有貨物購進。目前歐洲五金的最大顧客，只有南美和非洲商人，統一售價是否能夠提高，暫時不能肯定。據該洋行中人說，歐洲五金統一售價遲遲沒有宣佈。去年有人訂過西德和意大利圓鐵來港，但終於要虧本售出，因此商人多不感興趣。在歐洲五金市場的活動，已不像前些時那樣熱鬧，購買量已顯著的減少。自從新年各五金廠先停止活動。該電報又說，遠東的客商，多已停止活動。如果南美及非洲商人的購買量減少，歐洲五金提高，可能跟這些情況有關。

此間五金市價大致穩定。但因這幾天內歐洲繼續有新貨運來，遲些時再有大批到達，有些五金商因本身有貨到，已停止商市面吸購。據五金商說，本月以內將有十多幾貨輪由歐洲到港，這些貨幾乎都有五金載來，屆時市價可能將被迫再降。昨日圓鐵現貨每擔叫價五十四元，花貨又回順至五十二元，有多宗放盤，但因客方沒有買意，未有成交。

五金製品去年暢銷

汽燈 輾鐵 鋼窗 三業 生意 最好

原料價波動大廠家受威脅

【本報訊】去年本地主要的五金製品範圍出數值，多比前年增加，但由於原料價格波動大，廠家頗受威脅。

在各個五金製品行業中，汽燈、輾鐵、鋼窗這三行工業均有較凸出的表現。去年汽燈業生意特別好，在印尼客大量扯購之下，汽燈外銷量估計從前年的三十五萬支增至四十五萬支，這個行業的工廠，去年從第二季到第三季，生產都忙不過來。輾鐵廠的生意大體上也不錯，九、十月間，圓鐵價格一度搶高至每擔六十多元，有料在手而沒有預售出大量期貨的，都有一個絕好的賺錢機會。鋼窗廠整年產銷均忙碌，受原料漲價的威脅也比較少。搪瓷廠去年一般業務比前年略勝一籌，電筒和鋁製品廠則平平而已。

五金原料價去年總的趨勢是向上的，其中銅片價和廢鐵價的起落波幅特別大。原料價波動大，一般影響了各廠的產品成本和利潤，更甚的還因此而招致虧折（亦有少部分賺到料價的），在這方面各廠感受不同。去年英國青銅片每噸訂價最高曾達四百三十鎊，最低又曾回落至三百鎊。粵口廢鐵每噸訂價從三十二鎊反覆升至四十多鎊。美國威士黑鐵皮每百磅訂價從五元六毫美金升至六元九毫。威士白鐵片從每箱八十元升至一百元左右。加拿大鋁磚每磅訂價由二毫二仙美金升爲二毫五仙八五。在原料價格上升的過程中，五金製品廠價能隨着改高的很少，搪瓷製品去年幾次提高售價是比較凸出的，鋁製品的廠價是不漲反跌。

五金製品的外銷新市場增闢不多，但在原來市場擴大銷路的則爲數不少，有些五金製品則失去了一些傳統市場，如鋁製品、汽燈的銷南越停頓，圓鐵銷東非鐵漸減退，年底西非客減訂搪瓷製品，在南美市場港製風燈與日貨競爭而居於劣勢地位等，都會引起各該業廠商的極大注意。

桂皮現貨價企穩

六十裝及八十四裝貨 兩者每擔要九十八元

雄黃八角市上復有供應

【本報訊】據土產商消息，雄黃、八角、桂碎及桂皮目前市上均有貨供應，各貨價格穩定。

內地出產的一級雄黃，現在有現貨應市。據行內人稱，目前一級雄黃銷往孟買的價格爲每長噸C.I.F.一千零二十元。這一價格，在最近四、五個月內均無變動。南寧二級及三級八角，現貨按價每擔六十六元。內地來的一級桂碎，現貨按價每擔八十元。

據行內人說，內地來的桂皮，現在市上有六十裝及八十四裝現貨供應，兩者的價格均爲每擔九十八元。據悉，六十裝及八十四裝桂皮的價格沒有差別是近日的事，以前後者的價格是比前者每擔高二、三元的。

日本客扯購紅粟米二十噸。海防紅粟米成出一百二十噸，每擔二十五元至二十五元六毫。金邊紅粟米沽出約一百一十噸，每擔二十六元五毫至二十七元二毫。

豆子，缺乏外客採購，只有本地商作小量進貨。貴州花竹豆成出五十包，每擔三十一元五毫。舊明光綠豆，有一十五噸成每擔四十六元七毫。金邊新黃豆，依洋行例沽出約二百包，每擔四十四元五毫。泰國菜綠豆，以每擔四十五元成出二十噸。

本地拆家吸購京果雜貨。西安舊椒乾成出四包，每擔六十五元。江西海外香信，有十箱

搪家見利回吐 砂糖漲勢轉緩

【本報訊】砂糖市價於前天急升後，昨天搪家見利回吐，漲勢轉緩。

台灣特種砂糖昨天有一宗現貨由搪家拋出，即日付款出貨每擔售五十六元五毫，共成出三百包。市面散拆售每擔五十七元五毫至五十八元。台灣赤砂糖企定，散拆價每擔四十七元。

菲律賓赤砂糖碎盤交投仍暢，價議升，每擔由四十五元五毫步升至四十七元。

雅加達市場 部份貨轉活

貿易通訊

【雅加達十三日航訊】最近幾天繼續有幾種入口貨品市勢回起，外國客商扯購亦略有增加。

紙張與電池 售價均浮升

因爲泗水、壟川等外國市場客商相繼來雅加達搜購紙張，紙張市道由靜極而轉活，玻璃紙、蠟油紙、赤鷄皮紙等交投突增，瑞典上等赤鷄皮紙大盤每令售一百九十盾，散拆售每令一百九十五盾，白蠟油紙賣盤賊高至每令一百七十五盾，色蠟油銷路特暢，每令售升至一百八十五盾。玻璃紙因春節將屆，市場需求增加，日本獅嘜及其他牌子玻璃紙每令售四百二十五盾，比一週前市價升十五盾。六十至七十格蘭道林紙每令售一百八十盾，白宜陸紙每令由七百盾升至七百五十盾。一百號以內厚紙因有關方面公佈，印尼國內產量已足供消費，禁止再行輸入，週來市面此類紙來貨幾告絕跡，有少量存貨，貨商亦認爲奇貨可居，賣價高索每公斤六盾半及七盾。

雜貨日來亦多本地販商採買，原因爲春節將屆，零售生意稍好。香港製電池自禁止輸入後，來源中斷，存底越賣越疏，一有買家落行，市價即告浮動，五羊牌大電池每打升至二十七盾半，夜明牌大電池每打售二十八盾。長城牌鉛筆每打售至二十一盾半。

船來火柴因近日沒有新貨沖場，貨疏市俏，瑞典地球牌火柴每羅（一百二十包）升至四百八十盾，捷克匙牌火柴每羅升至三百三十盾。

經濟新聞

東非西非均來單 津滬玻璃續被扯去

六月份付船貨泰商現仍要訂購

日本捷克波蘭玻璃新盤復報來

【本報訊】東非和西非商人續來單訂內地玻璃。日本、捷克和波蘭玻璃新盤復來，港商多無落單。

上海和天津十六至十八盎斯薄片玻璃，最近東非和西非進口商繼續來單訂購，每宗訂購量多爲數百箱。

最近售與東非和西非商人的上海和天津薄片玻璃，因運費提高，而訂價也跟着稍增。

泰國進口商人前訂購的天津和上海十六至十八盎斯薄片玻璃，最近陸續運到，經港付出。據說，目前泰國商人訂購天津和上海薄片玻璃頗活躍，現已訂至六月份期貨。

另悉，最近日本、捷克和波蘭等廠方復有薄片和厚片玻璃訂盤報來，新訂價與去年底訂價無大變動，但因交貨期較遠，港商多無落單。

最近日本兩公厘薄片玻璃，廠方報來訂價爲：四十連吋疏箱貨每箱C.I.F.香港爲二十三先令，五十連吋貨每箱爲二十五先令三便士，六十連吋期每箱爲二十七先令六便士，七十連吋貨爲二十九先令九便士，八十連吋貨爲三十先令。（每箱爲一百呎裝）。

捷克和波蘭三至六公厘厚片玻璃，最近均有訂盤報來。三公厘四十連吋玻璃，捷克和波蘭貨每箱均爲二十八元五毫三仙港幣；五十連吋貨每箱爲二十九元八毫七仙，六十連吋貨爲三十二元零七。（每箱二百呎裝）。

五公厘波蘭和捷克玻璃：三平方呎花式貨每箱爲一百零九元二毫，五平方呎花式貨每箱爲一百二十六元二毫，七平方呎貨爲一百三十七元三毫二，二十五平方呎貨爲一百六十二元六毫六仙。（均爲C.I.F.香港價計）

捷克和波蘭六公厘玻璃訂價爲：三平方呎花式貨每箱C.I.F.香港爲一百二十五元三毫二仙，五平方呎貨爲一百四十二元六毫六，七平方呎貨爲一百五十三元三毫二仙，十平方呎貨爲一百六十四元。

南朝鮮客落手 鷄皮紙成千令

玻璃紙亦成數百令

【本報訊】南朝鮮客續扯購，瑞典白鷄皮紙下月份花貨有成盤。意大利玻璃紙成數百令。

瑞典四十磅白鷄皮紙，南朝鮮客探盤頻，但此間現貨缺乏，昨天轉商下月份花貨着手，約成達一千令，價格堅穩，每令成三十一元四毫。

南朝鮮客經過幾度斟盤後，昨天復買入意大利三六乘三九吋白玻璃紙數百令，因爲最近新貨運到，市價只成定，每令以八十八元成

英購港布 去年十一個月 共五千多萬碼

【本報訊】去年一至十一月份英國輸入香港棉布五千一百萬碼，輸入印度棉布一億一千八百萬碼。

年關近收賬緊 米商少放盤

昨天成交只千餘包

【本報訊】時近農曆年關，食米大盤買賣反呈疏落，全日成交僅一千餘包。

據米商說，由於農曆年近，米行陸續收賬過年，因此最近頭盤商不願多放盤，以免貨賬過多，二盤商（拆家）亦只「量出而入」，因此食米大盤交投反呈疏落。

成價普遍企定。隆興棧白米成一千包，每擔四十二元。百分之百黃月新米成七十包，每擔五十二元八毫。百分之五藍月新米以每擔五十元成二百五十包。百分之二十五雙紅線舊米每擔四十四元五毫。青三環舊碎以每擔四十二元九毫成九十包。藍鶯新米五十五元三毫，成十包。黃三羊糯米成二十四包，每擔四十一元。青白綠一號碎每擔三十五元三毫，成五十包。

英日貿易協定 下週將可簽字

新舊協定內容無大變動

【本報訊】據外電報道，三個多月以前在倫敦舉行的英—日貿易及支付談判，現已漸入結束階段，相信新協定可於一週後簽訂。

新協定將包括一九五七年日本與英鎊區之間的貿易計劃。已得的消息是，新協定與現行協定並無多大變動。這表示日本代表團要求英方放寬入口限制，已遭到失敗。

【又訊】據日商來信說，去年日貨對英鎊區及美元區輸出均增加。主要增加的商品是機器、特種鋼鐵、紡織品和金屬製品。

去年日本對外貿易的入超額，增至七億二千八百六十六萬九千美元。輸入鋼鐵原料及紡織原料增加，是造成入超增大的原因。

據大藏省及日本銀行的統計，去年日本的外匯收入總額爲三十二億二千五百萬美元，但扣除開外匯支出後，應存二億九千三百萬美元，除開過期的應付款項後，實只存得一億三千七百萬美元，比一九五五年的四億九千四百萬美元減近三分之二。

據大藏省發表的海關統計顯示，一九五六年日本的出口貨值，爲二十五億零九十七萬八千美元，進口貨值則爲三十二億二千九百六十四萬七千美元，兩者均爲戰後的最高紀錄。與一九五五年相比，出口增百分之二十四點四，進口則增百分之三十點

港恤衫輸英 英廠家憂慮

【路透社十五日倫敦特里城電】香港恤衫輸入的增加，已使倫敦特里的恤衫廠商及七千名工人產生嚴重憂慮。現在該城已預料到輸入商業淡季，其蕭條程度據說將令人震驚。

發表上述意見的一位恤衫廠商說，現時香港恤衫的進口繼續增加，不用多久即會使本地工業受到嚴重的損害。

此間一家規模最大的恤衫廠，現在每週只得四個工作日，其他工廠則分期增加遣散冗員。

港製鋁片胚 外銷市頗暢

【本報訊】據廠商說，最近港產鋁片胚外銷生意頗好，買客包括非洲和緬、泰、印尼等地區的商人。

去年上半年，加拿大鋁磚的供應情形一度緊張，本地輾片廠曾因此而停工減產，近數月來情況變了，如鋁加拿大鋁業公司的舊客戶，已可獲得較充裕的供應量，因此廠家才有接受外客訂購鋁片胚的可能。

據說，各種鋁製品的生意，目前仍是平平而已。

……議。

奧國七十格蘭道林紙和荷蘭書紙底銀錦紙，昨天南朝鮮客亦續探盤，但買賣雙方議價不成。

本地用家繼續買入白廣告紙、蠟油紙、色白有光紙等各一百幾十令，市價多挨企，日本五十七磅白廣告紙每令成四十七元，德國二十六磅上白蠟油紙每令成三十五元，內地十七磅半白有光紙每令成九元二毫，日本十七磅半色有光紙每令成九元二毫。

披拿米冬價激漲 每磅升至廿六元

糖精與西林餅均再降

【本報訊】披拿米冬市價劇漲。蘇化太素粉市價扳升。糖精、鷄仔西林餅再降。非拿士丁及維他命B1粉平穩。

披拿米多昨日售價已躍升爲每磅二十六元，比去週末售價每磅上漲九元五毫。儘管市價上漲，但亦不容易找貨。據悉去週南朝鮮客要找四百磅，終於找不足數，但此間僅餘的存貨已被搜購一空，故昨日市價已由去週的每磅十六元五毫漲爲二十六元，依然有價無市，根本沒有現貨。

蘇化太仙粉及蘇化太素粉，昨日市價也已上昇，但漲幅較微。蘇化太仙粉現貨每磅已升高爲二十五元五毫，十九日到埗花貨成高爲每磅二十三元五毫。蘇化太素粉現貨叫每磅十元零六毫，花貨叫每磅九元五毫，每磅上昇一至二毫。漲貨的主要原因，是由於現貨奇缺，昨日有客訪購蘇化太先粉二百磅、蘇化太素粉一百磅，但仍未找到，存底的空虛情形，由此可見。據西藥商人說，本月十九日將有新貨沖場，數量達兩噸。所以缺貨只是暫時的現象，幾天後便可解決。因爲這個緣故，該貨市價的漲幅不像披拿米多那樣大。

孟山都糖精昨日售價再頓，貨家放盤每磅八元六毫，客家還每磅八元七毫，初時客方準備購買五百磅，後因客方臨時退縮，只成出三百磅。歐洲貨叫價每磅四元八毫半，客方出價四元七毫半，終以每磅四元七毫成交，成出數百磅。據行內人說，該貨因存量不少，而且已到農曆尾碼，銀根稍爲緊些，外客都停止購買，故市價仍有可能下降。

鷄仔餅昨日市價每盒七毫八仙，比前日市價降一仙，未聞有成交。

非拿士丁昨叫每磅五元，據說四元九毫有少量成交，變化不大。維他命B1粉，法國龍廠每公斤二百五十七元成出十餘公斤。雷米方、西林針、肺針及盤尼西林針，價無大變化，保持本週的水平。

蓮藕椰菜花 今早即開盤

【本報訊】星洲客繼續扯購內地蔬菜，廣州蓮藕和椰菜花昨午到一批，準於今早開盤。

昨天星洲客對石岐沼菜購意仍濃，又買去一百一十五籮（每籮重一百二十公斤），每擔成七元。

廣州荷蘭豆運到三萬司碼斤，其中有六千司碼斤爲星洲客買去，

又廣州蓮藕和椰菜花，昨天下午各有一批運到，計蓮藕七千餘公斤，椰菜花一百二十件，因船到得遲，趕不及上市，貨主準於今晨將貨開盤。

廣州沙菇和塘菇陸續上市，沙菇全部在此間應市，塘菇則爲星洲客買去，價成穩。沙菇每擔成十七元及十八元，一級塘菇每擔成四十五元，二級貨每擔成三十三元。

每擔分成二十五元和二十六元。

K金跌後回穩

美元一度跌破六一零

尾盤成二六八點七五

【本報訊】由於外國英鎊上漲，K金跌後回穩。美元一度跌破「六一零」關。

K金頭盤開出二六八，比前日收市價跌了一點，六二五，旋即降至二六七．七五，爲全日最低價，由於英鎊報升的影響，價位即由低處翻高，不久便升至二六八．七五，爲全日最高價；近午一度回至二六八，以後再反覆靠挺，徘徊在二六八．六二五左右，晚市收盤二六八．七五。息價平算。牌上交收一千七百五十兩，牌下交收三千一百二十兩。

澳門金開市二七八．七五，收市二七八．七五。

K金先跌後穩，原因是：初以外國英鎊報升的影響，如紐約可轉英鎊每鎊升至二．六三美元，倫敦可轉英鎊二．六一七五美元，後以金底仍疏，息價平算，又人心尚不致很淡，故價位反覆回挺。

美匯開市六一二，收市六一一．五；最高六一二，最低六一一。

美元以六一〇．二五開出頭盤，比前日收市價降了三點八七五，開市後，市價即跌過「六一零」關，最低價退至六〇九．五，但爲時不久便又改道回升，至六一一爲全日最高價；下午價位多徘徊在六一〇．一二五與六一〇．六二五之間，至晚市收盤再見六一一。去息二毫。交收二萬美元。

金單開市六一〇，收市六〇九．五；最高六一〇，最低六〇九。日圓每萬按盤一五五，息價平算。牌上無交收。

星膠續跌

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢繼續走下坡。一號煙膠片二月份包落水二期貨，昨天下午二時半落至每磅九毫六仙半。

印士力片 賣盤按低

【本報訊】印度士力片沒有大盤交投已久，一般貨商不耐久守，逐漸將賣盤按低，昨天適有外國客商落場扯購三十箱，每擔售價爲二百九十六元，比前週按價再低數元。

股市又轉靜

成交僅四十六萬元

五種股價仍微升

【本報訊】由於買賣兩閑，股市交易轉疏，昨天成交總值僅得四十六萬元。

據股票行內的人士說，由於最近局勢依然不大穩定，買家不願多吸，賣家又不肯低價多拋，因此整日股票交易疏落。價格多告企定。

價格微升的有：會德豐新股起五仙，以每份六元七毫五仙成交一百份。置地股漲五毫，以每份六十一元五毫及六十二元成交五百份。油蔴地小輪漲一元，以每份一百零三元成交二百五十份。電車漲一毫，以每份二十三元四毫成五百份。九龍電燈起一毫，以每份二十三元四毫及二十三元五毫成交四千九百四十七份。

價格企定的有：黃埔船塢成二百份，每份四十八元七毫五仙。於仁保險以每份九百六十元成交三份。大酒店成交一千份，每份十五元。電話舊股成一千七百份，每份二十四元六毫。電話新股以每份二十三元七毫及二十三元八毫成交七百份。青洲英泥以每份三十八元五毫成交五百份。牛奶公司成交三千七百六十七份，每份十五元二毫至十五元四毫。南洋紗廠以每份七元一毫五仙成一千四百份。樹膠信托成一萬六千八百六十一份，每份一元六毫二仙五。聯合樹膠成六千份，每份一元五毫。天星小輪以每份一百四十一元成一百份。

大公報 分類廣告 小字五十個（五行） 每天一元 電話 37223

散胃亮蜆 斷根速 見功快 消脹・止嘔・止痛

西門子HIFI 3D收音機 分期付款 簡手續 平價錢

分期付款 北京地毯 通利琴行 飛馬手風琴 特價出售

營業 上門修理 租售 六樓連天台 聲明 遺失聲明 徵求 本國風景 待聘 會計各職 醫藥

志平琴行 ROBINSON Barratt & Robinson 鋼琴

室浴池德浴 歲暮概不加價！ 九龍太子道123—123A 電話：56101 58450

瀝青 奇性鉀 陳峯 私家授舞 招生 珍珍裁剪 數學研究所 教授劃測 合格教師 手風琴

陳壽仁醫鼻 廣州古紹堯聯合診所 痲疹・喉科 附設針灸 耳鼻 免胃檢驗 頭暈心悸 彭錦棠

棋國爭雄錄 象棋國手楊官璘編註 本書三大特點 香港文宗出版社出版

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

面容 康健整容所 香港醫療院 X光 風濕骨痛 雷英華 痔

港緬線運費傳再增 貨物待運仰光驟增

【本報訊】據航商消息，近傳香港—仰光線貨物運費再度提高，會使此間辦莊紛紛催促緬甸入口商寄來貨物進口證，故現時待運往仰光的貨物驟告增加。但貨運公會經過考慮後，已決定暫不將貨物輸往仰光的運費提高，雜貨仍收每噸一百六十港元。

據悉，目下待運往仰光的舊玻璃瓶、舊報紙、棉織品、罐頭食品等不下千噸之多，其中單是空啤酒瓶就佔四百噸。以上貨物將交由本月廿八日開往仰光的「非島怡美利」和「樂生」兩輪運出。

又，香港東方船務公司代理的日輪「南海丸」，定下月四日開往曼谷、新加坡、仰光、吉大港和加爾各答。預計運往仰光的貨物亦有三百噸左右。

鋁磚六千錠 白報紙百噸

由加拿大美國運來 干尼士馬士基廿日可到

【本報訊】加拿大鋁磚及美國白報紙各一批，將由捷成洋行代理之「干尼士馬士基」輪運抵此間。

「干尼士馬士基」輪定本月二十日抵港，運來的貨物如下：

從紐特里爾來：有玩具二十三箱，鐵械工具十餘箱，人造松香四千五百三十包，鋁磚約六千錠，顏料一百五十箱，塑膠片二十餘包，威士忌酒一箱，汽車零件五箱，鞋皮三箱，飛機零件數箱，衛生用品五十箱。據悉，該輪從紐特里爾運來的貨物約三百重量噸。

從洛杉磯來：有舊報紙二千二百四十包（約一百噸）。

從奈里士多保來：有香港子五十箱（約半噸）。

哈維士泰今天到港

運來歐貨二千六噸 五金佔了七八百噸

【本報訊】捷成洋行代理之西德貨輪「哈維士泰」輪，定今天下午自歐洲抵港，運來五金、生奶、啤酒及其他貨物共二千六百二十噸，從各口岸運來的一部份貨物如下：

從漢堡來：有玻璃五噸，火酒五噸，啤酒數噸，包裹紙四十噸，冲皮紙十一噸及雞皮紙二十六噸。

從不來梅來：有啤酒一百一十噸，圓鐵一百零五噸，工業原料三十七噸，WIRE RODS四十九噸，鋼線兩噸，紡織機六噸及顏料一批。

從安特衛普來：有圓鐵六百四十噸，舊鋼片二十二噸半，鋅片五噸，炭酸鈣五噸，照片菲林三噸，紙張數噸，糖果四噸，玻璃器皿十五噸，立德粉二十噸及電器約九十噸。

從鹿特丹來：有收音機兩噸，電燈六噸，豬油五百五十罐，顏料十餘噸，人造牛油三十二噸，奶水九十七噸，不銹鋼條二噸，[illegible]油十噸，麥片七噸，煉奶六十六噸，糖果十九噸及麥粉一百一十五噸。

據悉，上述貨物均是供應香港的，此外該輪還運來三十噸貨轉往基隆，五十噸貨轉往高雄及十五噸貨轉往澳門。

大中華明赴曼谷

午後即落貨

中大山又運到汕貨大批

【本報訊】順昌公司屬下之「大中華」輪，於今天中午出塢，停在油蔴地海面落貨，定明天開往曼谷。

又悉，該公司屬下之「大寶石」輪，於昨天離港，據悉運往西貢的貨物約一百五十噸，運往金邊的貨物約四百五十噸。

英造船業接訂單 去年達六百萬噸

【本報訊】英國新聞處消息，英國造船業會議主席麥尼爾爵士最近宣佈，一九五六年該業共接入六百萬毛噸的新船訂單，其中百分之三十係外國訂製的。

英國現有六家船廠可以承建六萬五千噸的油船，在改建船塢後可以承建更大噸位的船隻。

安達那州廿日開往星印

在港只接少量貨

【本報訊】香港東方船務公司代理的「安達那州」號，定本月二十日開往新加坡、印度和加爾各答。聞該輪在日本[illegible]返印度，故在港只可收貨[illegible]。港商約有一百噸[illegible]。

又，香港東方船務公司[illegible]新輪「新興丸」，定[illegible]港，二日即由港直開曼谷[illegible]

[illegible]之「大中山」輪，於前天從汕頭抵港，運來茶葉約八十箱，瓷器五百[illegible]

大西洋駛來

由瑞典經比德 預定二十一日到港

【本報訊】太平洋行代理的「大西洋」輪，定本月二十一日自瑞典、比利時、西德等港口開抵此間。據悉，該輪這次載來貨物共二千四百二十五噸，其中五金已佔一千九百四十三噸，此外還有紙張一百四十四噸，肥田料五十噸，[illegible]貨二百八十七噸，麥仔粉四十六噸和雜貨[illegible]。該輪在港卸貨後，將轉駛往上海。

廢鐵五百噸 四達十九到

【本報訊】太古輪船公司之「四達」輪，現已由新加坡開抵婆羅洲詩巫港口。該輪預定[illegible]

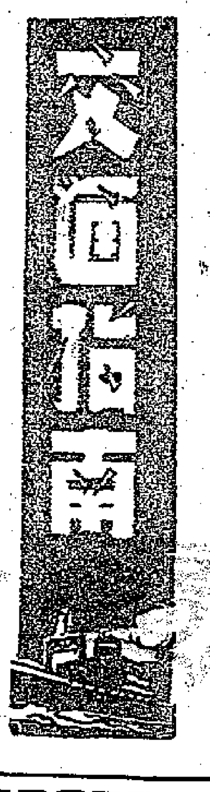
京都離塞得港 改好望角開來

定三月二日可入口

【本報訊】據太平洋行消息，瑞典新輪「京都」號（KYOTO），[illegible]於塞得港而未能開來遠東，由於蘇彝士運河的清理工作已開始進行。該輪亦已於[illegible]改經好望角開來遠東，預定三月二日可到達香港。

鐵達星 自東非經星 到期改廿二

【本報訊】渣華郵船公司的「鐵達星」（THETA STAR）輪，[illegible]由東非經新加坡[illegible]本月二十二日[illegible]



高棉月底轉馬賽

已接滿貨四百五十噸

東來下月去歐非亦已接滿貨

【本報訊】法國郵船公司的「高棉」號[illegible]

港至曼谷 貨運仍忙

太古兩輪下月復行走

[illegible]

華麗碧後天開

二千噸貨運星洲孟買 砂糖麵粉佔最大宗

【本報訊】華林行代理的南斯拉夫輪「華麗碧」，定後天開往東南亞港口及歐洲。據悉，[illegible]坡、吡嚨、馬六甲、孟[illegible]千五百噸。包括有砂糖五百噸，麵[illegible]運往孟買的桂皮則有百[illegible]有一千噸，運往吡嚨的[illegible]

[illegible]百噸意國人造絲轉運往釜山。

莉莉赴星 明天啟行

【本報訊】據捷順船務公司消息，「莉莉」輪定明天開往新加坡及吡嚨，現停在油蔴地海面落貨。

又據悉，「順利」輪已於昨天晚上開往新加坡。

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京來，上午七時到

日航：東京、冲繩來，上午八時二十分到

英國海外：東京來，上午七時四十五分到

泰航：曼谷來，上午七時到

民航：東京、岩國、冲繩、台北來。中午十二時到

菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，開上午九時

印航：往曼谷、孟買，開上午八時十五分

英國海外：往倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時卅分

港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分

日航：往東京、冲繩，開上午十時

泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時

國泰：往曼谷、新加坡，開中午十一時

泰航：往東京，開上午八時十五分

民航：往台北、冲繩、岩國、東京，開下午二時

菲航：往馬尼拉，開下午四時十分

昌興：往東京、溫哥華，開上午九時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
泗水丸	SOURABAYA MARU	日本	1月18	岩拉多
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	1月18	渣華
新達	SUNDA	歐洲新加坡	1月18	鐵行
德和	TEH HU	高雄	1月18	德和
溫高臨	VAN CLOON	中國	1月18	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	1月19	捷成
華沙士泰	WESERSTEIN	馬尼拉日本	1月19	捷成
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	1月19	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	西貢金邊	1月19	福來
高棉	CAMBODGE	馬賽	1月19	法郵
美勿頓	MYRMIDON	馬尼拉	1月19	太古
文德威利	MANDEVILLE	美國宿務	1月19	多利順
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	1月19	東方
四達	CEDAR	婆羅乃	1月19	邦碧
浩生	HO SANG	婆羅洲東岸	1月19	渣甸
澳馬利亞	UMARIA	孟買喀喇嗤	1月20	鐵行
利雲賓	LEVERNBANK	非洲新加坡	1月20	銀行
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	美國基隆	1月20	捷成
湖南	HUNAN	天津青島上海	1月20	太古
海羅	HERO	曼谷	1月20	多利順
刁多	TUDOR	馬尼拉	1月20	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	印尼	1月20	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月20	美輪
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國新加坡	1月20	鐵行
亞迪治	ADIGE	意大利	1月20	天祥
太平洋	TAIPINGYANG	歐洲	1月20	多利順
得基保	TEGELBERG	日本	1月20	渣華
漢陽	HAN YANG	天津大連	1月20	太古
那須山丸	NASUSAN MARU	印度	1月20	東來
烈挪些亞	RADNORSHIRE	新加坡歐洲	1月21	渣甸
太平	TAI PING	神戶	1月21	太古
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	1月21	捷成
大西洋	ATLANTIC OCEAN	歐洲	1月21	太平
安藝丸	AKI MARU	日本	1月21	天祥
恭加蘭	KUNGALAND	歐洲	1月21	太平
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	1月21	太平
厚文	HOUTMAN	中國	1月21	渣華
阿拉斯特士	ADRASTUS	歐洲星洲	1月21	太古
堅拿	KINA	歐洲新加坡	1月22	寶隆
安民吉	OMMENKERK	歐洲新加坡	1月22	渣華
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬尼拉美國	1月22	總統
鄱陽	PO YANG	日本	1月22	太古
鐵達星	THETASTAR	東非新加坡	1月22	渣華
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	1月22	渣甸
溫標倫總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉美國	1月22	總統
美魯士	MILOS	日本	1月22	天祥
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國	1月22	福來
京士威利	KINGSVILLE	美國	1月23	多利順
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	1月23	美輪
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	1月23	銀行
忌連安	GLENEARN	日本	1月23	渣甸
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲新加坡	1月24	洛士利
燕化賓	INVERBANK	日本	1月24	銀行
法斯華利	FRANCISVILLE	美國馬尼拉	1月24	銀行
東沙	TUNGSHA	美國	1月24	天祥
岳州	YOCHOW	曼谷	1月25	太古
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印度	1月25	捷成
益利亞	ITRIA	日本	1月25	鐵行
立春丸	RISSHUN MARU	新加坡	1月25	東方
亞特那士	ATREUS	日本	1月25	太古
福州	FOO CHOW	曼谷	1月26	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	馬尼拉日本	1月26	捷成
兵天	BINTANG	日本	1月26	寶隆
利斯馬士基	LEISE MAERSK	美國馬尼拉	1月26	捷成
興立	HENRIK	山打根	1月26	多利順
愛邊娜	ELPENOR	歐洲新加坡	1月26	太古
文多路	MINDORO	上海日本	1月26	太平
樂生	LOK SANG	日本上海	1月26	渣甸
兆星	LAO	新加坡	1月26	福來
哈里遜總統	PRESIDENT HARRISON	美國日本	1月26	總統
東后	EASTERN QUEEN	日本	1月26	渣甸
非島怡美利	NOREVERETT	日本	1月27	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	美國馬尼拉	1月27	美輪
祥康	CHANG HANG	西貢	1月27	福來
多利多	TOREADOR	美國	1月28	天祥
長沙	CHANGSHA	上海	1月28	太古
磨鋒	PIONEER MILL	馬尼拉	1月28	美輪
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	1月29	東方
海順	HELIOS	曼谷	1月29	多利順
利士碧琪	KRISTEN BAKKE	美國	1月29	鐵行
扶連些亞	FLINTSHIRE	歐洲新加坡	1月29	渣甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	1月29	總統
皮亞士總統	PRESIDENT PIERCE	美國日本	1月29	總統
益都剌	ITAURA	日本	1月29	鐵行
太加士	TAGUS	歐洲新加坡	1月29	多利順
飛行貿易	FLYING TRADER	歐洲美國馬尼拉	1月29	和捷
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	1月29	銀行
華魯拉	WARORA.	日本	1月30	鐵行
東來	DONAI	歐洲西貢	1月31	法郵
沙爾馬拉	SALMARA	歐洲	1月31	鐵行
絲朗	SHILLONG	上海日本	1月31	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	星洲	2月1	東方
舟山	CHUSAN	英國新加坡	2月2	鐵行
淺間丸	ASAMA MARU	日本	2月2	天祥
海利	HAI LEE	新加坡	2月2	多利順

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
華麗碧	VELEBIT	歐洲	1月18	華林
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	1月20	捷成
安藝丸	AKI MARU	歐洲	1月22	天祥
渥太華城	CITY OF OTTAWA	倫敦鹿特丹漢堡	1月24	銀行
忌連安	GLENEARN	歐洲	1月24	渣甸
亞特那士	ATREUS	利物浦	1月26	太古
邊麥都	BENMACDHUI	倫敦	1月27	洛士利
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月27	捷成
文多奴	MINDORO	歐洲	1月28	太平
亞迪治	ADIGE	意大利	1月28	天祥
皮亞士總統	PRESIDENT PIERCE	馬賽熱那亞	1月30	總統
高棉	CAMBODGE	馬賽	1月31	法郵
絲朗	SHILLONG	倫敦鹿特丹漢堡	2月1	鐵行
烈挪些亞	RADNORSHIRE	歐洲	2月2	渣甸
安闌吉	ANNENKERK	比荷西德	2月6	渣華
培剌士	PYRRHUS	利物浦	2月6	太古
金寶地	KAMBODIA	漢堡鹿特丹	2月8	寶隆
蘇頓	SOUDAN	鹿特丹漢堡	2月12	鐵行
愛邊娜	ELPENOR	利物浦	2月13	太古
印・巴・中東線				
華麗碧	VELEBIT	孟買	1月18	華林
安達那州	STATE OF ANDHRA	加爾各答	1月20	東方
忌連安	GLENEARN	科倫坡	1月24	渣甸
伊特利亞	ITRIA	孟買喀喇嗤	1月27	鐵行
樂生	LOK SANG	加爾各答	1月28	渣甸
非島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	1月28	福來
皮亞士總統	PRESIDENT PIERCE	科倫坡孟買喀拉嗤	1月30	總統
益都剌	ITAURA	孟買喀喇嗤	1月31	鐵行
華羅拉	WARORA	吉大港加爾各答	1月31	鐵行
東南亞線				
保士	PRODUCE	曼谷	1月18	寶隆
泗水丸	SOURABAYA MARU	新加坡印尼	1月19	巴拉多
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢曼谷	1月20	捷成
華沙士泰	WESERSTEIN	新加坡	1月20	捷成
文德威利	MANDEVILLE	新加坡	1月20	多利順
芝萬捷	TJIBANJET	印尼	1月20	渣華
四達	CEDAR	婆羅乃	1月20	邦碧
安達那州	STATE OF ANDHRA	新加坡	1月20	東方
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢曼谷	1月20	捷成
恒生	HANG SANG	山打根	1月20	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU	西貢金邊	1月21	福來
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	1月21	捷成
安藝丸	AKI MARU	新加坡	1月22	天祥
得基保	TEGELBERG	新加坡	1月22	渣華
湖南	HUNAN	新加坡印尼	1月23	太古
美露士	MILOS	馬尼拉山打根	1月23	天祥
奧勒干郵	OREGON MAIL	馬尼拉	1月23	福來
厚文	HOUTMAN	星洲	1月23	渣華
渥太華城	CITY OF OTTAWA	新加坡	1月24	銀行
鄱陽	PO YANG	曼谷	1月24	太古
忌連安	GLENEARN	新加坡	1月24	渣甸
堅拿	KINA	馬尼拉	1月24	寶隆
京士威利	KINGSVILLE	西貢	1月24	多利順
法斯華利	FRANCISVILLE	新加坡日里雅加達	1月25	銀行
兵天	BINTANG	曼谷	1月26	寶隆
亞特那士	ATREUS	新加坡	1月26	太古
利斯馬士基	LEISE MAERSK	西貢曼谷	1月27	捷成
哈里遜總統	PERS. HARRISON	馬尼拉	1月27	總統
伊特利亞	ITRIA	新加坡	1月27	鐵行
邊麥都	BENMACDHUI	馬尼拉	1月27	洛士利
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	馬尼拉新加坡	1月27	捷成
文多路	MINDORO	新加坡	1月28	太平
樂生	LOK SANG	新加坡吡嚨仰光	1月28	渣甸
非島怡美利	NOREVERETT	星吡仰光	1月28	福來
亞迪治	ADIGE	馬尼拉宿務新加坡	1月28	天祥
海羅	HERO	曼谷	1月28	多利順
利士碧琪	KIRSTEN BAKKE	新加坡吡嚨巴生	1月30	鐵行
皮亞士總統	PRESIDENT PIERCE	新加坡	1月30	渣華
華羅拉	WARORA.	新加坡吡嚨仰光	1月31	鐵行
高棉	CAMBODGE	馬尼拉新加坡西貢	1月31	法郵
汕頭・上海・天津線				
利雲賓	LEVERN BANK	上海	1月19	銀行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
溫高臨	VAN CLOON	上海	1月19	渣華
新達	SUNDA	上海	1月20	鐵行
烈挪些亞	RADNORSHIRE	上海	1月22	渣甸
大西洋	ATLANTIC OCEAN	上海	1月23	太平
恭加蘭	KUNGALAND	上海	1月23	太平
漢陽	HAN YANG	天津青島	1月23	太古
安民吉	OMMENKERK	上海	1月24	渣華
基隆・釜山・日本港口線				
華興	HWA HSING	高雄基隆	1月18	維記
霧鋒	PIONEER MIST	日本	1月18	美輪
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	1月18	福來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	橫濱神戶門司	1月18	東來
烈打馬士基	MARIT MAERSK	日本	1月19	捷成
新達	SUNDA	日本	1月20	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	1月20	太古
刁多	TUDOR	日本	1月20	天祥
高棉	CAMBODGE	日本	1月20	法郵
美勿頓	MYRMIDON	日本	1月20	太古
德和	TEH HU	基隆	1月20	德安
利雲賓	LIVERBANK	日本	1月21	銀行
澳馬利亞	UMARIA	日本	1月21	鐵行
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	1月21	東來
日本熊	JAPAN BEAR	日本	1月21	美輪
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	1月22	鐵行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	1月22	渣甸
鐵達星	THETA STAR	日本	1月23	渣華
美國郵	AMERICAN MAIL	日本	1月23	福來
溫寶臨總統	PRESIDENT VAN BUREN	日本	1月23	總統
堅拿	KINA	日本	1月24	寶隆
東沙	TUNGSHA	日本	1月24	天祥
立春丸	RISS HUN MARU	日本	1月26	東方
非洲線				
得基保	TEGELBERG	毛里斯非洲	1月22	渣華
燕華賓	INVERBANK	非洲	1月25	銀行
亞特那士	ATREUS	西非	1月26	太古
邊麥都	BENMACDHUI	西非	1月27	洛士利
美洲線				
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月19	捷成
刁多	TUDOR	美國	1月20	天祥
美勿頓	MYRMIDON	美國	1月20	太古
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月21	美輪
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	1月22	鐵行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	洛杉磯舊金山	1月22	渣甸
雅打總統	PRESIDENT ARTHUR	美國	1月23	總統
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	1月23	福來
溫寶臨總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國	1月23	總統
澳洲線				
蘇州	SOOCHOW	新畿內亞澳洲	1月18	太古
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	1月23	太古
美魯士	MILOS	澳洲	1月23	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大安	TARN（晨早）	日本馬尼拉	A1	多利順
華興	HWA HSING（下午）	高雄	油蔴地	維記
大偉健	DAVIKEN（晨早）	曼谷	油蔴地	振盛行
哈維士泰	HAVELSTEIN（下午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
渣華太子	JAVANESE PRINCE（中午）		九龍倉橋	渣甸

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN（下午）	日本	A10	和捷
芝利華	TJILUWAH（下午四時）	新加坡印尼	A2	渣華
萬力	VAN NECK（中午）	新加坡印尼	B12	渣華
拔丹	BATAAN（上午九時）	菲律賓	A6	太古
渣華太子	JAVANESE PRINCE（下午）	新加坡	九龍倉橋	渣甸

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	印度星洲	A	東來
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	B	福來
保士	PRODUCE	日本	B11	寶隆

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大安	TARN	新加坡歐洲	A1	多利順
哈維士泰	HAVELSTEIN	馬尼拉日本	九龍倉橋	捷成
大中華	HELIKON	曼谷	油蔴地	順昌
莉莉	LILY	新加坡吡嚨	油蔴地	捷順

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午3時02分	下午7時49分	上午8時33分	下午1時34分
下午6時	下午11時	上午10時	下午2時38分

港澳輪

船名	往澳	返港	泊位售票處	電話
大來	下午二時	半夜二時	德記碼頭及大球場下	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：大德星逢星期六及公眾假期港開下午二時；大來星逢星期日及公眾假期澳開下午五時半正

新型客郵「高棉」S/S "CAMBODGE"（時速廿一海浬）
一月十九日落貨 直往橫濱、神戶 廿日下午開行
客位新舒適設備 膳食豐妥 招呼週到
法國郵船公司啓 香港干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一

大中華 直透 暹羅 S.S.HELIKON
一月十六、十七日落貨 一月十七日下午開行
請到接洽 貨客惠顧
順昌航業有限公司啓 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

三井 MITSUI LINE
吾妻山丸 M.S. "AZUMASAN MARU"
直放—橫濱 神戶 門司 八幡
一月十七日落貨 十八日啓行
那須山丸 S.S. "NASUSAN MARU"
直放—門司 神戶 大阪 橫濱
一月廿日收貨 廿一日啓行
貨客付貨請 移玉華人貨倉經理處干諾道中一一三號
權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：26624 29077
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：29374 39111

輪船停泊處
名 SAN MIGUEL 恒生 HANG SANG 船 生力
停泊地點 油蔴地 B30
公司 渣甸 免那

截郵時間

今日空郵（星期三）

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、澳洲、新西蘭 上午八時

台灣、冲繩、南朝鮮 上午十時

非島 下午一時

夏威夷、美國、加拿大、台灣 下午六時

今日平郵

中華人民共和國 上午七時

日本 下午一時

澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、漢口 上午七時

日本 上午八時

泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國 上午九時

非島 下午一時

巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、印度、美國、泰國、錫蘭、緬甸、南朝鮮 下午六時

明日平郵

中華人民共和國 上午七時

泰國 下午二時

拉布爾、澳洲、新西蘭 下午三時

澳門 下午一時、六時